

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO DE ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS

REDACCIÓN: MARIANO ASER, 17. ADMINISTRACIÓN: MAR. 29.—APARTADO DE CORREOS, 139

### La muerte de un gran patriota

## El general Hindenburg

De todos los títulos que enaltecían la existencia gloriosa del general Pablo Beckendorff Von Hindenburg, cuya muerte nos transmite el telégrafo, ninguno merecedor de más elogios como el de patriota. El presidente de la República alemana, ferviente monárquico, por Alemania hizo el grandísimo sacrificio de encerrar dentro del corazón sus sentimientos políticos, comprendiendo que la hora del gran pueblo alemán y la salvación de su patria le exigían ese gran



sacrificio; y el que fué la persona de toda la confianza del Emperador Guillermo, hasta el punto de que le confiase el mando de los ejércitos en la Gran Guerra, ese mismo hombre, en los momentos del desastre no sólo supo retirar sus ejércitos con toda dignidad, sino que no titubeó en ocupar, cuando se le llamó, el punto más elevado de la nación, sabiendo que con ello libraba a su pueblo de todas las funestas consecuencias de una revolución que lo condujera a una situación parecida a la de Rusia.

El general Hindenburg había cumplido ya los 86 años de edad e iba camino de los 87, que cumpliría en 2 de Octubre. Había nacido el año 1847. Su padre era teniente de Infantería de Posen, lugar del nacimiento del ilustre fallecido. Su madre, también de familia modesta, era hija de un inspector de Sanidad. El general cuenta en sus Memorias que los principios básicos de su educación fueron el amor a Dios, a la patria, a la Monarquía, a la naturaleza y al trabajo. Con estos principios creció el que, andando los años, había de ser la figura preeminente del antiguo imperio alemán, figura preeminente durante los días gloriosos del reinado de los Hoenzollern, y figura también gloriosa en los días tristes del derrumbamiento de aquel imperio. Estudió en la escuela de Glogau, después en el Liceo Evangélico de la misma ciudad, y últimamente ingresó en el cuerpo de cadetes, institución que recibía a los futuros oficiales desde los once años para educarles al mismo tiempo la inteligencia y la voluntad. La geografía y la historia fueron sus estudios predilectos, y dentro de estos últimos los de las antiguas Roma y Grecia.

Hizo su bautismo de guerra el 28 de Junio de 1866, en la campaña contra Austria, y más tarde intervino en la gloriosa guerra del año 1870 contra los franceses, asistiendo a las batallas de Saint-Privat y Sedan. A pesar del triunfo inmenso alcanzado por las tropas alemanas, no le cegó aquél hasta el extremo de negar las grandes condiciones del pueblo y del ejército enemigo. En sus mencionadas Memorias dice sobre este punto: "El hecho de que la República francesa tomase las armas allí mismo donde el Imperio se había visto obligado a rendirlas, demuestra, según mi opinión, no sólo un espíritu patriótico ejemplar, sino también una aguda perspicacia en sus directores. Estoy absolutamente convencido de que Francia hubiera perdido gran parte de su dignidad nacional y despreciado la perspectiva de su porvenir más brillante, si en aquellos momentos

hubiese faltado la voluntad para la resistencia."

Terminada la campaña se preparó para ingresar en la Escuela Superior de Guerra, siendo admitido en 1873. Terminados sus estudios en 1876, marchó a Hannover, siendo destinado en 1877 al gran Estado Mayor, donde hizo brillantísima carrera y cimentó su grandísimo prestigio.

Las lecciones de su jefe el famoso general y escritor Verdý du Vernais y su admiración por el conde de Moltke, concluyeron de modelar su eminente personalidad. Al estallar la Gran Guerra, Hindenburg parecía haber cumplido ya su destino. Había cumplido ya los 67 años de edad. Tenía bien ganado el derecho al descanso. Retirado, pues, del servicio activo, le sorprendió la conflagración. El Emperador sabía que podría contar con él, y, en efecto, a las pocas horas de la declaración de guerra recibía la orden de reunirse y conferenciar con el general Ludendorff. Desde aquel instante ambos generales fueron los encargados de dirigir la campaña. De cómo lo hicieron, todavía están recientes los sucesos de aquella guerra, en que las armas alemanas no fallaron más que cuando casi todo el mundo se puso enfrente de las Potencias centrales. Perdióse aquella guerra, sin mengua del prestigio militar de Hindenburg, que aún supo retirarse dignamente con sus tropas y obscurecerse él mismo.

Proclamada la República en Alemania, fué elegido presidente M. Evert, pero al morir éste surgieron dos candidatos: Ludendorff y Jarres. Ni uno ni otro logró triunfar, y entonces las fuerzas conservadoras, puestas de acuerdo, eligieron a Hindenburg. En 12 de Mayo de 1925, demostrando ese gran patriotismo que fué la nota culminante de su carácter, y sin renegar de sus ideas monárquicas, a las que continuó consagrando en el fondo de su corazón los mayores fervores, juró el cargo de presidente de la República.

De cómo ha ejecutado su cargo durante el tiempo que ha ocupado el puesto de la primera magistratura del imperio alemán, bien a la vista está. El pueblo alemán, en los años transcurridos después de la guerra, ha logrado rehacerse, evitando que los extremismos soviéticos, que amenazaban con aniquilarlo, hicieran presa en él.

La muerte de Hindenburg plantea un grave problema político, porque bajo la presidencia del glorioso general Alemania había recobrado muchos de los emblemas y de las instituciones del antiguo Imperio, y ello dificulta el nombramiento de un sucesor que reúna las condiciones de prestigio y patriotismo del jefe de Estado fallecido.

### Altavoz literario y cultural

por RUSTAN

#### GUIA DEL LECTOR

Pío Baroja ha reforzado sus estudios tan profundos, vivos e interesantes sobre el pasado siglo, con la publicación de "Siluetas románticas", pinturas fidelísimas de pillos, extravagantes y personajes varios de interesantes vidas.

Aunque con excesivo matiz político, "La revolución y el derecho privado" es un ensayo de crítica jurídica interesante para el abogado. Su autor, Luis Pidal Rodríguez, estudia las repercusiones de las doctrinas revolucionarias, plasmadas en la Constitución de 9 de Diciembre de 1931, en las instituciones de derecho privado, reguladas hasta no hace mucho por el Código civil tan sólo y alguna ley complementaria.

Luis López Ballesteros continúa vertiendo al castellano las obras—siempre de actualidad y reflejos científicos-literarios—del ya jubilado S. Freud. Jubilado e imposibilitado, por enfermedad, de hablar

## GLOSAS DE ARTE DEL RHIN AL SAAR

### LOS PINTORES VALENCIANOS EN LA EXPOSICION NACIONAL

Continuemos la relación comentada de los pintores valencianos que han acudido a la Exposición Nacional de este año.

SALA VII.—Ramón Gutiérrez Santos, aunque madrileño, reside en Denia; su envío "Carmita" está bien, dentro de un tono de modernidad.

SALA IX.—Seguimos con interés, a través de estos salones colectivos, la obra del pintor Antonio Bisquert. Creo recordar que fué en un Salón de Otoño donde se me reveló con un magnífico cuadro de sobriedad moderna precisa, sencilla y espontánea, este artista. Su envío actual "Familia", que he contemplado con atención, no desmiente al buen pintor que es Bisquert; pero me alarma un poco en ese cuadro cierta tendencia a un colorido arbitrario y fantasmagórico que contrasta con la austeridad expresionista que tanto cautivaba en otras obras suyas. Bisquert no necesita excéntricas de paleta para llamar la atención. Debe retornar más que de prisa a su anterior sentido del color.

SALA X.—Manuel Vicente González presenta "Tarde en la Casa de Campo de Madrid"; es un buen paisaje de términos muy definidos, de colores someros y de gratas perspectivas.

El ilustre pintor Teodoro Andreu me alarma también, como Bisquert, aunque por motivo distinto, en su cuadro "Ligeras lluvias". Está bien, ¿cómo no?, pero acusa esta obra una tendencia a ese paisajismo de última hora, tan dado a burlar la anatomía de la naturaleza, tan despreocupado de la severa técnica de construir y de fijar calidades y proporciones. No pinta así, habitualmente, Teodoro Andreu, y sentiríamos que este cuadro fuese un momento de crisis en su arte.

Fernando Tarazona, en su "Barrio de San Fernando", usa de la materia con empastes muy vigorosos, pero entrecortados con ritmo casi puntillista.

Un gran bodegón, uno de esos bodegones frescos y fragantes que tanto abundan en la pintura valenciana, es el de Juan Rivelles, de Burjasot, alumno de la Academia de San Carlos, de Valencia. Ha recaído en él y en su obra "Calabaza roja" uno de los contadísimos aciertos y de las más raras aun justicias que el Jurado de pintura dictó en su fallo. La tercera medalla que Rivelles ha obtenido, nos parece un galardón merecidísimo.

SALA XI.—El maestro glorioso don Cecilio Plá prestigia esta Sala y, por tanto, esta Exposición Nacional, con un cuadro al punto de la playa de Valencia, Las Arenas, que con su diminutivo y todo es uno de los grandes atractivos del Certamen. En lo suyo, en la inmortales escuela inimitable del impresionismo levantino, Cecilio Plá nos muestra en esta obra toda la fuerza de su arte de manchar genialmente con zarpazos de luz y de color el lienzo. Rendimos muy complacidos nuevo tributo de respeto y de admiración a este viejo maestro esclarecido del arte español, en cuyo magisterio nobilísimo—han bebido fecundas enseñanzas legiones de pintores que son ya, a su vez, maestros en muy varios estilos de arte.

José Tarín, de Chestre, en su cuadro "Milagritos" exagera un poco su sentido decorativo del arte, lo que le hace parecer como pretencioso.

Es muy notable, en esta Sala, "Libros y flores", de Enrique Bonet. Hay en esto lienzo una inspiración tan encantadoramente ingenua y una realización tan precisa de ese candor que puede muy bien señalarse dicha obra como un ejemplo de expresionismo moderno de la mejor ley...

LUIS DE GALINSOGA

públicamente. "Nuevas aportaciones a la psicoanálisis" titúlase ese todo XVIII de las obras completas. Y en él se continúan las investigaciones y teorías expuestas en los volúmenes IV y V sobre psicoanálisis. Predomina siempre, como elemento causal, la vida sexual. Centro de explicaciones psicológicas, según el ilustre sabio.

Hace cuatro años las tropas aliadas evacuaron la orilla izquierda del Rin, ocupada según el Tratado de Versalles. Y ahora se acerca el plebiscito del Saar, que durante quince años había sido separado de Alemania como indemnización a Francia por las minas que fueron destruidas durante la guerra.

Recordamos con la imaginación la parte más interesante del Palatinado e internémonos luego por San Humberto. Partamos de Mannheim, antigua residencia de los duques y condes del Palatinado y que es hoy uno de los puertos fluviales más grandes de Europa. Calles rectas, denominadas con las distintas letras del alfabeto; un viejo castillo, transformado en Museo, donde se guardan muchísimos recuerdos de tiempos de Fernando González de Córdoba, que en 1536 sitió varias villas.

Un puente gigante nos conduce a la otra orilla del río, donde su rival, el puerto de Ludwigshafen, existen las fábricas de anilina, amoníaco, bencina sintética, etc. Hace un siglo su población era de 49 personas y ahora son más de cien mil habitantes. Este territorio es parecido al Saar y compañero de infortunio hasta 1930. Durante once años sufrió esta región la ocupación francesa—tropas coloniales—y resistido varios intentos de separación.

Heinz Orbis, aprovechando la ocupación de las tropas galas, trató de separar a Renania del resto del Reich. Ya en todos los edificios públicos ondeaba la bandera separatista, pero sus habitantes, con el fuego y las hachas, a falta de fusiles, acabaron con la tragedia de Espira y Pirmasens. El autor pagó con su vida la traición.

Al atravesar la vega del Rin desde lejos nos saludan las torres de la Catedral de Espira, tumba de Emperadores y trono de la Virgen del mismo nombre. El buen humor de esta gente se demuestra porque en la Catedral se conserva un cuadro donde aparece San Bernardo llegando tarde a misa. La Virgen, bondadosamente, le pregunta: "Bernardo, ¿cómo tan tarde?" a lo que el Santo replicó, sin perder tiempo, con las palabras de la Escritura: "Muller taceat in ecclesia".

Posee Espira un notable Museo del vino, quizá el único en su género por los objetos y colecciones sobre viticultura. En el parque que rodea a la Catedral hay un enorme bocoy, que desde la evacuación no se ha llenado de vino. En tiempos remotos servía para obsequiar a los diocesanos con vino, cuando se consagraba un nuevo Obispo.

Los magníficos viñedos del Hardtgebire—montañas del Haart—producen los caldos dorados de "Liebfrauenmilch—vino de la Virgen—o alguna de aquellas botellitas de cuello alargado, Jesuitengarten—Jardín de los Jesuitas—que son dos marcas de las célebres bodegas de Neustadt, cotizadas a buen precio en el mercado mundial.

El auto corre por el valle del Lauter; la sombra de los bosques de encinas se refleja en las cristalinas aguas; las ruinas de los castillos de Barbarroja, en lo alto, y



El jefe nacional del Deporte alemán, Hans V. Tschammer und Osten, bajo cuya dirección se prepara la Olimpiada de 1936, en Berlín.

el campanario de alguna capillita, indican el camino de Kaiserslautern a poco llegamos a Zweibruchen—Dos Puentes,—donde se celebró la imponente manifestación en pro de la incorporación del Saar al Reich.

Ya hemos llegado al Saar, el país más densamente poblado de Alemania, que en 1926 kilómetros cuadrados habitan 750.000 personas. Todo el Saar tiene muchos encantos naturales, y en el seno de la tierra posee enormes tesoros en carbón y minerales, explotados hoy por empresas francesas.

En Enero de 1935 se celebrará el plebiscito. Un comité especial de la S. de N., al que preside el barón de Aloisi, reunido en Ginebra para tratar de la organización del plebiscito, examinó los dos puntos litigiosos: constituir en el Saar una Policía internacional, encargada de asegurar el orden antes y durante la votación, gestionando de Francia y Alemania garantías a fin de impedir represalias después de terminado el escrutinio. Ambas naciones están dispuestas a dar toda clase de facilidades.

Mas no debe olvidar Germania que la mayor parte de los habitantes del Saar son católicos, los cuales se encuentran ante el dilema angustioso de renunciar a la unión con la patria alemana o afrontar el gravísimo peligro de sufrir medidas persecutorias a la libertad religiosa, análogas a las impuestas a los católicos del Reich. Tampoco por la parte francesa está muy segura la libertad ansiada, ya que ven a los católicos de Alsacia padecer una ofensiva masónica, especialmente en lo que afecta a la cuestión escolar.

Los católicos del Saar esperan vivamente del Gobierno alemán se dará perfecta cuenta de este anhelo e insuperable obstáculo, procurando con actos demostrarles su deseo de incorporarlos a su patria y otorgarles la absoluta libertad religiosa.

RAFAEL DEL SOLAR

### CUENTOS RAPIDOS PARA "LAS PROVINCIAS"

## Un caso clínico

Orden y acicalamiento semejante, pocos lo habrían visto. Su habitación de soltero no parecía la de un hombre sin familia ni servidumbre, sino la celda de una abadesa con gustos de cortesana. Cada mueble en su lugar, pero limpio, bruñido, sin una mota ni un desperfecto; en las habitaciones, según a lo que estaban destinadas, tenía absolutamente todas las comodidades con los menores detalles, aún los superfluos; pero además de ello, tenía tan diestramente dispuestas las cosas, que sin esfuerzo alguno, cuando se necesitaban, hallábase al alcance de la mano, para su uso. Todo cuanto puede imaginar el espíritu más exigente y caprichoso, se encontraba en aquella casa: desde la alfombra inglesa de la entrada, hasta la máquina eléctrica para encender el cigarrillo en el cuarto de baño.

Daba todo aquello una sensación de sibirismo, de orden, de disciplina, de ciega esclavitud del hombre a las cosas, de identificación fanática del dueño con los frascos de colonias distintas del cuarto de baño, con el Cristo iluminado por una lamparilla roja del dormitorio, hasta con el pijama de seda gris correctamente plegado sobre un mueble especial al pie del lecho suntuoso, nupcial, sin pliegues ni arrugas que demostraran prisas ni descuidos en prepararlo.

Y esta sensación de orden absoluto, de general armonía, producíase en el visitante a cualquier hora del día; nunca se dió el caso de que en el cuarto de soltero de Rogelio Ermida, un objeto cualquiera se hallase un milímetro más allá de su sitio; libros, ceniceros, prendas de ropa, búcaros con flores, parecían clavados en el lugar correspondiente.

Aquel milagro sólo se explicaba pensando que el rector del pequeño mundo allí encerrado, fuese el propio Rogelio, porque otras manos que no fuesen las suyas no lo lograrían la persistencia de tal rit-

# INFORMACION LOCAL

LA VASELINA DEL DR. GREUS  
Purísima y garantizada  
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

## NOTICIAS

Con una buena entrada se celebró ayer la novena corrida de toros, de la famosa ganadería de Miura, encargándose de lidiarlos Ortega, Armillita y Solórzano, corrida que no tuvo la emoción de las dos anteriores, pero de la que tampoco quedó el público descontento. Con la de ayer quedan liquidadas las corridas de Feria que, en general, constituyeron un éxito para los toreros y un buen recuerdo para la afición, aunque no tan grato quizá para la empresa, por haber faltado público a ocho de aquéllas. Queda para hoy la novillada, a la que siempre concurre mucha gente, por ser costumbre que se organice a base de los diestros más destacados de esta categoría.

Por la noche, en los Viveros Municipales, se representó la ópera "Las Golondrinas", por distinguidos artistas. Había gran expectación por escuchar esta inspirada obra que tiene sus dificultades, y respondiendo a esta curiosidad fué mucha la gente que llenó los amplios espacios de aquel delicioso lugar. La interpretación de la inspiradísima obra del malogrado compositor, como no podía menos de ser, fué tan ajustada, que el público numeroso salió muy satisfecho de los Jardines Municipales e hizo favorables comentarios acerca de ello.

Se completó la velada con los bailes populares y el disparo de un castillo de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico de Liria Juan Bautista Faubel, que aleccionado por el éxito de los anteriores compañeros, dió al espectáculo toda la variedad y buen gusto que se esperaba.

El gobernador civil estuvo ayer en Manises con la Junta del Aeropuerto, al objeto de activar en lo posible la habilitación de los lugares necesarios para que pueda ser inaugurada en breve la línea aérea.

Recibió el presidente de la Diputación, señor Bort, un telegrama del subsecretario de Sanidad señor Pérez Mateos, anunciándole que el presidente del Consejo llegará esta noche en automóvil, con dicho alto funcionario, para visitar el Sanatorio de Porta-Coeli.

El día de ayer fué tan bochornoso como los anteriores; estuvo el cielo limpio de nubes, pero el sol apretó de firme y la temperatura aumentó extraordinariamente. Estos calores excesivos presagian una

mo, de disciplina semejante. Y así era, en efecto; en aquella habitación de soltero no entraba ser mercenario alguno; Rogelio se horrorizaba ante el pensamiento de que otro que no fuese él se encargase de los menesteres domésticos. No por inclinaciones más o menos suaves, impropias de su sexo, sino por cierto invencible hábito a convivir con las cosas que le eran afectas y a las que se sentía unido por íntimos vínculos de entrañable solidaridad.

Las circunstancias, más fuertes que sus antiguos hábitos, obligaron a Rogelio a contraer matrimonio con una mujer bella, de excelente familia y de inmejorables cualidades. Pensó al casarse que podría prescindir de su innata identificación con las cosas, de su desordenado amor al orden, y muy pronto se dió cuenta de que inconscientemente había producido un profundo desequilibrio en su vida. Y comenzaron sus sufrimientos al ver que había desaparecido el pretérito ritmo de su hogar; aún sin pretenderlo su esposa, todo cambió en la casa, que ya no era una rima perfecta.

Rogelio sintió desde entonces un verdadero dolor físico, una creciente tortura, que aumentó en intensidad las vísperas del alumbramiento de su esposa. En vano quería dominar sus contrariedades ante la idea de la paternidad; venciéndole la perspectiva de que con el advenimiento del hijo se produciría el cambio radical, perpetuo, de aquel pequeño mundo, concreción y hechura de su espíritu...

Y una mañana halláronle ahogado en la pila de baño, vestido con aquel pijama de seda gris que cuidadosamente plegado, tenía dispuesto junto al lecho suntuoso de soltero.

V. CALVO-ACACIO

desbandada general de gente en cuanto terminen los festejos de la Feria.

—El alcalde ha recibido la siguiente expresiva carta, que gustosamente publicamos, del señor vicepresidente del Aero Club de Provenza, don F. M. Pag:

"Rebosando satisfacción os doy rendidas gracias en nombre de los tripulantes del "Petit Marsellais" por la cordial acogida que Valencia nos reservó. Mis camaradas Fougeret y Aicardi, como yo, conservamos un excelente recuerdo de nuestra estancia en vuestra ciudad, que aun siendo excesivamente corta, nos ha permitido apreciar su seductora hospitalidad.

Quedamos con deseos de corresponder, recibiendo a nuestra vez a vuestros camaradas los aviadores españoles en ocasión de su venida a Marignani.

Reiterándole las gracias, tenemos el honor, señor alcalde, de expresarles nuestros más distinguidos sentimientos."

—Ha visitado al alcalde señor Lambies, el abogado fiscal del Tribunal Supremo, don Salvador Onofre Sastre, que ha sido nombrado recientemente magistrado de dicho Tribunal.

También en visita de despedida ha visitado al alcalde el diputado a Cortes por la provincia de Valencia, don Vicente de Roig Ibáñez.

—Sólo en el día de ayer se formularon más de 100 denuncias contra otros tantos vehículos (carros y bicicletas) que circulaban sin la placa del ejercicio actual. El año último pagaron con un recargo del 50 al duplo del arbitrio más de 1.500 propietarios de vehículos por el mismo motivo.

El alcalde, al comunicar estos datos, se lamentaba de semejante negligencia en el pago, negligencia que recae sobre los propios interesados, pues en definitiva no escapan al arbitrio y se ven perjudicados con multas y recargos importantes, aparte de las molestias inherentes a los trámites administrativos.

Creía el alcalde que por propio interés debían los contribuyentes de referencia apresurarse a satisfacer la placa del corriente ejercicio antes de que una denuncia les obligue al pago con todas sus consecuencias.

—Con arreglo a lo prevenido en el artículo 17 de la vigente ley de Caza de 16 de Mayo de 1902, a partir del día primero de Agosto pueden cazarse las palomas campesinas, torcazes, tórtolas y codornices, en aquellos predios en que se

encuentren segadas o cortadas las cosechas (aun cuando los haces o gavillas se hallen en el terreno), quedando prohibida la caza de las demás especies, para las cuales la veda no termina hasta el 31 de dicho mes de Agosto.

—En el orden del día para la sesión que el Ayuntamiento celebrará el sábado, figura la propuesta de eximir del arbitrio de inquilinato los alquileres inferiores a 600 pesetas.

Figura también la propuesta de significar a los organizadores de la Exposición de flores, frutas, plantas y aves, la imposibilidad de destinar cantidad alguna para gastos de dicha Exposición, por no existir consignación en presupuesto.

En otro dictamen se propone la reglamentación del oficio de limpiabotas ambulantes y tarifa de precios por el que ha de regirse.

—La Delegación de Abastos nos facilita la siguiente relación de los horneros a los que se les ha denunciado y decomisado pan falto de peso:

Juan Lerma, calle de Bonaire, número 10, y Ramón Mora, Sagunto, 85.

—Según datos facilitados por la Sección de Estadística Tributaria municipal, durante el mes de Julio próximo pasado se han domiciliado en este Municipio 88 familias procedentes de los puntos siguientes: de la provincia de Madrid, 11; de la de Barcelona, 5; de la de Alicante, 4; de la de Castellón, 2; de la Valencia, 40; de las restantes de la Península, 22; de la América latina, 1; de punto ignorado, 3.

Total: 88. Estas 88 familias las forman 273 individuos, que por sus actividades se clasifican: obreros, 43; sus labores, 98; agentes comerciales, 1; agentes de Vigilancia, 1; comerciantes, 11; dentistas, 1; dependientes, 1; empleados, 14; escolares, 46; escritores, 1; estudiantes, 9; guardias civiles, 2; industriales, 1; ingenieros, 1; jubilados, 1; maestros, 4; marinos, 3; médicos, 1; militares, 2; practicantes, 1; propietarios, 1; rentistas, 1; sacerdotes, 2; sirvientes, 2; sin profesión declarada, 2; sin ídem por razón de su corta edad, 23.

Total: 273. Por su naturaleza se dividen: madrileños de la ciudad, 13; catalanes de Barcelona, 8; del resto de Cataluña, 2; valencianos de Alicante, 10; ídem de Castellón, 7; ídem de Valencia, ciudad, 60; ídem de ídem provincia, 80; del

resto de las provincias españolas, 81; extranjeros de Europa, 8; ídem de América, 1; de punto ignorado, 3.

Total: 273. Por su edad se clasifican: menores de 23 años, 105; de 23 o más años, sin llegar a los 70, 164; de 70 o más años, 4.

Total: 273. Por su sexo: varones, 136; hembras, 137.

Total: 273. Y por su estado civil: de los 136 varones, 67 solteros, 62 casados y 7 viudos; y de las 137 hembras, 64 solteras; 58 casadas y 15 viudas.

Total: 273.

### TOMAS ALCOBER COLOMA ENFERMEDADES NERVIOSAS

(dolores de cabeza, neuralgias, parálisis, ataques, trastornos del andar y habla, alteraciones de la conducta, histerismo, neurastenia, diabetes, etc.)

De 11 a 1 y de 4 a 6 en COLON, 32

### En la Diputación

#### MAÑANA VISITARAN PORTA-COELI EL PRESIDENTE DEL CONSEJO Y EL SUBSECRETARIO DE SANIDAD

El presidente de la Diputación, señor Bort, recibió ayer el siguiente despacho:

"Atendiendo gustosísimo indicaciones presidente Consejo de Ministros, llegará automóvil viernes noche, para tener honor acompañarle visitar Sanatorio Porta-Coeli. Salúdale atentamente.—Pérez Mateos, subsecretario de Sanidad."

Este despacho obedece a lo dicho por el jefe del Gobierno señor Samper, cuando la pasada semana estuvo en la Diputación, sobre la construcción de dicho Sanatorio.

En aquella visita ofreció el señor Samper hacer todo cuanto esté en su mano para conseguir una importante subvención, anticipando que visitaría Porta-Coeli el sábado día 4, a ser posible en compañía del subsecretario de Sanidad, para que éste se capacitara de la importancia de la obra.

#### LA SESION DE MAÑANA

Está convocada para las doce horas y en el orden del día figuran 36 dictámenes.

### FAMOSAS PLAYAS de BENICASIM (Castellón)

Espléndido panorama de la costa de Levante

Una excursión deliciosa

### HOTEL Y RESTAURANT "VORAMAR"

Clientela distinguida  
Teléfono núm. 2

## La feria de 1934

GLOSAS

DIA 3

### ¡No hay Certamen Musical!

Este año ha desaparecido del programa de festejos de nuestra Feria uno de los espectáculos más tradicionales: el Certamen Musical, en el que tomaban parte gran cantidad de bandas de música venidas de los pueblos y que era característica de nuestras fiestas que durante un par de días llenaban la ciudad con sus alegres notas.

Cada región tiene sus características especiales. Así como Aragón tiene sus famosas rondallas, Cataluña a sus populares coros, Valencia posee sus magníficas bandas de música.

Raro es el pueblo de nuestra provincia, por pequeño que éste sea, que no tenga su banda de música, y los de mayor importancia tienen dos o tres. Y los componentes de ellas, verdaderos entusiastas, a la vuelta del rudo trabajo del campo, con el instrumento bajo el brazo, van a ensayar sus piezas.

El concurso de bandas era el mejor estímulo para mantenerlas latentes. Las que salían triunfantes en el torneo, eran disputadas por los pueblos en sus fiestas, fiestas que han decaído mucho por el forzado laicismo que se ha querido imponer.

Valencia no debió nunca suprimir tan popular certamen. Ha sido preciso que imperara la democracia en España, para que un festejo tan democrático no se celebrase. La causa de la suspensión del concurso, según se ha dicho es la falta de dinero en las arcas municipales. Nunca se hicieron en la ciudad menos desembolsos en beneficio de ella y jamás han estado las arcas más vacías.

CELSO

### PROGRAMA OFICIAL

#### PARA HOY

A las 16: Ocho novillos toros de la ganadería de Concha y Sierra. Matadores: Juanito Jiménez, El Soldado, Ricardo Torres y Niño del Barrio.

A las 18: En el paseo de la Alameda, carreras de bicicletas y motocicletas.

A las 22: En los Viveros Municipales, concierto por la Orquesta Sinfónica de Valencia, que dirige el maestro J. Manuel Izquierdo.

A las 22: En la explanada, frente al Palacio Municipal, bailes populares, bajo la dirección de la viuda de Enrique Vicent.

A las 24'30: En el paseo de la Alameda, disparo de un castillo de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico Francisco Miquel, de Torrente.

#### PARA MAÑANA

A las 9: Llegada de la caravana Esperantista procedente de Holanda, y recibimiento oficial de la misma en las Casas Consistoriales.

A las 22: Carreras de Galgos en el Canódromo de Vallejo.

A las 22'30: En la plaza de Toros, representación de "Aida".

A las 24'30: En el paseo de la Alameda, disparo de un castillo de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico Luis Brunchú, de Godella.

Teléf. de LAS PROVINCIAS  
12-5-20 y 13-8-97

## Resumen de la semana de actualidad valenciana



1. Votación. De esta manera se hizo el cambio de fallera.

2. ¡Eureka! Ya tiene cuenta un traje por tres cincuenta.

3. Recibimos, ¡qué placer!, la visita de Samper.

4. Una pica que metí, y a quien "le pica" es mi.

5. Busca con gesto feroche, que en el desfile haya un coche.

6. Y Valencia va a quedar convertida en un solar. (Texto y nanos de Panach.)

Asociación de la Prensa

LOS ACONTECIMIENTOS ARTÍSTICOS DEL SABADO Y DOMINGO

"AIDA"

Jamás se dará en Valencia una representación de la gran ópera de Verdi...

Bastaría la invocación de dos nombres para que apenas presentados, el público valenciano reconociese que no pueden encontrarse dos artistas más excelsos ni dos intérpretes de mayor prestigio...

Ninguno de ellos necesita de presentación, porque los dos han recorrido los grandes teatros del mundo...

Maria Llácer, tiple dramática, valenciana y triunfadora, aclamada de todos los públicos, la AIDA insuperable, aquella a quien Valencia hace dos años, en los Viveros, le tributó las más formidables ovaciones.

Maria Llácer, a la que en Francia, país donde se tiene una predilección enorme, como en Italia, por sus artistas, a los que se oye en su idioma se le tributaron los más grandes elogios...

Maria Llácer está espléndida de facultades, y el sábado en "AIDA" y el domingo en "TOSCA" Valencia rendirá a su gran artista un homenaje de admiración y de simpatía.

Hipólito Lázaro. ¿Quién no tiene en su mente grabado este nombre? ¿Quién no le asocia a su recuerdo con el de una creación suya?

Hipólito Lázaro es siempre, desde hace unos años, el divo, bravo, espléndido, derrochador de voz y de agudos que vibran intensa y limpiamente.

Hipólito Lázaro gustó en toda su vida artística los grandes triunfos de la escena.

En todos los grandes teatros ha cantado, y en todas las latitudes se afirma que llegó a lo insuperable. En el Radamés de "AIDA" obtuvo sus más formidables éxitos...

Los periodistas reúnen el sábado sobre la escena a dos eminentes divos: María Llácer e Hipólito Lázaro. Hace cuatro años ocurrió lo propio en el Gran Teatro de la Opera, de Budapest. Se cantó "AIDA" por los mismos artistas...

Con estos artistas debuta el notable barítono Vincenzo Guicciardi, del teatro Scala de Milán, espléndida voz y gran artista, la contratista señora Rossini y el bajo señor Sabat completan el notable cuadro de "Aida".

"TOSCA"

A "AIDA" seguirá el domingo "TOSCA", interpretado por María Llácer y el notable barítono Guicciardi.

Con Mario Cavaradosi reaparece en escena el gran tenor valenciano ANTONIO CORTIS, que crea el personaje de Puccini, que con sus acentos tiernos, su voz aterciopelada y su dicción exquisita, grabó en el alma valenciana el adagio de "que nadie es profeta en su tierra", porque este gran tenor es admirado y querido de nuestro público...

De esta noche del domingo, homenaje a María Llácer, hablaremos debidamente en días sucesivos con la intensidad que requiere este acontecimiento.

LECTORES: INTERESA CONOCER NUESTRA SECCION DE

"ANUNCIOS POR PALABRAS"

Notas de Sociedad

VALENCIANOS QUE TRIUNFAN

En las oposiciones al Cuerpo general de Hacienda, que se están verificando en Madrid, han sido aprobados con puntuaciones extraordinarias, nuestros estimados amigos y paisanos don Enrique y don Fernando de Castells y Adriaensens.

Reciban la más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a su distinguida familia.

FONTILLES Y...

la curación de la lepra

Hace pocos días que he tenido ocasión de ver un caso de lepra curado. Se trata de una joven de 18 años, que presentaba las extremidades, y casi toda la piel con lepromas, manchas a punto de ulcerarse, que la daban un aspecto repugnante.

Dada la gravedad del caso y la creencia generalizada de que la Lepra es incurable, cualquiera podía esperar ver cómo se ve hoy aquella piel, limpia, lisa y blanca, sin el menor estigma de la enfermedad; esto después de ocho años de estar curada. Si todos los casos como éste se curan, ¿por qué dicen que la Lepra es incurable? Para la verdadera ciencia no hay mal incurable siendo infeccioso; sólo la necesidad humana es incurable. ¿Por qué tantos enfermos de Lepra como hay en Fontilles y en el resto del mundo, que suman millones, no se curan teniendo remedio el mal? ¿Por qué hay tanto interés en administrar y tan poco celo en curar? ¿Por qué no se hace que desaparezca de la entrada de Fontilles aquella terrible sentencia, que según el Dante existe en la entrada de los Infiernos: "Los que aquí entráis, abandonad para siempre toda esperanza de salvación."

Eso sería lo honroso para la ciencia, para los administradores, para las autoridades; que los enfermos entraran con lepra y salieran sin ella; eso sería más noble, más honroso y más humano, que mostrar tanto interés en administrar, porque siempre da lugar a que la maledicencia pública pueda decir aquello de "Calumniam, que algo queda."

"Administra, que algo puede quedar". Muchas veces he pedido curar leprosos, y nunca se me ha querido conceder. ¿Por qué? Nadie lo sabe; siempre la eterna incógnita, siempre el enigma indescifrable.

MATEO LLORIA

Avenida 14 de Abril, 18, Valencia.

En el Gobierno civil

PARA EL AEROPUERTO DE MANISES. - AYER QUEDARON FIRMADAS QUINCE ESCRITURAS DE COMPRA-VENTA DE TERRENOS

El gobernador civil estuvo ayer mañana en Manises con otros elementos de la Junta del Aeropuerto. Esta visita está relacionada con la noticia que el señor Terrero nos dio hace unos días acerca de su propósito de realizar con toda actividad las gestiones necesarias para que cuanto antes pudieran ser construidos los hangares y demás dependencias necesarias, ya que, como se sabe, dentro de poco tiempo, es decir, el 15 de Septiembre, se ha de inaugurar la línea aérea Madrid-Valencia.

Ayer mismo quedaron firmadas quince escrituras de compraventa de terrenos, importantes 49.428 pesetas, que ha pagado el Estado. Hizo constar el gobernador que don Enrique Lerma, propietario de una de las parcelas, la había cedido gratuitamente.

Por último, dijo el señor Terrero que sólo quedaban por comprar unos terrenos propiedad del marqués de Torneros, y que sobre ello había tenido una conferencia con don Eduardo Martínez Sabater, abogado de dicho señor, conferencia de la que sacó muy buena impresión, pues el señor Martínez Sabater le ofreció toda clase de facilidades, por tratarse de un asunto de interés para Valencia.

FERIA DE JULIO

LA BATALLA DE FLORES

Por la Alcaldía se ha publicado un bando que dice así:

"Que para que la fiesta de la Batalla de Flores se celebre con el debido orden y regularidad, he dispuesto lo siguiente:

1.º Los carruajes se dirigirán por los puentes de Aragón o de la Trinidad y no se estacionarán en los extremos del Paseo más que el tiempo indispensable para que se apeen las personas que conduzcan. Se exceptúan los coches que hayan de tomar parte en la Batalla, los cuales podrán entrar por el puente del Real.

2.º Queda prohibida en absoluto la permanencia o circulación del público dentro de la pista.

3.º Las personas que se dirijan a las tribunas de los pabellones deberán hacerlo por el andén del paseo de la parte del río.

4.º Los que marchen a ocupar localidades del plantío, deberán dirigirse por el interior de éste.

5.º La salida del público, terminado el espectáculo, será por los mismos puntos que empleó a la llegada.

6.º Queda prohibido en absoluto arrojar serpentinas durante la Batalla.

Asimismo queda prohibido recoger ramilletes del suelo y arrojar confetti en el paseo, aun después de terminado el festejo.

7.º Los ramos se arrojarán con la galantería y deferencia que merecen las señoras, procurando no lastimar con ellos ni producir daño alguno.

La infracción de este precepto será castigado rigurosamente.

8.º Una vez terminada la Batalla, se prohíbe en absoluto arrojar flores a los carruajes.

Los que infringieren estas disposiciones serán severamente castigados.

La Batalla comenzará a las seis y media de la tarde del día 5 del actual, terminando cuando lo disponga la autoridad.

La cultura y el patriotismo del noble pueblo valenciano son garantía del esplendor que la fiesta de las flores ha de revestir en nuestra ciudad.

Todo buen valenciano será, seguramente, mantenedor del orden que debe observarse en esta fiesta, que por tan admirable modo simboliza la hermosura de esta región.

Así lo exige la cordura del vecindario y lo demanda el patriotismo."

Pérdida

Se ruega a la persona que se haya encontrado una afiler de oro con una piedra, que se perdió anteayer, a una señora, por las calles de la Paz, San Vicente, plaza Emilio Castelar y Colón, lo presente en Sorní, 29, tercera puerta, y se le gratificará.

LO RAT-PENAT

TAULA DE POESIA

Continua ab un éxit sorollós la celebració dels distints actes de esta semana de Poesia.

Ahir doná la II llió del Curset pràctic de Poesia el poeta Bayarri, desenrollant la teoria i la práctica dels ritmes poètics valenciáns, devant de numerós auditori, en el que abundaven els conreadors de la poesia valenciana i belles dones i senyorettes, terminant ab el recital anunciat en el que se distinguien els poetes Sr. Aguilar, Prudenci Alcón, Borrás, Martínez Coll i Bayarri. Se repartiren edicions de poesies entre les senyorettes i artístics ramillets.

Huí Curset (continuació) i després recital poètic per Angeli Castañer, llorejat poeta, i Manuel Marco (premi del Conservatori, en declamació); la part musical a càrrec de Mercedes Borrás (primer premi de piano del Conservatori). Igualment se obsequiará als concurrents.

Dissabte se efectuará la festa de la improvisació i l'otorgament dels premis de Taula als guanyadors.

INSTANTANEAS VALENTINAS

El iconóstrofo refleja el suntuoso frontispicio de «American Machine»



Al honrar las columnas del acorazado periodístico LAS PROVINCIAS con el adjunto fotografiado del frontispicio de "American Machine", emplazado en plena plaza de Castelar, en el número veintidós, bajos del rascacielo Barrachina, lamentamos no poder hablar del valenciano cerebro director de este establecimiento, que a una cultura sólida, una franca simpatía, germinadora de optimismos, por expresa prohibición de su modestia de ley.

rán los impecables sillones americanos de porcelana irrompibles, que a una gran asepsia, unen estilizada elegancia y son, en suma, intensamente prácticos y cómodos, y además toda clase de modernísimo material para las peluquerías más suntuosas.

Realmente, "American Machine" es un establecimiento hermano de los similares que hemos admirado en París, Viena y otras grandes urbes mundiales.

RAMIRO DE LA ESCOSURA

(Fot. Barberá Masip.)

Exposición Regional de Bellas Artes

Reunido el Jurado calificador de recompensas de la Exposición Regional de Bellas Artes, acordó concederlas en la forma siguiente:

SECCION DE PINTURA

Jurado: Presidente, don Rafael Bargues Asensi; secretario, don Luis F. de Usabal; vocal, don Ricardo Verde Rubio.

Primeras medallas: Don Julio Peris Brell, don Gabriel Esteve y don Rigoberto Soler.

Segundas medallas: Señor López Tomás, don Casimiro Escrivá, don Enrique Cufat y don Casimiro Gracia.

Terceras medallas: Don Vicente G. Novella, don José Ros, don Enrique Bonet, don Remigio Soler Schofa y don Enrique Ginesta.

Menciones honoríficas: Señor Cebriá García, don Vicente Sancho, don José Gumbau, don Angel Gil, don Vicente Arlandis, don Francisco Climent, don Valentín Urios, don Vicente Albarranoh, doña María Luisa Palop, señor López Roncaño, doña Teresa Pascual, don Andrés Badenas, señor Fanfán de los Godos, don Eduardo Muñoz y señor Mellado Guinot.

SECCION DE ESCULTURA

Jurado: Presidente, don Rafael Bargues Asensi; secretario, don Alfonso Gabino; vocal, don Francisco Marco.

Primeras medallas: don Agustín Ballester Bensalduch y don Ramón Mateu.

Segundas medallas: Don Luis Benedito, don Rafael Rubio y don Alfredo Torán.

Terceras medallas: Don Luis Mora Cirujeda, don Tomás Colón Balzano, don Felipe Panach y don José Terencio.

Menciones honoríficas Don Ernesto Marco Ferrer, don José Arnal, don José Llopis, don Luis Lavata Machinanti, don Vicente Olcina, don Francisco Bolinches y don Ricardo Boix Oviedo.

SECCION DE ARQUITECTURA

Jurado: Presidente, don Rafael Bargues Asensi; secretario, don Angel Romani Verdeguer; vocal, don Francisco Almenar Quinzá.

Primera medalla: Don Francisco Mora Berenguer.

Segunda medalla: Don Juan Guardiola y don Javier Goerlich.

Terceras medallas: Don José Cort Botí, don Enrique Pecourt, don Luis Sancho Coloma y don Eduardo Burgos Bosch.

SECCION DE ARTE DECORATIVO

Jurado: Presidente, don Rafael Bargues Asensi; secretario, don Rafael Raga Montesinos; vocal, don Arturo Ballester Marco.

Primeras medallas: Se declaran desiertas.

Segundas medallas: Don Francisco Pajarón Suay, don Jaime García Banús y don Francisco Molina Gallent.

Terceras medallas: Don Teófilo García de la Rosa, don Julio Llopis Garrido, señor Tete Plá, don Joaquín León d'Avila y don Vicente Ballester Marco.

Menciones honoríficas: Doña Amelia Cufat Monleón, don José Peris Aragón, don Vicente Gómez Martín, don Vicente Aldás Martín, don Emilio Monzón Ramo y don Tomás Colón Bauzano.

SECCION DE GRABADO

Jurado: Presidente, don Rafael Bargues Asensi; secretario, don Vicente Plá de Toda (Tete Plá); vocal, don Rigoberto Soler (padre).

Primera medalla: Don Ernesto Furió Navarro.

Segundas medallas: Don José Peris Aragón y don P. Nebot.

Terceras medallas: Don Tomás Fabregat, don José Ambrós Doris y don Armando Ramón.

SECCION DE FOTOGRAFIA

Jurado: Presidente, don Rafael Bargues Asensi; secretario, don José León; vocal, don Vicente Martínez Sanz.

Primera medalla: Don Julio Matutano Benedito.

Segundas medallas: Don Francisco Mora Carbonell y don Vicente Peydró Marzal.

Terceras medallas: Don Valentín Plá y Taléns, don Lisardo Arlandis Durá y don Francisco Delgado Vidal.

Menciones honoríficas: Don Francisco Camps Dasi, don José Baggetto Royo, don Vicente Sena y don Juan Gozávez Figueres.

AGUA VICHY CATALAN -

ESTOMAGO, HIGADO, BAZO, REUMATISMO

BALNEARIO EN CALDAS DE MALAVELLA

(Provincia Gerona) - Teléfono 7

Tarifa reducida hasta 31 Agosto

ENORME REBAJA DE PRECIOS

STUDEBAKER "DICTADOR"

desde 13.950 pts. con ruedas laterales y radio instalada.

AMERICAN MOTORS

Sorní, 8.-Teléfono 11.240.

# CINEMATOGRAFIA

## Ha muerto Marie Dressler

Un despacho de Hollywood nos comunica el fatal desenlace de la terrible dolencia que hace tiempo aquejaba a la veterana actriz. Con la muerte de Marie Dressler pierde el cinema americano su figura más excelsa. Y los actores de todo el mundo el ejemplo señero de voluntad, inteligencia y modestia que era esta mujer, candidata al estrellato después de cumplidos los sesenta años.

Marie Dressler había nacido en Coburg (Canadá), el 9 de Noviembre de 1871. De origen humilde, los primeros años de su vida fueron una lucha constante contra todo y contra todos. Muy joven aún, casi

ra revelar el temperamento dramático de la nueva actriz. A partir de este momento, la carrera de Marie Dressler fué una serie ininterrumpida de triunfos, que culminan en "Min and Bill" (versión inglesa de "La fruta amarga") y "Emma", magníficos exponentes del talento interpretativo de la gran actriz que acaba de morir.

Marie Dressler ha sido lo que en el argot cinematográfico se llama una ladrona de papeles; esto es, la artista que sabe siempre anular a la primera actriz, hasta convertir en protagonista de muchas escenas la figura secundaria que ella desempeña.



una niña, se unió a una compañía de cómicos de la legua, y después de muchos años de trabajo obscuro por los más apartados rincones de los Estados Unidos, llegó al Broadway neoyorquino, meta ideal para todos los comediantes americanos. Su inteligente actuación en la escena teatral la llevó a los estudios cinematográficos de Hollywood, donde la veterana actriz consiguió rápidamente mayor popularidad y mejores éxitos de taquilla que las estrellas de moda en aquella época. Su primer triunfo lo alcanzó con "La que paga el pato", el magnífico film que King Vidor realizó para el lucimiento personal de Marion Davies. Y en seguida llegó la consagración definitiva—cuando yo creí que me iban a jubilar, dijo ella entonces,—con "Anna Christie", primera película hablada de Greta Garbo, que si no fué precisamente un éxito para la estrella sueca, sirvió, en cambio, pa-

Sólo una mujer de la bondad de Marie Dressler ha podido hacerse perdonar de las estrellas sus continuos robos de escenas. Porque Marie sabía ocultar su talento con una simpática modestia, que hacía de ella la más encantadora de las compañeras y desarmaba a la más rencorosa de las despojadas. Hollywood no olvidará nunca el momento en que Norma Shearer entregó, hace un año, la Medalla que la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas concedió a Marie por su magnífica actuación en 1932. Sólo entonces, cuando Norma, con lágrimas en los ojos, la llamó "la más grande veterana de todas nosotras", admitió ella que, efectivamente, era una estrella de la pantalla. Pero en seguida, fiel a su modestia, añadió: "Gracias a la bondadosa ayuda de todos vosotros".

Metro Goldwyn Mayer pierde a su mejor "estrella".

## Frente a los cronistas

Por DEMETRIO LEON

Las entrevistas concedidas a la prensa, parte importante de los deberes cotidianos de algunas destacadas estrellas de la pantalla, revelan a menudo ocultas idiosincrasias que, al publicarse, contribuyen a cimentar más sólidamente la fama de los artistas.

En efecto, cada luminaria experimenta impresiones diferentes cuando van a entrevistarla, dejando percibir, él o ella, alguna fase de su carácter que no podría descubrirse de otro modo, aunque se le hicieran un millón de preguntas.

Jean Crawford, por ejemplo, revela un rasgo peculiar muy suyo, insistiendo en permanecer en pie durante la entrevista. Joan goza de gran popularidad entre los cronistas, a quienes recibe siempre sonriente, dando respuestas categóricas a sus preguntas.

Todos los periodistas de Hollywood han probado el sabor de los molletes que hace May Robson. Aunque el cronista la haya visitado veinte veces, el programa es siempre el mismo: una visita a la pajarera y unos cuantos molletes, mientras May habla con la celeridad de una dinamo en plena operación.

Norma Shearer es calificada de "buen material", porque piensa todas las contestaciones antes de decir una palabra. Norma, generalmente, ofrece té durante las entrevistas.

"Azogue" es el nombre con que algunos cronistas distinguen a Lupe Vélez por la costumbre que tiene de pasearse de arriba abajo mientras conversa. La popular actriz hace grandes gestos, habla apresuradamente, y... cuando menos uno se lo espera, a mitad de la entrevista, dice:

—Me parece que ya he hablado bastante. ¿verdad?

Cualquiera que sea el tema con que comience la charla, Clark Gable se las maneja siempre para terminar las entrevistas hablando de sus excursiones de caza y pesca. Si por casualidad la entrevista se realiza en casa del actor, éste muestra con orgullo su colección de armas de fuego y sus avíos de pescar.

Marie Dressler habla con calma y en tono jovial, mientras descansa en una mullida mecedora. Los periodistas se dirigen invariablemente a la egregia actriz cuando quieren escribir un artículo festivo.

Las entrevistas con Marion Davies son las de menos etiqueta en Hollywood. El único inconveniente que encuentran los cronistas es que la simpática Marion siempre está rodeada de amigos cuando van en busca de alguna noticia.

Maurice Chevalier echa mano a una silla y se va a una esquina apartada del escenario. Allí repiquetea en el suelo con un bastón, mientras dice las cosas más jocosas, con una seriedad tal que desconcierta a cualquiera. Sólo prestando muchísima atención puede uno percatarse de sus sutiles observaciones.

Jeanette MacDonald siempre recibe con mucha amabilidad a los cronistas, especialmente si son amantes de la música. En estos casos la actriz suele tener la gentileza de cantar alguna melodía de la película que está filmando.

Intercalando su conversación con pinceladas a algún lienzo, Lionel Barrymore es uno de los artistas con quien es más agradable charlar. Sus contestaciones son directas y categóricas. Pocos cronistas logran entrevistar a Barrymore, pero el que lo consigue de seguro que tiene cosas interesantes que publicar.

## Cambio de título

El film de Zoltan Korda para London Film Productions, primitivamente titulado en español "A través del Congo" (Kongo Raid), se titulará en definitiva "Bozambo", que es el nombre de su protagonista. Esta película, basada en la novela de Edgar Wallace, "Saunders of the River", entrará en producción simultáneamente con "La Pimpinela Escarlata" en los estudios de la prestigiosa editora inglesa. Los exteriores se rodaron ya durante la expedición a Africa del grupo filmador, capitaneado por Zoltan Korda, y como se ha anunciado, serán estrellas de "Bozambo" Paul Robeson y Nina Mae McKinney.



Jean Harlow, la rubia espléndida de Metro G M., hurtando al solaciente su epidermis delicada, siempre en ofrenda al aire, la luz y el mundo. Marítima y cinematográfica, la Harlow conserva su estilo de vestuario mínimo

## Don Armando Palacio Valdés visita los estudios de E. C. E. S. A.

Días pasados y sin previo aviso don Armando Palacio Valdés se presentó en los estudios de E. C. E. S. A., cuando mayor era la actividad que se estaba desplegando en ellos, con motivo de la filmación de "La Hermana San Sulpicio".

En aquellos momentos comenzábase a rodar una de las escenas desarrolladas en "el patio de las de Anguita", reproducida con una propiedad de ambiente inusitada, tanto, que don Armando no pudo menos que felicitar a E. C. E. S. A. en la persona de sus directivos.

Don Armando les formuló luego algunas preguntas. Le interesaba todo, hasta lo más insignificante, y cuando le daban una explicación sucinta, pero convincente, de algún detalle nimio, ya tenía una nueva pregunta que formular; don Armando era infatigable, cambiaba de sitio, inquiría, hurgaba materialmente por todos los rincones del escenario y siempre, con su habitual sonrisa en los labios:

—¿Cómo habían salido las escenas de los exteriores, rodadas en el Balneario de los Hervideros de Co-frentes? ¿Habían impresionado ya el baile de las sevillanas, que había de interpretar Imperio Argentina? ¿Miguel Ligeró estaba satisfecho de su "rol"? ¿El sonido era perfecto? ¿Podía probarse ya alguna parte de la película?, etc., etc. Aquello era un verdadero aluvión.

Pero todo felizmente se estaba desarrollando. Las escenas en el Balneario de los Hervideros de Co-frentes habían salido con toda perfección; las fotografías obtenidas de los paisajes eran espléndidas; el baile de las sevillanas estaba seguro constituiría un éxito rotundo Miguel Ligeró no estaba satisfecho, sino archirrequetesatisfecho de su papel, y el sonido logrado por técnicos de categoría y con la nueva y perfectísima maquinaria de que dispone actualmente la E. C. E. S. A. no tenía pero y en fin, él estaba confiadísimo en que "La Hermana San Sulpicio" sería algo tan definitivo en la cinematografía nacional como merceda serlo por la obra en que se inspiran.

## El señor Jack Cohn

ANUNCIA EL PROGRAMA DE COLUMBIA PARA 1934 A 35.—DECLARACIONES INTERESANTES EN LA CONVENCION ANUAL

48 PELICULAS DE METRAJE: 26 DE DOS ROLLOS, 8 SERIES DE UN ROLLO

RELIZACIONES POR CAPRA, HAWKS Y SCHERTZINGER

Jack Cohn, vicepresidente de la Columbia Pictures, en su discurso de orden al declarar abierta la Convención anual de la compañía, recapituló un año de éxitos y

anunció el programa de la productora en el año que se inicia.

Este programa incluye 48 producciones de largo metraje, de las cuales 8 serán dramas de acción con Tim McCoy de protagonista, y un suplemento de asuntos cortos, 26 de ellos de dos rollos y 8 series de rollos simples.

Entre las principales producciones se destacarán dos, que dirigirá Frank Capra: una en que aparecerá Grace Moore; una con Claudette Colbert; una en que el astro será Edward G. Robinson; cuatro del veterano Jack Holt; una con Edmund Lowe; una con Boris Karloff de astro, y una que presentará a Gene Raymond y Ann Southern.

Otros artistas que aparecerán este año bajo el estandarte de Columbia, son Warner Baxter, Myrna Loy, Nancy Carroll, John Gilbert, Lupe Vélez, Fay Wray, Jack Haley, Richard Cromwell, Peter Lorre, Walter Connolly, Jean Arthur, Donald Cook, John Mack Brown, Andy Clyde, Walter Catlett, Harry Langdon y León Erroll, además del grupo considerable de jóvenes artistas que la Columbia ha contratado exclusivamente y que debutarán en las próximas películas.

En cuanto a directores, la Columbia tiene asegurados los servicios de Frank Capra, Howard Hawks, Victor Schertzinger, Russell Mack, David Burton, Lambert Hillyer, Roy William Neill, Leo Bulgakov, Al Rogell, William Rowland, Edmund North y otros, y actualmente tiene negociaciones pendientes con varios notables directores.

La compañía ha obtenido los derechos exclusivos para la pantalla de un sinnúmero de obras teatrales y de novelas, cuya adaptación, al igual que la preparación de argumentos originales, estará en manos del idóneo cuerpo de sus escritores exclusivos, de los cuales se destacan Robert Riskin, Jo Swerling, Lawrence Hazard, Ethel Hill, Fred Niblo, Jr.

La primera película del nuevo programa ya se halla terminada y fué exhibida durante la convención. "One Night of Love" (Una noche de amor), con la diva Grace Moore, y Frank Capra filma actualmente "Broadway Bill", con Warner Baxter y Myrna Loy.

Columbia tiene muchas razones para sentirse orgullosa de sus actividades en el año cinematográfico que termina; "Dama por un día", "Fueros humanos" y "Sucedió una noche", son tres estupendas razones; entre muchas otras: "One Night of Love", aún sin título definitivo en español, viene a ser poderosa indicación de lo que la productora ha de realizar este año, y prueba que la marcha progresista de Columbia continúa sin interrupción.

EL PROXIMO VIERNES INSERTAREMOS EL RESULTADO DEL CONCURSO "CIFESA" ¿POR QUE ES "EL AGUA EN EL SUELO" LA MEJOR PELICULA NACIONAL?

## Charlie Chaplin

TRABAJA EN SU NUEVA PRODUCCION

Charlie Chaplin, trabajando en un escenario de hierro colado, es un milagro en perspectiva—ha declarado Joseph M. Schenck, presidente de United Artists al correspondiente del "Motion Picture Herald" en Londres.

Según el cineasta americano, los "sets" que ha visto en Hollywood construidos en el estudio de Chaplin, son los más ambiciosos que se hayan construido en un estudio.

El hecho es que el film será mecánicamente hecho en gran escala; grandes "sets" de fábricas que implicarán el empleo de miles de "extras", lo que ha inducido, casi podríamos decir obligado, a Chaplin a abandonar su acostumbrado estilo de producción calmoso y

temperamental, ha dicho mister Schenck.

"Charlie tiene en proyecto un nuevo método de presentación—dijo,—y la producción representará para él un gran trabajo y ocasionará enormes gastos. Por consiguiente, ha estado ocupado un año en planear el film sobre el papel y me ha dicho que lo tiene ya terminado hasta el último "gag".

Esto constituye un gran cambio respecto a su método ordinario de rodar las películas en escenas sueltas, con intervalos de varios meses quizás entre ellas, pero ahora todo se hará en un nuevo estilo. ¿El tema? Bien, todo lo que puedo decir es que consistirá en la presentación bajo un aspecto humorístico, de algunos de los hechos dominantes en el mundo de hoy.

Será mudo naturalmente. Charlie no necesita hablar, y probablemente no dejará hablar a nadie más."

# La novena corrida de Feria

## La decepción de don "Leopardo"

Los amigos de su "peña" en el café le vieron llegar ayer a eso de las tres y media de la tarde, luciendo solemnemente lo que él llamaba el "traje de faena".

Terno negro y corbata roja. Como aditamentos, un cigarro puro y un garrote.

—¿Qué, don "Leopardo", es que va usted a los toros?

—¡Claro! Se lidian miuras. Hoy me toca disfrutar a mí.

Y con ello ya sabían sus contertulios a qué se refería don "Leopardo". Bueno, este mote lo toleraba él porque se lo decían como jaleándole las ideas felinas y aviesas de las que él se jactaba con relación a su teorías taurómacs.

El se llamaba don "Leopardo"; pertenecía a las clases pasivas como ex probo funcionario del Estado y casi casi también como hombre de carácter apacible. Pero tenía una obsesión: la de que la fiesta de toros, en la actualidad, se hallaba en estado decadente y afeminado. Según él, ya no quedaban toros, ni toreros, ni picadores, ni "na". Todo estaba perdido. Por eso don "Leopardo" ya no asistía a otras corridas que a las en que se lidaban toros de Miura.

Y afirmaba que iba por si esos terribles cornúpetos se acordaban de su casta y se decidían a emular las glorias de aquel que con tanta destreza despanzurró al Espartero o aquel otro que con un acierto definitivo le partió la femoral a Domingo del Campo "Dominguín" o aquel tan "salao", y con tan buena puntería, que le encontró la yugular a Faustino Posadas, o a aquel otro que...

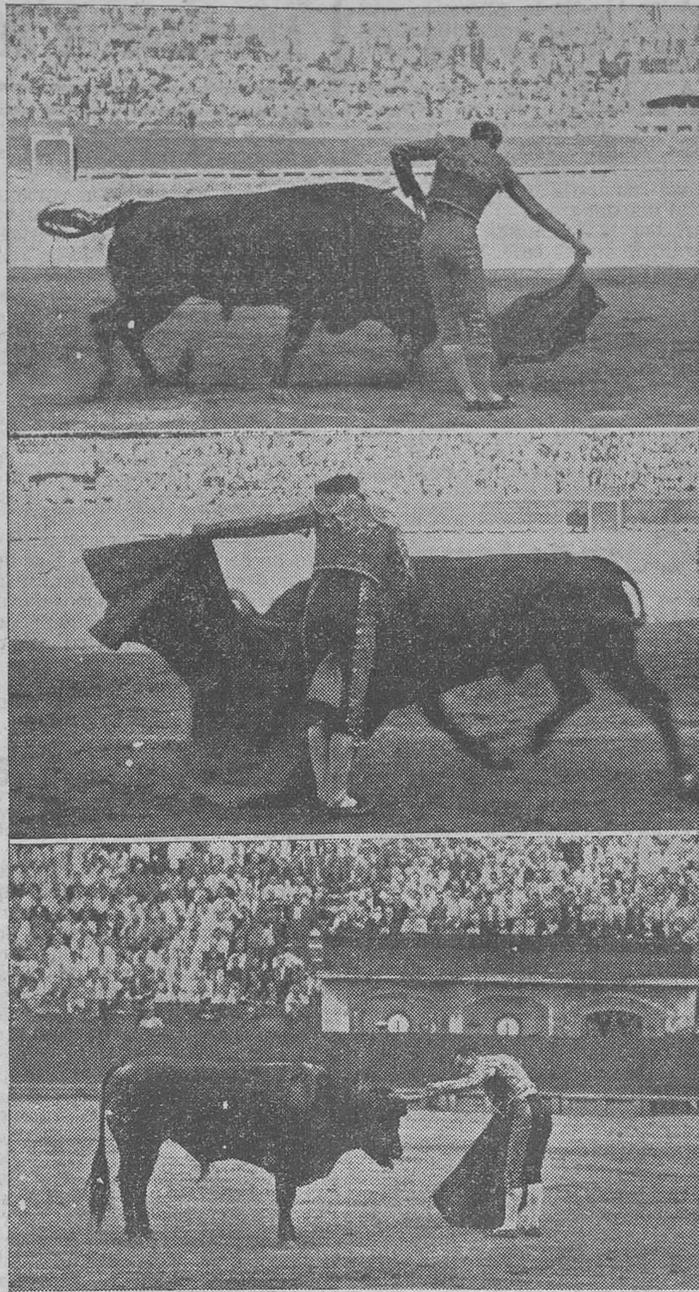
En fin, él iba a ver si salía un miureño de los legítimos que le partiese el hígado a algún fenómeno.

Por eso, con el orgullo de los seres infelicitos que les gusta presumir de majos, se erguía satisfecho cuando, refiriéndose a aquella manía suya, le llamaban don "Leopardo", y le decían sus amigos en tono irónicamente admirativo: ¡Pero qué mala uva tiene usted!

—¡Psché! Debilidades que tiene uno. Y cuando, como ayer, llegaba al café, antes de ir a "su" fiesta, porque en ésta se lidaban miuras, explicaba reiteradamente la significación de su indumento.

La corbata roja, como un símbolo sangriento. El traje negro por la idea fúnebre de su deseo. El garrote para amenazar airadamente desde el tendido a los toreros que no estuvieran dispuestos a "dejarse colgar" de un cuerno. Y el puro, para lanzar satisfecho unas bocanadas de humo, cada vez que a un lidiador se lo llevaran "p'adentro" con la tráquea a la intemperie.

Don "Leopardo" estaba en todo. Por eso ayer le "tocaba a él" eso de ir a los toros. Las corridas precedentes las había despreciado. ¡Bah! Pero la de ayer era de Miura.



Armillita en su primer toro.—Solórzano en un lance de capa.—Ortega durante la faena a su primero (Fot. Desfilis.)

ra. Y además él, que en su día hubo asistido a la desencajonada, se refocilaba pensando en que los "bichos" de esa corrida eran grandes como autobuses, tenían unos cuernos como lanzas. Y había uno, que cuando lo sacaron del cajón se había ido contra la barrera y de una cornada destrozó varias tablas. ¡Ay!, si ese animal le "echaba mano" a un torero! ¡Lo menos iba a ir el lidiador "volando" hasta la Malvarrosa! ¡Qué delicia!

Y don "Leopardo", si tal ocurría, no quería que se lo tuvieran que relatar.

—¿Y por qué no se va usted ya a la plaza, para coger sitio?

—Estoy esperando al "so Tófol". Era un viejo huertano, también más infeliz que un cubo, pero al que don "Leopardo" había catequizado en eso de jactarse de tener mala sangre contra los toreros.

En cuanto se anunciaban miuras, se apresuraba don "Leopardo" a avisar a su "correligionario". Una simple tarjeta postal, y en ella un aviso, como para un preparativo belicoso.

"Querido amigo: El día 2 de Agosto tenemos faena en la plaza de toros. Se lidian miureños. Hule en perspectiva. Cuento con usted. Recuerdos a la "so Blaya", su esposa y los chicos de ésta que, según el Registro civil, son también hijos de usted. Su amigo, Leopardo."

Y no faltaba el "so Tófol" a la cita. ¡Qué había de faltar! ¡Lo que se iba a divertir el labriego, cuando luego de la corrida regresase él al pueblo y pudiera contar "als amics" las docenas de cornadas que habían repartido los toros de Miura!

Llegó "Tófol" al café. Estaba radiante de esperanza. ¿Conque era verdad aquello que le habían dicho de que cada toro de los que iban a ser lidiados tenía el tamaño del edificio de la Lonja?

—Por ahí por ahí —aseguraba don "Leopardo" sonriendo.

Ché, qué be—se frotaba las manos el rural.

Y se fueron a los toros, entre la despedida humorística de los amigos.

—¡Salud y árnica, don "Leopardo"!

El buen señor ampliaba el concepto. —Árnica y tafetán y gasa fenicada y bisturi.

Y "Tófol" terminaba: —Y una ahulla saquera pera cosir els traus en la pancha dels toreros.

¡Qué decepción!

Cuando se acabó la corrida, sin que en ella se hubiesen recogido otros cadáveres que los de los toros, don "Leopardo" y "Tófol" comentaban con la misma indignación que si los hubiesen estafado.

¿Qué le parecía a "Tófol"? ¡Qué asco! Ya en la tauromaquia no podía uno confiar ni en toros de Miura.

Corroboraba el labrador desilusionado:

—¡Tot está perdut en España!

—¡Vamos! ¡Es que lo acabo de ver, y no lo creo!

Y planía don "Leopardo": ¡Señor! ¡Pero aquéllos habían sido miuras?

—¡Chanfil! —le atajaba "Tófol". Y el otro continuaba. ¡Ni miureños, ni nada! Seis toros sinvergüenzas, incapaces de pegarle una cornada ni a un tambor. ¡Cuidado que al lidiado en tercer lugar se le había presentado una ocasión para lucirse! Y fué cuando "se hizo" con Ortega, enganchó a éste por el vientre y luego por el pecho y lo derribó y lo tuvo "a tiro" para acribillarlo... Y total ¿qué?, pues se había conformado con pegarle unos varetazos ¡y nada más!

¡Idiota de toro!

Pues ¿y el otro? ¿Aquel que en la desencajonada había roto la barrera? ¡Vaya un chasco que le había dado a los que le creían algo así como una "fiera corrupta"! ¡Valiente fiera que en cuanto le pegaron dos puyazos salió huyendo y mugía acobardado lo mismo que si llorase, como el rey moro Boabdil!

Total: unos toros de mucha planta y pocos hechos. Huidos, cobardones, blanduchos...

Y luego, entre que Ortega, ante aquel género, se limitó a salir del paso, aprovechando sólo unos momentos en que con la muleta se lució y escuchó aplausos y música en su primer toro, y entre que Solórzano, exceptuando unos lances de capa muy bonitos, no había hecho nada de provecho... ¡vaya corrida soporífera!

Gracias a qu Armillita, el sabio, estuvo superior de verdad en su primero, al que toreó con gran arte y valor, con pases variados y elegantes y lo mató de una gran estocada y oyó música y ovaciones y se le concedieron las orejas y el rabo del toro. Y gracias a que en su segundo volvió a estar muy valiente y muy torero y mató muy bien, fué nuevamente ovacionado y dió la vuelta al ruedo y al final lo sacaron triunfalmente a hombros.

—Si no es por él—decía don "Leopardo"—si que nos habíamos

lucido. Ese chico, con su exitazo en las tres corridas, se ha ganado el cartel de Valencia. Esa es la verdad.

—Si—se rasacaba el cogote "Tófol";—pero no l'han agarrat els bous.

—¡Claro; es verdad. Ya no me acordaba de que habíamos ido a la plaza, para ver eso.

—¡Ché qué feta!

Don "Leopardo" llegó a casa decepcionado. No había habido "hule" en la plaza.

No quiso ni cenar. Del disgusto.

El "so Tófol" regresó al pueblo con la cara "asi" de larga.

Los amigos le aguardaban para preguntarle. ¿Qué? ¿Cuántas cornadas habían repartido los miuras? El contestó con acentos de malhumor. ¿Los miuras? ¡Cualquiera se fiaba ya de los miureños!

—¡En dirvos que no han mort, ni tan sols a un monosabio!

Con eso, estaba dicho todo.

CAIRELES

### Compañía del Ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón

#### AVISO AL PUBLICO

Con el fin de dar facilidades a los viajeros que deseen concurrir a las fiestas y corridas de toros que han de tener lugar durante la próxima Feria de Valencia, esta Compañía ha dispuesto un servicio extraordinario de trenes desde el día 25 del corriente al 5 de Agosto, con arreglo al siguiente horario:

Salida de Valencia para Alginet y estaciones siguientes hasta Villanueva de Castellón, a las 20'45 horas.

Salida de Valencia para Picasent, a las 21'30 horas.

Salida de Villanueva de Castellón para Valencia, a las 20'30 horas.

Salida de Picasent para Valencia, a las 22'10 horas.

Valencia 21 de Julio de 1934.—LA DIRECCION.

### DINERO

Al 6 por 100 en primeras hipotecas a plazo largo, se facilita rápidamente. Peticiones con datos sobre el inmueble y señas claras y precisas del peticionario. Escribid al n.º 405. ROLDOS, LAURIA, i.

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139



María Llácer, eminente tiple valenciana que cantará mañana sábado "Aida" y el domingo "Tosca" en la plaza de Toros



Hipólito Lázaro, eminente tenor que cantará mañana sábado "Aida" con María Llácer en la plaza de Toros



D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de LA SENORITA

D.ª Juana Barber Francisca que falleció cristianamente en Godella ayer a las tres de la tarde

L. I. P.

Sus desconsolados padre don Vicente Barber; hermanos doña Vicenta, Vicente, Mercedes y Salvador; hermanos políticos don Manuel Llopis, don Hermenegildo Ibáñez y doña Elena Barés; tíos, primos, sobrinos y demás familia, y la Razón Social BARBER, LORCA y C.ª, al notificarles tan sensible pérdida, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará hoy, a las cuatro de la tarde, desde el puente de San José, hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán agradecidos.



Doña Matilde Soto Doménech

VIUDA DEL DOCTOR PALOS

Falleció ayer, 2 de Agosto de 1934, a las 23'30

habiendo recibido los Santos Sacramentos

Sus afligidos Lijos Amparo, Francisco, Mariano; hijos políticos Manuel Sempere, Ana Ariño, María Sempere; nietos, sobrinos y demás parientes, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que se efectuará a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Sagasta, 13, 2.ª, al sitio de costumbre, por lo que les quedarán reconocidos.

Crónica religiosa

SANTOS DE HOY.—La Invencción de San Esteban. Santos Asprén, Eufronio, Pédro, Hermelo, Lidia, Cira y B. Juana de Aza, viuda.

Rito semidoble; color rojo; misa de la Invencción de San Esteban, protomártir.

CUARENTA HORAS.—Continúan en San Esteban.

EXTRAORDINARIAS.—Continúan en los Dominicos.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete y media a ocho y media, por la Asociación de S. Adoradores.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde a los turnos de la Purísima Concepción y Nuestra Señora del Rosario.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Domingo de Guzmán, Aristarco, Eufronio, Agabio, Perpetua, Tertuliano, Eleuterio y Protasio.

Rito doble mayor. Color blanco. Misa de Santo Domingo de Guzmán.

CUARENTA HORAS.—Terminan en la parroquia de San Esteban.

EXTRAORDINARIAS.—Continúan en los Dominicos.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete y media a las ocho y media, por el turno del Rosario Perpetuo.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Coena Domini.

CULTOS PARA MAÑANA

—A Santo Domingo de Guzmán: En el convento de Padres Dominicos, festividad del Santo Patriarca: a las ocho, misa de Comunión con plática por el Padre director de la Venerable Orden Tercera. A las diez, misa solemne, oficiada por los Padres Franciscanos, teniendo el panegírico el muy reverendo Padre fray Juan Carbonell, de la misma Orden.

Por la tarde, a las seis y media, como los anteriores, predicando el muy reverendo Padre José Santonja. Bendición Papal para los Terciarios y procesión claustral. A continuación, toma de hábitos y profesiones.

—A Santa Filomena Virgen: Novena.—Continúa:

En San Nicolás, a las seis, misa de Comunión y lectura. A las ocho, la solemne, con misa de Comunión y ejercicio, cánticos y Gozos.

—Felicitación Sabatina: En la Catedral, a las ocho, misa, y a las 5'30 de la tarde, ejercicio.

En Santos Juanes, a las 7'30, misa.

En el convento del Pie de la Cruz, a las seis tarde, ejercicio y Salve.

En la iglesia del Sagrado Corazón (Compañía), a las siete y a las ocho.

En Santa Catalina Mártir, a Nuestra Señora de Lourdes, a las ocho y media.

En Santa Mónica, a las seis y 7'30, misa. Por la tarde, a las seis, ejercicio con exposición y Salve.

En San Juan y San Vicente, a las 8'30.

En la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, a las 7'30, misa de Comunión y Felicitación Sabatina. A las 10'30, misa cantada de renovación, y a las 7'15 de la tarde, Rosario y Salve solemne.

—Mesa de Santo Domingo de Guzmán: En la iglesia de los Padres Dominicos, todos los días, misa y ejercicio, a las siete y media.

Congreso Internacional de Esperanto

CARAVANA CON DIRECCION A VALENCIA

Con motivo del grandioso certamen internacional, que tendrá lugar en nuestra ciudad, del 3 al 8 del corriente mes, serán huéspedes nuestros centenares de esperantistas extranjeros, aprovechando las ventajas de una especial rebaja en las tarifas ferroviarias.

Lo más interesante de los preliminares de este Congreso, son dos caravanas que merecen especial mención.

Solamente de Holanda llegan en viaje colectivo un centenar de esperantistas de ambos sexos y de diferentes edades.

Se detendrán un día en Barcelona, donde serán debidamente agasajados y llegarán a Valencia el sábado, a las ocho de la mañana.

Hay otra excursión de un marcado carácter deportivo. Se trata de una caravana ciclista, organizada en el Sur de Francia y compuesta por unos 40 individuos representando aproximadamente a diez naciones.

Esta caravana llegará hoy viernes día 3, a las diez de la mañana, y será recibida en Sagunto por miembros de nuestra sociedad y otras entidades ciclistas y deportivas previamente invitadas a tal fin.

El Comité organizador espera que el pueblo valenciano sabrá corresponder con su acostumbrada gentileza a estos simpáticos visitantes, que durante un año han preparado este viaje a Valencia, para mostrar, al par que la utilidad práctica del Esperanto, idioma auxiliar internacional, sus deseos de una amplia fraternidad universal.

En días sucesivos daremos más detalles de este acontecimiento.

Invitaciones e informes directos en el Grupo Laborista Esperantista, Horno del Hospital, núm. 12, primero.

PROGRAMA PARA HOY

A las 9.—Apertura de las oficinas de recepción de congresistas, en el local del Grupo Laborista Esperantista.

Durante la mañana, alojamiento de los delegados.

A las 10.—Recibimiento, según detalles especiales, de la caravana ciclista.

A las 15.—En la Biblioteca del Grupo Laborista Esperantista, exposición y lectura de prensa internacional.

A las 16.—En el salón de la misma sociedad, apertura de la Exposición de Arte Proletario, organizada por la Unión de escritores y artistas proletarios, con una charla del camarada Monleón, autor del sello del Congreso.

A las 18.—Reunión de confraternidad en el café del pabellón de la Democracia, en la Feria.

Charlas, impresiones y anécdotas del viaje, pudiéndose ver al mismo tiempo las carreras de bicicletas y motos.

A las 22.—Asistencia a los bailes populares y al castillo de fuegos artificiales.

ESPAÑA, VALENCIA Y CATALUÑA

Comentando un comentario

La Esquerra Catalana, de algún tiempo a esta parte, anda muy preocupada con las cosas de Valencia; y hasta diríamos que ha iniciado su acción en la región valenciana, mediante elementos que no sienten repugnancia ante el propósito de que Valencia sea una provincia catalana, mientras la sentirían si hablásemos de hacer de Cataluña una provincia valenciana, o simplemente formar de la comarca tortosina una cuarta provincia valenciana, capital Tortosa, ya que la economía tortosina se identifica con la de la región valenciana, frente a la de Cataluña.

Su periódico, "La Humanitat" se ha referido ahora a la constitución de la Esquerra Republicana de Valencia, por los ex autonomistas señores Marco Miranda, Just y Valentín, ex monárquico también este último.

Con tal motivo, el dicho periódico habla de la misión del nuevo partido, y le atribuye el propósito de hacer en Valencia lo que la Esquerra hizo en Cataluña.

Atribuir ese propósito a dichos señores, revela, por lo menos, el deseo de que así sea. Y eso, ante el cuadro que ofrece Cataluña; la dictadura de un partido que apela a todo procedimiento reprochable para impedir que vivan los demás, que los persigue, y que ahora trata de perturbar, y de hecho perturba hasta lo inverosímil, la vida del campo, con reformas no encaminadas a dar solidez a la economía agrícola, sino a servir pequeñas pasiones políticas.

Conocemos elementos catalanistas de Valencia, que pretenden como cosa fundamental, arrastrar a Valencia (y también a Mallorca) a una servidumbre catalanista, importándoles poco los procedimientos, y teniendo los procedimientos las consecuencias, aunque éstas sean la anarquía en el campo.

Pero conocemos también a los señores Marco, Just y Valentín; y si no han cambiado (todas las salvaduras están justificadas en estos momentos), no podemos tacharles de intransigentes, ni de anarquistas, ni de antiespañoles; además, no les es igual que nuestra agricultura se aniquile o no.

Por todo lo cual, creemos que ese nuevo partido, el cual seguramente habremos de combatir, será más o menos numeroso, tendrá una actuación más o menos acertada, será, en suma, lo que se quiera: todo, menos un coadyuvante a la obra incivil y destructora de la Esquerra Catalana.

Y en otro orden de ideas: Valencia nunca ha odiado a España; al centralismo, sí: son cosas distintas.

Valencia ha sabido cobijar en su corazón los dos grandes sentimientos: el amor a su tierra bendita, y el amor a España, cuya grandeza desea, por el engrandecimiento y por la prosperidad de las unidades que la integran.

Cámara Oficial de Comercio

Este organismo ha de proveer, por oposición, conforme a lo dispuesto en el artículo noveno del Reglamento interior de sus oficinas, una plaza de auxiliar mecanógrafo con el haber anual de 1.000 pesetas, y con arreglo a las condiciones siguientes:

Primera.—Los solicitantes habrán de justificar ser varones, españoles, mayores de 15 años y menores de 20, y acompañarán los

DIABETICOS COMPRAD VUESTROS ALIMENTOS en CAMPANEROS, 26 TELEFONO 10.027.—VALENCIA CASA ESPECIAL DE Alimentos de Régimen "Santiveri"

documentos acreditativos, en su caso, de méritos especiales.

Segunda.—Acreditarán, por medio de los oportunos ejercicios, sus conocimientos en mecanografía, escritura a mano, gramática, aritmética y geografía.

Tercera.—El que fuere nombrado tendrá el deber ineludible de asistir y prestar sus servicios a la Cámara durante las horas de oficina, a saber: de 9 a 1'30 y de 3'30 a 7.

Cuarta.—El plazo de presentación de solicitudes, dirigidas a la Cámara (Pintor Sorolla, 28), comenzará a la publicación del presente anuncio y expirará el 12 del actual.

Quinta.—La Cámara se reserva el derecho de nombramiento y de declarar desierta la oposición, si las circunstancias así lo aconsejaren, sin derecho alguno de alzada por parte de los opositores, en ninguno de ambos casos.

De Enseñanza

Maestros peticionarios de traslado:

Don José Navajas, don Leandro Mondria, don Antonio Ferrer, don Antonio Cantos, don Andrés Rotger, don Pascual González, don José Hernández, don José Silvestre, doña Carmen Jiménez, doña Patrocinio Montalbán, doña Dolores Pérez, doña Juana Ibáñez, doña María D. Eixerich, don Jacinto Belda, don José D. Persiva, don Adolfo Parcos, don José María Alcover, don Antonio Ferrer, don Giordano Blasco, don Carlos Salvador, don Serafin Salort, don Ignacio Monzonis, don Salvador Seda, don Miguel Domingo, don Rafael Bernabeu, don Juan Colomer, don Joaquín Martínez, don Domiciano López, don Antonio Guerrero, don Manuel Gil, don Antonio Asensio, don Antonio Martí, don José María Todolí, don Ricardo Cañizares, don Emilio Jaraba, don Cristino Julián, don Ramón Nebot, don Pío Pérez, don Francisco Seda, don Francisco Ponce, don Emiliano M. Sanz, don Gregorio Simón, don Juan Gutiérrez, don Manuel Jiménez, don Matías Ingla-d, don Simeón Omella, don Rafael Marco, don Eufemiano Olaria, don Moisés Gómez, don Agustín Pérez, don José María Ortiz, don Balduino Vendrell, don José Hernández, don Juan Sendra, doña Ana Pascual, doña Clara Escobar, doña Visitación García, doña Josefa Guarch, doña Luisa Laguna, doña Severa Puche, doña Manuela Cifuentes, doña Teresa Ramis, doña Nicolasa Lope, doña Pilar Bayo, doña Desamparados Gabarda, doña María D. Sánchez, doña Inés Cura, doña Zenaida Gonzalo, doña Marina Miró, don Juan Vidal, doña Jerónima López, doña Piedad Andrés, doña Ana Rodrigo, doña María D. Eixerich.

—Los maestros excedentes pueden concursar aún sin tener concedido el reintegro, siempre que a ello tengan derecho por su situación profesional.

—Se han recibido los títulos administrativos de don Antonio Cantos, don Claudio Benavent, de Tenerife; don Teodoro Molina, de León; don Fernando Ferri, de Castellón.

—Resoluciones de la Dirección de la Deuda:

Se desestima instancia de doña María de la Soledad Candela Santamaría; se concede pensión a doña Cecilia González; se reclaman documentos a doña Josefa Palop y doña Concepción Sarrió Sanchis.

—Se devuelven expedientes de consortes de doña Piedad Palacios y don Wenceslao Ariño.

—La "Gaceta" del 22 publica concurso de direcciones graduadas; plazo, diez días; vacantes: maestros Paterna; maestras Valencia, Balmes y Luis Vives.

—La "Gaceta" del 24 publica disposición referentes a maestros de Marruecos y del segundo escalafón.

—La "Gaceta" del 25 publica relación de ascendidas por corrida de escalas.

—La "Gaceta" del 26 de Julio publica las vacantes pertenecientes al término municipal de Valencia.

—Los maestros que hayan entregado instancias o en lo sucesivo las presenten en la sección admi-

nistrativa, se les entregará un recibo que deben reintegrar con móvil de 25 céntimos.

—Se recuerda al Magisterio que el plazo de consortes finalizará el día 31 del actual, y el de traslado general el día 30.

—Se ha publicado la relación de maestras ascendidas con motivo de la corrida de escalas por reforma de plantillas; se procede a extender los títulos administrativos, y para mayor comodidad del Magisterio se entregarán a los respectivos habilitados.

Crónica de sucesos

UN OBRERO GRAVEMENTE HERIDO AL HUNDIRSE UNA BOVEDILLA

En la calle de Burriana y en una obra en construcción, estaba trabajando el obrero albañil José Boronat Gadea, de 37 años, casado, domiciliado en Mislata, en la calle de Nákens, 26.

Al hundirse una de las bovedillas, cayó envuelto entre los cascotes a la planta baja, de donde fué recogido por sus compañeros y trasladado a la casa de Socorro de Ruzafa, donde se apreciaron lesiones graves en diferentes partes del cuerpo.

Después de curado fué trasladado a su domicilio.

POR AGRESION

Ayer mañana fué curada en el Hospital una mujer llamada Dionisia Sellent, de 30 años, domiciliada en la calle de Saluders, 10, a la que se le apreció una herida contusa de siete centímetros de extensión en la región carpiana derecha, contusiones en la cara y síntomas de alcoholismo agudo.

Estas lesiones parece le fueron producidas por agresión; pero dado su estado, no ha sido posible averiguar detalles concretos del hecho, dándose cuenta de ello al juzgado de guardia.

ATROPELLO

Por un tranvía fué atropellada Concepción Marín Alexandre, de 58 años, que al ser curada en el Hospital, presentaba una contusión con hematoma en la región malar izquierda y contusiones en la pierna y pie izquierdos.

UNA BATIDA EN EL RIO

Ayer mañana, la brigada de investigación criminal, realizó una batida en el cauce del río, practicando 31 detenciones de gente maleante.

En los arcos del puente de Aragón, fué encontrada envuelta en un saco una máquina de escribir, robada hace tres días en la calle de Sorní.

Los detenidos, entre los que figuran los autores del robo de la máquina, pasaron a Jefatura para proceder a su identificación.

UN INCENDIO

Esta madrugada a las dos, se ha producido un incendio en una tienda de 0'95, instalada en la calle Chapa, número 33.

Se ha producido la consiguiente alarma, y los bomberos del retén del Grao, con la actividad que les caracteriza, se han personado inmediatamente en el lugar del suceso, logrando dominar el fuego, que ha quedado extinguido a las tres y media.

El dueño de la tienda es don José Martínez.

El siniestro ha destruido totalmente el escaparate, que estaba asegurado por ocho mil pesetas.

No ha habido desgracias personales.

LAS PROVINCIAS Teléfs. 12.520 y 13.897

# SECCION DE ESPECTACULOS

## APOLO

A las 10'30 noche

### LA LEYENDA DEL ROMERO

Por la señorita Alarcón, Nieves Alba, Manolo Alba y señor Ferri.

### LA CHICHARRA

## Gran Teatro

CINE SONORO

Hoy 5'30 tarde y 9'30 noche:

La gran comedia dramática,

JUGUETES DE HOLLYWOOD

Por Phillis Barrington

TRAGEDIAS DT CIRCO (Dibujos)

PATHE JOURNAL

La joya cinematográfica,

MELODIA DE LA VIDA

Creación de Ricardo Cortez

60 cts. Butaca, y General, 0'30

## CAPITOL

A las 6 tarde y 10'15 noche

Noches de terror

Emocionante película

Consueito Va encia

Bailes modernos

### Pilarín Llorca

estrenará hoy el couplet titulado

"ADIOS A VALENCIA

el cual servirá para presentación en las demás poblaciones.

Dolz y su orquesta

con su bailarín excéntrico y animador Billy Wells.

Desde las once se despachan localidades.

## TYRUS

A las 5 tarde y 9'30 noche

PARIS-MEDITERANEO

Deliciosa opereta

CHANDU

Emocionante film oriental

NOTICARIO FOX

Revista

EL REY DE LOS GITANOS

Hablada y cantada en español por José Mojica

### COLISEUM

Hoy, a las 5 y 9'15 noche.

Butaca 0'40 — General 0'30

1.º EN LA QUIETUD DEL PUERTO, por Carlo Fontana.

2.º LA FLOTA SUICIDA, por Bill Boyd.

3.º LA LLORONA, hablada en español, por Ramón Pereda.

Lunes próximo: SECRETOS, ASI ES NEW-YORK y SAMARANG, gran film documental

## TEATRO RUZAFÁ

CINE SONORO

Hoy, a las 6 de la tarde y a las 10'15 de la noche

Presentación de la grandiosa película

La tragedia de un torero

(Vida y muerte de Joselito)

Realizada por RAFAEL SALVADOR.

El mayor éxito cinematográfico de la temporada.

Representada en Madrid 225 veces consecutivas, con grandioso éxito.

Completará el programa todo nuevo hoy, con grandiosas películas.

## LIRICO

Hoy, a las 6 tarde y 10 noche.

BUTACA, CINCUENTA CENTIMOS GRAN EXITO

EL TOBOGAN N.º 13, por Dolly Davis, y TENORIO DE SLEPING, por Madeleine Carroll e Ivor Novello.

### Cine Avenida

Hoy, 5 tarde y 9'30 noche:

¡¡GRANDIOSO EXITO!!

UNA MUJER ACUSADA

Por Nancy Carroll y Gary Grant

ESPERAME

Hablada y cantada en español, por

Carlos Gardel y Goyita

Lunes próximo: EL HIJO IMPROVISADO, en español, por Fernand Gravey.

## Cartelera

VIVEROS.—A las 10'30 noche: Concierto por la Orquesta Sinfónica.

CAPITOL.—A las 6 tarde y 10'15 noche: Pilarín Llorca y Orquesta Dolz

RUZAFÁ.—A las 6 tarde y 10'15 noche: Cine sonoro.

LAS ARENAS.—A las 10'30 noche: Cine sonoro.

FRONTON VALENCIANO.—A las 5 tarde y 10'15 noche: Partidos de pelota de cesta a punta.

LIRICO.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro

COLISEUM.—A las 5 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.

AVENIDA.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

TYRIS.—A las 5 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro.

GRAN TEATRO.—A las 5'30 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro.

### Conciertos en los Viveros

Hoy viernes 3 de Agosto, a las 10'30 de la noche, se dará el último concierto de la temporada, por la Orquesta Sinfónica, dirigida por el maestro Izquierdo, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte:

La gruta de Fingal (obertura), Mendelssohn; Hoja de Album, Wagner; Gioconda (danzas de las horas), Ponchielli.

Segunda parte:

Les Erinnyes (suiete), Massenet; I) Divertimento; II) Escena religiosa; III) Entreacto; IV) Los troyanos recordando su patria; V) Final. (Violonchelo solo, señor Molina.)

Tercera parte:

Una nit d'albaes (poema), S. Ginier; Canto indio (instrumentos de arco), Rimski-Korsakow; El Príncipe Igor (danzas), Borodine.

### EXPOSICION REGIONAL DE BELLAS ARTES

El Teatro Universitario F. U. E., bajo la dirección artística de don Luis Llana y don Eduardo Muñoz que se ha brindado galantemente a cooperar al mayor éxito de esta Exposición, interpretarán hoy, a las seis y media de la tarde, en el Paraninfo de la Universidad:

Primero. Escenas del famoso auto sacramental de don Pedro Calderón de la Barca, "El gran teatro

del mundo". Presentación escénica de Llana.

Segundo. El entremés de Miguel de Cervantes Saavedra, "La guarda cuidadosa". Presentación escénica de Lalo.

Para la entrada a la Exposición y al Paraninfo, registrará el precio de costumbre.

### Opera en los Viveros

Nunca hemos lamentado tanto como ayer la interrupción de la ópera por los dichosos fuegos artificiales; Apolo cediendo ante otras divinidades. Y lo lamentamos porque terminando tarde las representaciones, no podemos, y esta vez hubiéramos querido dar la extensión debida a nuestra reseña. Se trata de una ópera española de positiva elevación en su sentimiento y en su forma; se trata de cómo la interpretaron a maravilla artistas de primera categoría, se trata, en fin, de una representación excepcional, que debe ser señalada en todo su valer.

Convertida en ópera la obra del malogrado José Mari, por su hermano, éste ha hecho una labor importantísima, conservando el carácter selecto a los recitados, y, lo que es más difícil, conservando unidad de sentimiento. Así adquiere "Las golondrinas" una mayor prestancia, dando lugar a interpretaciones de alto lirismo, como anoche sucedió.

Fidela Campiña, que tantas veces ha triunfado en nuestro teatro Principal, que tantas simpatías tiene entre nuestro público, volvió ayer a renovar triunfos, despertando el entusiasmo del auditorio con su arte tan personal, su voz siempre vibrante y generosa. Su temperamento dramático, que la lleva a realizar con singular felicidad todos los momentos de la acción, cantándolos de modo sentido, brillante y bien teatral. No es posible detallar, porque habría que citar todos los números de la obra en que toma parte: sus escenas con Buck, el dúo con Cecilia, aquellos tiernos momentos finales, por doquier derrochó Fidela Campiña sus cualidades de voz fresca y ductil, de declamación conmovida, y el auditorio aplaudió más que en ninguna noche y la colmó de ovaciones.

Angela Rossini interpretó muy acertadamente el papel difícil de Cecilia, y tuvo momentos en que lució su voz y su escuela, singularmente en el dúo del primer acto y en el tercero. Fué justamente aplaudida.

Carlo Galeffi estuvo una vez más a la altura de su nombre y confirmó las grandes simpatías que en Valencia se ha conquistado. El romántico papel de Puck lo interpretó como maestro que es: maestro cantando y maestro en escena. Su voz admirable hizo valer todas las melodías y recitados. ¿Cómo no recordar la serenata, cómo no los dúos con Acilia y con Lina y la dramática escena final, en donde se manifestó insuperable, llegando a la mayor emoción, sin desplantes inoportunos, sino siempre dentro del arte?

El auditorio, parodiando a la letra "se reía", podemos decir que "aplaudía, aplaudía" en perfecta justicia al bravo italiano que cantó en clarísimo español su papel.

Bien González, Sabal y Frau.

Bien coros y demás intérpretes.

Y ahora un párrafo de especial elogio para José Manuel Izquierdo, que al frente de la orquesta llevó a buen puerto y con entera felicidad la difícil partitura. Izquierdo es un notable director de conciertos, pero anoche probó palmarientemente que aún es mejor director de ópera. Estando él aquí bien pueden montarse óperas, porque las cualidades del joven maestro son teatrales de veras; bien lo probó anoche en la dirección de la difícil partitura y en la manera como gobernó tan laboriosa obra. El auditorio le premió con muchos aplausos, y a nuestro juicio, mereció muchos más.

En suma: unas "Golondrinas" de la mejor calidad que en Valencia se oyeran nunca.

Anuncie Vd. en LAS PROVINCIAS

## FRONTON VALENCIANO

HOY VIERNES: TARDE, A LAS 5 EN JUNTO, DOS PARTIDOS.

PRIMER PARTIDO

Orio y Carmelo contra Azcue y Germán

SEGUNDO PARTIDO

Satur e Iriondo contra Zulaica y Guernica

Noche, a las 10'15 — Dos partidos

PRIMER PARTIDO

Echaburu y Sarasola contra Chacartegui II y Arrate

SEGUNDO PARTIDO

Iriondo II y Basurco contra Arrezabalaga y Trecet I

Mañana sábado, tarde y noche, grandes partidos

## ASOCIACION DE LA PRENSA VALENCIANA

### 2 ACONTECIMIENTOS EN LA PLAZA DE TOROS 2

Sábado 4 de Agosto

A las 10'30 noche

## AIDA

por los eminentes artistas MARIA LLACER, HIPOLITO LAZARO, VINZENZO GUICCIARDI, primeras figuras de todos los grandes teatros del mundo

Domingo 5 de Agosto

A las 10'30 noche

Homenaje a la eminente diva valenciana

MARIA LLACER

## TOSCA

por MARIA LLACER, el barítono GUICCIARDI y el gran tenor, queridísimo de nuestro público, ANTONIO CORTIS

DESPACHO DE LOCALIDADES: Se despacha en la contaduría del teatro Principal hasta las ocho de la noche.

## BALNEARIO LAS ARENAS PISCINAS DE NATACION

Hoy viernes, a las 10'30 noche, última jornada de los Campeonatos Regionales de Natación. Lunes y martes, Matches de Natación CASTILLA-VALENCIA.

Tarde y noche, Orquestina ZADI con su animador.

En el Balneario, a las 10'30 noche,

CINE SONORO

La película policíaca titulada NOCHE DE FANTASMAS, realizada por Ben Lyon y Zazu Pitts.

Completarán el programa otras películas.

Billete de ida y vuelta en tranvía, con entrada y derecho a una consumición en el Pabellón del Mar, 1'35 pesetas.

Mañana sábado, EXTRAORDINARIA VERBENA

## Restaurant Náutico y Piscina de Natación DE HOTELES Y DEPORTES, S. A.

Esta noche se celebrará una gran Cena Americana en la Terraza de las Palmeras

Para dicha fiesta se recibirán encargos de mesas en el Palace Hotel y Restaurant Náutico.

ENTRADA UNA PESETA

## VIVEROS MUNICIPALES

Esta noche, a las 10'30

CONCIERTO POR LA

## Orquesta Sinfónica

# INFORMACION NACIONAL

## Impresiones bursátiles

Se han cambiado los términos cotizadores, y, al contrario que en la sesión anterior, suben la mayoría de los fondos públicos y bajan los valores industriales de especulación.

¿A qué se debe esto? Unos lo atribuyen a la muerte de mariscal Hindenburg, por las posibles complicaciones que alrededor de la política internacional pudiera derivarse; y otros estiman que se habían producido demasiadas alegrías, y que los cambios, al reponerse del fuerte descenso habido en los meses de Junio y Julio últimos, se excedieron en el avance. Lo cierto es que la sesión de hoy carece del tono optimista que predominaba en los días que van transcurridos de esta semana, y que Barcelona estuvo, toda la mañana, en el Bolsín, bastante nerviosa (la sesión oficial se celebra por la tarde, como día de liquidación).

Abrió bastante bien; después se inicia una caída vertical; vuelven a animarse las cotizaciones, y, por último, se impone la tendencia débil.

Esta trayectoria siguió el mercado madrileño, en el que se desarrolló poco negocio.

Las Deudas del Estado se contratan firmes, y suben, el Interior, 25 y 15 céntimos en las series altas e intermedias; el Exterior, medio entero en la Serie C, única contratada; el Amortizable, cinco por 100, de 1927, libre, 10; y el tres por 100, un cuartillo, en algunas series.

Sólo baja 15 céntimos el 4 por 100, amortizable, sin impuesto, y 25 la Ferroviaria al cinco por ciento, quedando los restantes valores de este sector inalterables.

Están abandonados los valores del Ayuntamiento de Madrid, pues no se contratan más que los Títulos del empréstito de 1931, a igual cambio que el precedente.

Los que tienen garantía especial, se contratan firmes.

Las Cédulas Hipotecarias están irregulares. Suben medio entero las del cinco por ciento, y bajan las del cuatro, cinco y medio, seis por ciento.

Las del Crédito Local presentan pesadez.

Las acciones del Banco de España cierran a 557'50, con pérdida de medio entero; y en industriales, retroceden nueve pesetas al contado, y diez a fin de mes, los Explosivos; media, los Petrolitos; un entero, la Hidroeléctrica Española y los Tabacos, y medio, Alberches.

Las Minas del Rif, nominativas, aparecen con desmerecimiento de 35 pesetas; pero hay que hacer la advertencia que no se cotizaban desde el día 4 de Julio último.

Los valores de la Telefónica quedan sostenidos a 105 los títulos preferentes, y a 99'25 los ordinarios. Los primeros quedaban, después de la hora, a 105'25 dinero, un cuartillo más altos que el cierre.

No varían el Monopolio de Petróleos, las Minas del Rif (portador), Mengemor, el Metropolitano y los Tranvías de Madrid.

En el sector de Obligaciones, predomina la calma; y la oscilación más destacada corresponde a los títulos de la Asturiana de Minas, que desmerecen dos enteros y medio.

## La marcha del cambio

El Centro de Contratación de moneda fijó para hoy jueves los siguientes cambios de divisas: Las anteriores cotizaciones son idénticas a las fijadas el día anterior.

## Un homenaje póstumo

Hoy se cumple el VIII aniversario de la muerte del doctor Pando y Valle, creador de los Colegios Médicos de España y fundador del Colegio de Huérfanos de Médicos. Con este motivo, en vísperas de la Asamblea que los Colegios de Médicos han de celebrar en San Sebastián, se ha propuesto que se asocie el nombre del ilustre doctor Pando y Valle al homenaje que se va a rendir a la fundación del Colegio de Huérfanos, debido a dicho compañero, con la colaboración del doctor Cortezo.

## Consejo de Ministros

Fué aprobado un decreto sobre préstamos a los agricultores.

En cuanto al orden público se acordó que subsistan las medidas preventivas.

Desde las diez de la mañana hasta la una y cuarto de la tarde estuvo reunido el Consejo de Ministros en el Palacio nacional.

El señor Samper, a la salida, manifestó que la mayor parte del tiempo lo había ocupado el Consejo, pues apenas si la reunión con el jefe del Estado había durado media hora.

—Hemos conocido durante el Consejo—añadió el señor Samper—el fallecimiento del presidente de Alemania señor Hindenburg, y el presidente de la República ha cursado un telegrama de pésame al pueblo alemán.

Dijo después que no se habían ocupado de presupuestos y que mañana se volverá a reunir el Consejo de Ministros, porque han quedado muchos asuntos pendientes, entre ellos el decreto de reposición de funcionarios.

Finalmente manifestó el señor Samper que la firma con el presidente había sido copiosa y que el martes próximo saldrá para Galicia el señor Alcalá Zamora, viaje que se realizará con sujeción al programa que ya se conoce.

Los periodistas hicieron saber al ministro de Agricultura que en el pueblo de Madrid ha causado profundo malestar la variación de precios que desde ayer ha regido para el pan, variación que ha consistido en aumentar el precio de varias clases de pan, y las que no han sufrido alteración, como las llamadas libretas, han sido reducidas en su peso.

El señor Del Río dijo:

—Pues hoy mismo daré órdenes para que eso se vigile. Lo convenido en la fórmula consiste en que el peso mínimo de la libreta sea exactamente quinientos gramos de masa, sin merma alguna, y no estoy dispuesto a tolerar que nadie abuse en perjuicio del vecindario madrileño.

Esto es sencillamente una cuestión de policía que se ejercerá rigurosamente y hoy daré las órdenes al Consorcio.

Después dijo el ministro de Agricultura que en el Consejo se había aprobado un importante decreto sobre préstamos a los agricultores en relación con el trigo, que consiste en que todos los Bancos particulares puedan proporcionar dinero al cinco por ciento, lo mismo que lo hace el Banco de Crédito Agrícola.

### NOTA OFICIOSA

El ministro de Trabajo entregó a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

“Este mediodía se celebró Consejo de Ministros en el Palacio nacional, bajo la presidencia del jefe del Estado.

El señor Samper informó a su excelencia de lo más saliente en política nacional y extranjera y de los proyectos más destacados que el Gobierno tiene en estudio, de entre los cuales descuellan los presupuestos para el ejercicio próximo y la nueva Ley Municipal.

Después sometió a la firma del señor Alcalá Zamora diferentes decretos.

A las diez se habían reunido los ministros en Consejo.

El de la Gobernación dió cuenta del estado del orden público y de cómo transcurrió el primero de Agosto.

El Gobierno, con todo y ser absolutamente satisfactorias las noticias que se reciben de todo el país, acordó que persistan las medidas preventivas adoptadas, así como el desarrollo de las facultades que a la autoridad gubernativa atribuye la ley de Orden público.

Los ministros, después de proseguir en el estudio y preparación del anteproyecto de presupuestos, despacharon los siguientes expedientes sobre prosecución de las obras de: Observatorio Central Geográfico de Buenavista (Toledo) a los efectos del Consejo de Estado.

Agricultura.—Decreto autorizando la creación de Sindicatos de Agricultores para facilitar la obtención de préstamos de la Banca privada, con garantía prenda de trigo, al interés del 5 por 100 anual como medio eficaz de proteger a los agricultores para el cumplimiento de la tasa de trigo.

Hacienda.—Decreto aprobando la propuesta de concurso de arren-

damiento de terrenos del patrimonio en la calle de Vallehermoso.

Justicia y Comercio.—Decreto para complementar las medidas conducentes a la aplicación del de 26 de Julio de 1934, sobre la ordenación del problema del plomo.

Obras públicas.—Distribución del crédito semestral para la construcción de nuevos ferrocarriles.

Adquisición de seis carretillas eléctricas para el puerto de La Coruña.

Ejecución, por el sistema de concierto directo, de la presa del canal de San José (Valladolid).

Declaración de urgencia, a los efectos del informe del Consejo de Estado, del expediente de subasta de las obras de ampliación del puerto de Firagal (Rivadeo), por su presupuesto de 693.761 pesetas.

Ejecución, por concurso, de las obras de impermeabilización de la presa del pantano de Greda (Salamanca).

### AMPLIACION

El Consejo careció de interés político.

La reunión ministerial celebrada ayer en Palacio, bajo la presidencia del jefe del Estado, fué de escasa duración y de poco interés y el amplio Consejo celebrado previamente, puede decirse que fué plenamente administrativo, con excepción de la intervención del señor Salazar Alonso, que, como se dice en la nota oficiosa, dió cuenta del estado del orden público en toda España y de cómo transcurrió el primero de Agosto.

Como se dice en la nota, a pesar de las noticias satisfactorias que de todo el país se reciben, el Gobierno acordó la persistencia de las medidas adoptadas.

Algo se habló en el Consejo referente a presupuestos y fué las indicaciones que recibieron los ministros para que todos tengan ultimados sus respectivos presupuestos para el día 25 del actual.

Se van a destinar cuarenta millones para ferrocarriles de reciente creación.

El ministro de Obras públicas sometió a sus compañeros de Gabinete, de acuerdo con el proyecto de ley ya dictaminado por la comisión correspondiente de la Cámara, la distribución de cuarenta millones con destino a ferrocarriles de reciente creación.

Tal cantidad se destinará principalmente a los ferrocarriles radiales; o sea los de Zamora-Orense, Madrid-Burgos y Cuenca-Utiel.

Parece ser que el ministro de Obras públicas se encuentra algo quejoso de las compañías de ferrocarriles, por la resistencia que viene observando en ellas para el cumplimiento de su decreto, relativo a facilitar transportes gratis a las Colonias escolares y adoptará las decisiones oportunas para que su autoridad sea respetada debidamente.

También espera recibir esta semana el señor Guerra del Río el informe de la comisión nombrada por el Parlamento para la distribución de los cuarenta millones que han de emplearse en obras para remediar el paro obrero, e inmediatamente hará un estudio para dicha distribución.

### EL VIAJE DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA A GALICIA

En el Consejo de ayer quedó aprobado en líneas generales el viaje del presidente de la República a Galicia.

Le acompañarán los ministros de Agricultura e Instrucción pública y también el señor Pitta Romero, si llega a Madrid, como se espera, el lunes próximo.

El jefe del Estado saldrá el martes por la noche en ferrocarril, permanecerá en Galicia hasta el día 12, visitará Orense, Vigo, Marín, Pontevedra, Santiago, La Coruña, El Ferrol y Lugo.

En Vigo, donde pernoctará el primer día, asistirá a la clausura de una Asamblea de Ciencias; en Marín visitará el Polígono naval; en Santiago asistirá a diversos actos, y en La Coruña inaugurará una estatua.

### EL PROBLEMA CATALAN

No se trató en el Consejo de Ministros ni de la ley de Cultivos, ni de la información del fiscal general de la República sobre los sucesos ocurridos en la Audiencia de Barcelona; pero preguntado el señor Guerra del Río acerca de la

marcha que sigue aquel problema, dijo que era completamente optimista, y que estaba seguro de que la intención de la Generalidad es llegar a una solución de armonía.

El ministro de Obras públicas nos manifestó que tiene la evidencia de que a dicha solución se llegará antes de Octubre, incluso celebrando para ello una sesión extraordinaria el Parlamento catalán.

### EN EL CONSEJO DE HOY SE ESTUDIARA EL ASUNTO REFERENTE A LAS PLANTILLAS DE LOS FUNCIONARIOS

En el Consejo de esta mañana se estudiará el asunto relativo a los funcionarios públicos.

El señor Guerra del Río nos dijo a este respecto:

—Soy partidario de que se utilicen las autorizaciones concedidas por las Cortes constituyentes a favor de los funcionarios de diversas dependencias, a los que se les privó de las mejoras concedidas a los pocos meses de haberlas obtenido, y se ha dado el caso curioso de que los que recurrieron ante el Supremo, con el fallo a su favor, vienen cobrando aquellas mejoras, y en cambio los que se resignaron se ven privados de esos beneficios.

Yo, desde luego, mantengo el mismo criterio que sostuve durante las Constituyentes.

### ACERCA DE UNA DENUNCIA GRAVE DE "EL SOCIALISTA"

Fué preguntado el ministro de Obras públicas acerca de si el Consejo de ayer se había ocupado de cuestiones relacionadas con el orden público y en especial de la información de "El Socialista" de ayer mañana, relativa a cierto proyecto.

El señor Guerra del Río dijo en primer lugar, que se mantenían las medidas de orden público, y después que consideraba gratuita la denuncia, y los ministros no habían tratado de ello.

—Si ese periódico y el partido que representa—añadió—creen que el propósito es real, lo que deben hacer es entregar los supuestos comprometidos a las autoridades.

Hablamos también con el ministro de la Gobernación respecto a este asunto, y nos dijo que el director general de Seguridad había llamado a declarar ante él al director de "El Socialista", para que expusiese los fundamentos de su denuncia, y que el señor Zugazagoitia había dicho que él se hallaba en averiguaciones sobre el caso y que cuando supiera algo concreto lo diría en su periódico.

Parece ser que con el artículo en cuestión y las declaraciones del señor Zugazagoitia se formará un atestado, que se pasará al juzgado de guardia.

Por su parte, la Policía realizará las investigaciones que juzgue necesarias para poner el hecho en claro.

## Comentarios de prensa

La prensa de la tarde dedica extensos comentarios a la situación creada en Alemania con motivo de la muerte del mariscal Hindenburg, y la fusión provisional de las funciones de la presidencia y cancillería.

“La Nación” y “La Epoca” coinciden en afirmar la superioridad del régimen monárquico sobre el republicano, que en trances semejantes aseguran más eficazmente la continuidad política y la paz pública.

Recuerdan la vida militar y política del presidente y dedican cálidos elogios a su gloriosa figura.

## Un anciano sufre gravísimas lesiones

El anciano don Antonio Cacho García, de 80 años, domiciliado en la calle de Arango XIV, ático, tuvo la desgracia de caerse por el hueco del ascensor, produciéndose lesiones gravísimas, de las que fué asistido en la casa de Socorro del distrito correspondiente.

## La situación política

### El problema catalán

#### EL SEÑOR NICOLAU D'OLWER HABLA DEL ASUNTO

Hablamos acerca del problema catalán con varias personalidades catalanas que se encuentran en Madrid para asistir a las reuniones de la comisión de Traspaso.

El presidente de ésta, señor Nicolau d'Olwer, nos dijo:

—Es natural que el reglamento esté redactado a hechura y semejanza de la ley. Ahora bien; lo natural es que abierta la información pública, que terminará el día 7, a las vista de las opiniones que se expongan, el Gobierno de la Generalidad modifique el reglamento, y presente ante el Parlamento catalán un proyecto de reglamento al que podría adjudicarse fuerza de ley.

—Es decir, le preguntamos, ¿que las negociaciones no han sufrido ningún tropiezo en su trayectoria?

—Efectivamente—contestó el señor Nicolau—; las negociaciones siguen su camino normal, sin que hayan sufrido ningún tropiezo que haga romper la cordialidad y el optimismo que yo he tenido siempre en esta cuestión.

El señor Pi y Suñer, miembro de la comisión de Traspasos, ratificó las palabras del señor Nicolau, diciendo:

—Somos absolutamente optimistas.

### LA LLIGA, EN CAMBIO, NO CONSIDERA ACERTADO EL PROCEDIMIENTO QUE SE SIGUE

También hubimos de conversar con el señor Vidal y Guardiola, al que preguntamos sobre la actitud de la Lliga ante el problema creado por la ley de contratos de cultivos.

—La Lliga está en la posición de siempre—nos dice—. Nuestro partido opina que lo que se venía haciendo hasta ahora por la Generalidad, no era más que una comedia para engañar no se sabe a quién: si a los catalanes o al Gobierno central.

El procedimiento de modificar el reglamento no lo consideramos acertado, porque, en todo caso, está operando sobre un texto anti-constitucional.

Más importante que discutir sobre la ley y el reglamento, es ver cuándo termina el estado de anarquía que de hecho reina en el campo catalán y es antipatriótico el cerrar los ojos ante esta evidencia.

\*\*\*

Según nos manifestó el señor Nicolau d'Olwer, ayer tarde a las cinco, se reunió la comisión de Traspasos para entender sobre la valoración de los servicios de orden público, estudio que continuará en jornadas sucesivas.

## El tiempo

La borrasca del sur de Islandia ha invadido el archipiélago inglés y tiene su centro sobre el Mar de Irlanda.

Las presiones altas del Atlántico ascienden en latitud y se sitúan al nord de las Azores.

En la región septentrional de nuestra Península se forma un pequeño núcleo de presiones altas relativas, y en el Mediterráneo, entre las Baleares y nuestra Península, hay una zona de presiones bajas relativas.

Tiempo probable.—Cantabria y Galicia, vientos del Oeste. Aguaceos y marejada, Duero, Centro y Extremadura. Buen tiempo, de cielo con pocas nubes.

Cataluña, Levante y Baleares, tiempo inseguro.

Resto de España, buen tiempo. Temperaturas de Madrid: Máxima del día 1, a las trece horas, 32 grados; a las diez y ocho horas, 29'2 grados. Mínima del día 2, a las seis horas, 18'5 grados; a la una hora, 23'8 grados; a las siete horas, 19'2 grados.

Temperaturas extremas: Máxima, de 37 grados, en Sevilla; mínima de 11 grados, en León y Vitoria.

## Protesta de los transportistas por carretera

### El abandono de los pasos a nivel

Se ha publicado una nota de los transportistas, que dice:

"Justa indignación produce que las Compañías ferroviarias, en su empeño de anular el transporte por carretera, no se detengan en sus falsas argumentaciones ni ante las víctimas que nos producen."

Cierto es que las guarderías no resuelven el problema de los pasos a nivel; nunca nosotros hemos tenido la ventaja de este procedimiento, sino todo lo contrario. Pero no es menor cierto que para la supresión de las citadas guarderías hubiera sido preciso tomar algunas otras medidas substitutivas, sin limitarse a la colocación de unos postes que ni siquiera con luminosos, con la indicación de "Pase a nivel sin guarda".

No es preciso que nosotros lo digamos; ahí está la prueba y todos pueden verla. Al suprimir las guarderías no se hizo más que eso: suprimirlas, ni los trenes llevan las señales debidas, ni pitan al atravesar un paso a nivel, ni disminuyen su velocidad, ni se ha hecho nada para aumentar la visibilidad de dichos pasos.

Por no hacer, allí siguen las casetas de los antiguos guardas, que impiden toda visión de la vía, que con toda precaución transita por la carretera jugándose la vida, sin exageración, en cada paso a nivel.

No es aceptable en noble política erigirse ahora en paternales guardadores de los que utilizan la carretera, cuando debemos recordar, aunque sea duro decirlo, la supresión de las guarderías no tuvo por fundamento el empleo de un procedimiento mejor o peor, sino la mezquindad de ahorrarse el pago de los guardas o el aumento impuesto por la jornada establecida para los mismos.

Nunca los transportistas por carretera hemos utilizado como argumento en nuestro favor las catástrofes ferroviarias, tan silenciosas generalmente; no es esa nuestra norma y nos sobran argumentos de otra mejor índole para defender nuestros servicios, y protestamos de la actual campaña a bajo nivel, a nuestro entender, de las Compañías ferroviarias, pretendiendo utilizar en su favor catástrofes que, en su mayor parte, ellas mismas producen.

No discutiremos aquí si tal o cual accidente fué culpa del ferrocarril, pero hemos de recordar los cientos de los mismos en que las Compañías ferroviarias no se creyeron obligadas a dar notas como las actuales, aunque en el último ocurrido, en que tan seguras de su razón se creen, da una triste impresión el relato de cómo el conductor de la locomotora veía que, indefectiblemente, atropellaría al automóvil, no ocurriéndosele en tal momento sino hacer señales a éste para que parara, sin pensar que también él podía hacerlo antes de provocar la catástrofe.

No terminaremos sin decir a la opinión pública, para que libremente juzgue, que hace tiempo, mucho tiempo, que los Poderes públicos, en unión de las Compañías ferroviarias, se empeñan en dar una solución a los problemas del transporte mecánico, sin intervención de los transportistas interesados.

Los fracasos les han acompañado y no creemos que en esa situación sea mucho pedir que se nos dé entrada a los transportistas en la labor de reglamentación de esa modalidad del transporte. Caso contrario, se nos forzará a creer que hay particularismos que lo impiden y que se desea prosiga el desbarajuste actual con sus víctimas y sus deficiencias, para así poder lanzar esas notas hablando de la "anarquía" de la carretera.

Madrid 2 de Agosto de 1934.

Por la Federación Española del Transporte Mecánico y por la Sociedad de Propietarios de Autocamiones y Carros y Agentes de Transportes, el presidente, Gonzalo Gómez Casillas; por la Sociedad Madrileña de Propietarios de Automóviles de alquiler, el presidente, José Tarragó; por la Federación Oficial de Propietarios de Camiones de España y similares de construcción mecánica, el presidente, Victoriano Sayalero; por la Asociación de Propietarios del Transporte Terrestre local de Madrid y su provincia, el presidente, Rogelio Fluiter; por la Asociación Patronal e Industrial de Taxis, el presidente, Florencio Galán; por la Sociedad Española de Taxis, el presidente, Carlos de la Prida."

## Homenaje nacional a Vázquez de Mella

La suscripción para la erección del monumento y edición de las obras del genial tribuno don Juan Vázquez de Mella asciende a la suma de 281.594'32 pesetas.

## Continúan las precauciones

### FALLECIMIENTO DEL OBRERO HERIDO

Durante toda la mañana de hoy han continuado las precauciones adoptadas por las autoridades en previsión de posibles alteraciones del orden público.

Per fortuna no ha habido que registrar ningún incidente en ningún punto de Madrid ni de sus alrededores.

Por la mañana se recibió noticia, en el Juzgado de guardia, de que en el equipo quirúrgico del distrito del Centro había fallecido el obrero zapatero Salvador Guillén, herido anoche durante los sucesos que se desarrollaron en la calle de Fuencarral.

## Noticias militares

### CONCURSO PARA LA ESCUELA CENTRAL DE TIRO

Para proveer una vacante de capitán de Artillería, en la sección de Campaña de la Escuela Central de Tiro del Ejército, se anuncia un concurso en el que podrán tomar parte los individuos de igual empleo y arma.

### CONCURSOS HIPICOS

Se ha autorizado por el Ministerio de la Guerra un concurso hipico internacional en La Granja, al que podrán asistir los jefes y oficiales que lo soliciten, sin perjuicio del servicio y sin derecho a dietas, pero haciendo los viajes por cuenta del Estado.

Se anuncia concurso para otra vacante de capitán existente en la segunda sección de la Escuela de Automovilismo del Ejército, en Segovia, que será provista entre los oficiales de igual empleo y arma que lo soliciten.

### VACANTE EN LA ESCUELA DE AUTOMOVILISMO

Se anuncia concurso para otra vacante de capitán existente en la segunda sección de la Escuela de Automovilismo del Ejército, en Segovia, que será provista entre los oficiales de igual empleo y arma que lo soliciten.

## Herido cuando trataba de evitar un suicidio

Cuando ayer intentaba suicidarse con una pistola Esteban Vega Conde, de 25 años, domiciliado en Santa Engracia, 150, un amigo suyo llamado Argimiro Cruz se abalanzó sobre él para quitarle el arma. En tal momento se disparó la pistola, causando a Argimiro Cruz una lesión de pronóstico reservado, de la cual fué asistido en la casa de Socorro de los Cuatro Caminos.

## Varios atropellos

En la casa de Socorro del distrito de Chamberí fué asistido ayer el niño de seis años Gonzalo del Hierro Manzanero, que sufre lesiones de pronóstico grave, que le produjo al atropellarle un automóvil.

También fué atropellado ayer por un automóvil el joven de 15 años Jorge Méndez.

En la casa de Socorro de la Inclusa se le apreciaron lesiones de pronóstico grave.

Ildefonso Pastrana Alcocer, de 19 años, sufre también lesiones de pronóstico reservado, que le produjo un automóvil que guiaba su propietario Enrique Hormigo García.

## De boxeo

### ACUERDOS DE LA FEDERACION CASTELLANA

La Federación Castellana de Boxeo, en su última reunión de Comité directivo, ha tomado los siguientes acuerdos:

Proclamar campeones de Castilla amateur a los boxeadores vencedores en la final disputada el domingo, y que son los siguientes:

Peso mosca, Eusebio Librero.  
Peso gallo, José Sánchez.  
Peso pluma, Jesús García.  
Peso ligero, José Martínez.  
Peso welter, Antonio Zúñiga.  
Peso medio, Miguel Martínez.  
Peso semipesado, Lorenzo Gómez Naya.

Peso pesado, Fabián Vicente del Valle.

Organizar de acuerdo con la Federación española los campeonatos de España amateur, y que éstos se disputen los días 17 y 19 del corriente en el campo de deportes de la Agrupación Deportiva Ferroviaria.

Renovar el fallo del combate Calleja-Martín Nuevo, celebrado el día 28 de Julio en la Ferroviaria, por haberse observado un error en la suma de los puntos, que varían el resultado del combate.

Y descalificar por un mes al árbitro único del encuentro, señor Llorca.

### GIRONES Y AUGIER LUCHARAN PARA EL TITULO EUROPEO DE LOS PLUMAS

Paris.—La secretaria internacional de la Boxing Union comunica que para disputarse la segunda competición abierta con objeto de designar un nuevo campeón de Europa de los pesos plumas, sólo se han inscrito el boxeador francés Angier y el español Girones.

Ambos pugiles quedan por lo tanto calificados para disputarse un match que habrá de tener lugar en un plazo no superior a sesenta y un días, plazo que finaliza el día primero de Octubre de 1934.

### CINTURON MADRID AMATEUR 1934

Este interesante torneo que con tanto éxito viene organizando la Agrupación Deportiva Ferroviaria, tuvo su comienzo en la temporada actual anoche ante numerosísima concurrencia que acudió al campo de deportes de la Sociedad.

Los combates, de vistosidad algunos de ellos, tuvieron los siguientes resultados:

Moscas: Julián Gómez abandona al segundo asalto ante Francisco Rodríguez. Gabriel Salinas gana por k. o. al tercer asalto a Justo Martín.

Gallos: Francisco Almagro vence por puntos a Manuel Navarrete. Juan A. Pozuelo gana a Pedro Gordo.

Plumas: José Hoyos Urdampilleta vence a Fermín López por puntos. Manuel Peña a Luis Ramírez por abandono.

Ligeros: Felipe Genovés vence por puntos a Lorenzo Sanz.

Welters: José Mendiola vence por puntos a Enrique Royanj.

## El Congreso Nacional de riegos

La comisión ejecutiva del V Congreso Nacional de Riegos, que se celebrará en Valladolid el próximo Septiembre, sigue actuando con todo interés en la organización de los diversos actos a fin de corresponder dignamente a la expectación suscitada en toda España.

Los ponentes de los temas han recibido muchas y muy notables comunicaciones, que serán tenidas en cuenta al formular sus trabajos.

La Exposición aneja de maquinaria, productos de la tierra y ganadería, planes y proyectos de riego, etc., encuentra también un ambiente extraordinariamente favorable.

La Dirección general de Agricultura, accediendo a una petición de la comisión ejecutiva, favorablemente informada por el ingeniero director de la Granja Agrícola de Valladolid, ha concedido autorización para que sean utilizados los terrenos y edificaciones de dicho centro con motivo de la Exposición aneja y demostraciones agrícolas.

Se sabe que el Ministerio de Agricultura ha consignado ya un crédito de ocho mil pesetas, iniciando con ello seguramente la colaboración valiosa que se propone otorgar al Congreso y a su Exposición.

También está prometida otra

## Una carta del marqués de los Castillejos en defensa de los intereses de España en Andorra

### Somete el pleito jurídico-histórico a las Academias nacionales

La secretaria política del condado de Urgel (Asuntos de Andorra) remite a los periódicos copia de la carta dirigida al director de "Heraldo de Madrid" por el ilustre escritor don Fernando de La Quadra Salcedo, marqués de los Castillejos, con motivo de determinadas campañas del mencionado diario:

"2 de Agosto de 1934.  
Señor Director de "Heraldo de Madrid".

Muy señor mío: Por primera vez intervengo en la prensa con mi firma en el importante asunto de Andorra.

Hasta ahora fué la secretaria, que se constituyó para el caso, la que dió las notas conocidas de la opinión.

A su gusto, durante quince días, se ha despachado la prensa, dando a los sucesos el tono picaresco tan adecuado a la tradición de Guzmán de Alfarache.

Pero hoy las cosas deben variar, primero por el respeto que deben todos los españoles a los problemas nacionales de la importancia de éste, en que se ventila la soberanía de España en un territorio en el cual Francia ha sentado su autoridad con menoscabo evidente de las prerrogativas únicas de España, sustituyendo manu militari, por sí, al Consejo de los Valles con personas adictas, amén de otras conculcaciones, como la de tener invadido el territorio con cien gendarmes y haberse apoderado de una riqueza que por ningún título legal ni jurídico le corresponde; y segundo, porque ni mi persona ni mi derecho pueden estar por más tiempo a merced de una opinión engañada o distraída por campañas traidoras a España, a la República, cuyo origen siniestro se pondrá en claro en su día.

La innoble campaña, que intenta destruir los verdaderos valores de la hispanidad, me causa repugnancia y me obliga a llevar este asunto a un terreno en el que suelen terminar las jácaras y empezarse las sanciones.

Se podrán discutir, con acreditados títulos, tesis científicas o históricas, pero ni bajo la República, ni bajo la Monarquía, tolero a na-

die que haga de mi dignidad y seriedad profesional objeto de sus incorrecciones, ni menos de sus groserías.

Incapaces quienes me combaten de comprender los altos destinos de la patria y atentos solos a sugerencias de espiones, por otra parte disfrutantes de concesiones gubernamentales, divulgan calumnias, olvidándose de las responsabilidades que contraen con su religión, con sus prójimos y con la propia estimación.

No es extraño que gentes sin Dios, sin filiación social ni familiar, embistan a las jerarquías con procedimientos de suburbio. Hago, desde luego, público y manifiesto en esta carta, que no admito diálogos de ninguna clase con aventureros enemigos de España, ni con los cómplices de sus andanzas.

El Gobierno de la República, con celo digno de encomio, tomó ciertas medidas los mismos días en que fui amablemente recibido en la Presidencia del Consejo de Ministros para tratar de este caso.

El aspecto jurídico e histórico de España sobre su soberanía en Andorra, debe someterse, y yo, por mi parte, me honro con ello a un misión de la Academia Nacional de la Historia, que es uno de los cuerpos técnicos de que dispone el Estado para estos negocios, a la cual pertenezco como individuo de la misma.

Todo cuanto llevo dicho, sin perjuicio de deducir ante quien proceda los quebrantos que puedan causarse a mi crédito por el referido artículo firmado por Isolina de Pontevedra, y aparecido el primero de Agosto del corriente mes en su diario.

Amparado en la ley de imprenta, espero del conocimiento de los deberes de su cargo, envíe a las cajas hoy mismo esta carta, situándola en página adecuada, con los tipos de rigor, similares a los del artículo publicado en el número de primero de Agosto sobre la intervención de mi persona en los asuntos de los Valles de Andorra.—Suyo afectísimo, Fernando de la Quadra Salcedo, marqués de los Castillejos."

## Centenario de la reconquista de Ubeda

### CONCURSO ENTRE ESCRITORES ESPAÑOLES

Los periódicos publican el siguiente sueto:

"Con objeto de dar a conocer y divulgar la importancia que en el orden histórico tuvo en España la reconquista de Ubeda, la más bella ciudad del antiguo reino de Jaén por el Rey Fernando III el Santo, la comisión ejecutiva designada en esta ciudad organizadora de actos y festejos para conmemorar tan trascendental efeméride, abre un concurso entre escritores españoles para premiar dos trabajos literarios con sujeción a las siguientes bases:

1.ª Los trabajos que se presenten deberán ser originales e inéditos, mecanografiados en cuartillas corrientes por una sola cara a dos espacios e irán acompañados de tres copias, también a máquina.

2.ª Dichos trabajos se remitirán bajo sobre, dirigido a don Juan de Dios Peñas Bellón, secretario de la comisión ejecutiva pro centenario de la reconquista de Ubeda, en esta ciudad.

En el ángulo superior izquierdo de la primera cuartilla del trabajo original, debe figurar un lema, y en plica cerrada que contendrá el mismo lema de trabajo original, se remitirá el nombre y domicilio del autor.

importante subvención del Ministerio de Industria y Comercio.

La comisión ejecutiva se ha dirigido al ministro de Obras públicas, pidiéndole que figuren en la Exposición todos los interesantes mapas gráficos y demás documentos referentes al plan nacional de obras hidráulicas.

3.ª El concurso comprenderá dos clases de trabajos: una monografía sobre "Historia y significación de la conquista de Ubeda por San Fernando" y un romance cuyo título será "La profecía del Guadalquivir". Este romance debe ser histórico y versar sobre motivos de la conquista de Ubeda por Fernando el Santo.

4.ª Se concederán dos premios: uno de 1.500 pesetas para la monografía y otro de 500 para el romance.

Si a juicio del Jurado calificador hubiera trabajos además de los premiados que se destaquen y merezcan distinción a propuesta de dicho Jurado, podrán concederse dos accésits: uno de 300 pesetas para otra monografía y otro de cien pesetas para otro romance.

5.ª El concurso no podrá ser declarado desierto en cuanto a los dos primeros premios, pero sí en cuanto a los accésits.

Los premios no serán divididos y se adjudicarán teniendo en cuenta el mérito relativo de cada trabajo.

6.ª Cada escritor no podrá concursar más que a una clase de trabajo la monografía o el romance, ni obtener más de un premio. La monografía no podrá ocupar menos de veinticinco cuartillas. El romance no podrá exceder de cien versos.

7.ª Se designarán dos Jurados calificadores: uno para la monografía y otro para el romance, no dándose a conocer los nombres de los señores que los constituyan hasta después de publicados los fallos. No se devolverán los trabajos presentados, y en cuanto a los que resulten premiados, la propiedad de ellos la adquirirá el Ayuntamiento de la ciudad de Ubeda sin desembolso alguno.

8.ª Los Jurados calificadores, al apreciar los trabajos que se presenten al concurso, deberán tener en cuenta no sólo la perfección literaria de ellos, sino también la veracidad histórica de los hechos y personajes a que se refieren.

9.ª El plazo para la admisión de trabajos quedará cerrado el día 5 de Septiembre próximo."

# DE BARCELONA

## EL SEÑOR DENCAS Y EL TERRORISMO

El "Correo Catalán" trata, en un artículo, de la actuación de las autoridades frente al terrorismo, y dice:

"Es verdad que toda actitud de energía frente al terrorismo desbordado, es digna de elogio; pero queda la parte de eficacia, y hasta ahora no sabemos verla.

El señor Dencás lanza cada dos o tres días unas declaraciones.

Jamás vimos tanta temeridad o tanta inconsciencia en las declaraciones de un hombre público.

Un día estigmatizaba el crimen repugnante y bárbaro de intentar volar una línea férrea, y el señor Dencás olvidaba que su más importante colaborador debe toda su personalidad política precisamente a un hecho semejante.

¿Cómo va a tener eficacia, pues, una concepción tan parcial e inconsciente del terrorismo?

Otro día, el señor Dencás pone en evidencia el indigno procedimiento empleado contra los tranvías.

Hay que acabar de una vez—dice—con los que utilizan el incendio y el terror como instrumentos normales para el logro de sus reivindicaciones.

Pero, ¡ay!, a los pocos días otros ciudadanos empleaban el mismo líquido inflamable para pegar fuego al Palacio de Justicia.

Y, entonces, el señor Dencás se calló discretamente, y toleró que su policía no efectuara una sola detención.

¿Es que hay dos clases de terrorismo?

No; ni el señor Dencás ni nadie podrá convencernos de ello.

La violencia no puede ser legítima más que en un solo caso: en el de defensa propia. En todos los demás, sean los que sean quienes la empleen, es reprochable."

## EL FISCAL A BARCELONA EL FISCAL DEL TRIBUNAL DE CASACION DE CASACION

En el expreso de Madrid, ha llegado, esta mañana, el nuevo fiscal del Tribunal de Casación de Cataluña, nombrado por el Estado, señor González Prieto.

Le esperaban en la estación el presidente de la Audiencia, el fiscal interino y los fiscales del Tribunal de Casación.

El señor González Prieto ha estado visitando en su domicilio al presidente de dicho tribunal, señor Gubern, y después se trasladó a la Audiencia.

La toma de posesión del nuevo fiscal y de los tenientes y abogados fiscales del más alto tribunal de la región autónoma, se verificará mañana, a las once y media de la mañana.

## UN ALCALDE DE BARRIO Y UN PELUQUERO DE TENIDOS POR VENDER EMPL OS DE LA GENERALIDAD

Hace algunos días llegó a oídos de la Policía que algunos individuos se dedicaban a vender empleos de la Generalidad.

Efectivamente; se pudo comprobar que el alcalde de barrio José Roger, en combinación con otro individuo llamado Alejandro Orri, propietario de una peluquería, preparaba el negocio y a los que iban a la alcaldía de barrio a solicitar certificados de buena conducta para tomar parte en este concurso les ofrecían plaza mediante una cantidad que oscilaba alrededor de las 5.000 pesetas, asegurando el Roger que tenía grandes influencias y amistades entre los hombres de la Esquerra.

Uno y otro han sido detenidos en ocasión en que habían tomado de un individuo 4.500 pesetas en billetes, previamente reseñados por la Policía.

## EL ROBO DE ARMAS EN EL REG' MIENTO NUMERO 10

La Policía ha continuado sus trabajos en relación con el robo de pistolas que practicaban algunos soldados del cuartel del regimiento de Caballería número 10.

Se ha sabido que alguna de estas pistolas las habían vendido en una tienda de frutería y en un bar de la calle de Robadors.

Como al personarse los agentes en el bar vieran que había desaparecido un camarero del mismo,

se le buscó, hasta lograr detenerle, ocupándosele una cantidad de dinero que se supone destinaba al pago de las pistolas sustraídas por los soldados.

Seguidamente se practicó un registro en el domicilio de dicho camarero, que no dió resultado, pero habiéndose advertido gran desorden en los muebles de la casa, se sospechó que una mujer, enterada de lo que sucedía, había hecho desaparecer las armas; de todos modos, el camarero y la mujer han sido puestos en libertad, por no haberse podido precisar cargos contra ellos.

En cuanto a los otros detenidos, Emilio Alvarez Bellido y José Estrada Janero, han sido acusados por los soldados también detenidos, como los individuos que les compraron, al precio de 20 pesetas cada una, las armas que sustraían.

Todas las pistolas sustraídas del cuartel han sido recuperadas, menos ocho; las pistolas son de marca Astra, y como los pistoleros que intentaron realizar un atraco en la sucursal del Banco Español de Crédito, en Mataró, abandonaron en su huida tres pistolas de esta marca, se supone que el dueño del bar y de la frutería adquirirían las armas sustraídas por los soldados y las vendían a elementos extremistas y atracadores.

La Policía continúa trabajando en este asunto.

## DE FUTBOL

### DECLARACIONES DE ZAMORA

Se encuentra en Barcelona Ricardo Zamora, que como todas las temporadas pasará unas vacaciones con su familia, en Garraf.

Ha dicho que sus relaciones con el Madrid son cordialísimas y que ignora el fundamento de la noticia circulada, según la cual el Madrid había puesto precio a su ficha.

—Desde luego, continuará—añadió—en el Madrid la próxima temporada.

Acerca de Samitier dijo que no conoce en este momento su pensamiento, porque hace ya algunas semanas que no ha hablado con él.

Al final de la temporada después del partido que el Madrid le dedicó como homenaje, Samitier expresó deseos de abandonar la práctica activa del fútbol, entregándole el club la baja correspondiente.

Terminó Zamora diciendo que ignora si Samitier en estas últimas semanas ha modificado su decisión, pero que lo duda mucho.

## REUNION DEL CONSEJO DE LA GENERALIDAD

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR COMPANYS

A las tres de la tarde terminó la reunión del Consejo de la Generalidad.

El señor Dencás facilitó la siguiente referencia:

Se ha aprobado un decreto sobre la forma en que será necesario acreditar de ahora en adelante el conocimiento del catalán para entrar en los servicios, oficinas y dependencias de la Generalidad.

Informe del Consejo de Cultura sobre la creación de títulos de practicantes de farmacia.

El Consejo de Economía ha dado cuenta de la urgencia de los trasposos del servicio de Agricultura.

El de Gobernación ha informado del estado del orden público en Cataluña, que es satisfactorio, hasta el extremo de haberse podido celebrar estos días actos públicos de diversas tendencias sin que se haya promovido el menor incidente.

También ha dado cuenta de haberse conseguido la disminución de las tarifas del puerto de Barcelona, que por ser tan elevadas perjudicaban a la industria y al comercio de la ciudad.

Finalmente el señor Dencás dijo que se habían ocupado de los presos gubernativos, significando que respecto a este asunto se tenía el propósito de reducir a lo indispensable el número de detenidos de este carácter."

El señor Companys, al terminar la reunión del Consejo, conversó con los periodistas que aguardaban en la secretaría particular.

Se le preguntó su opinión sobre las declaraciones que hizo últimamente en Madrid el señor Guerra del Río.

El señor Companys no las había leído; pero un periodista le dió una referencia, y el presidente dijo entonces que las aprecia-

clones del ministro respecto a la situación de los puertos de Barcelona y Tarragona, suponían un principio de solución, que puede dar lugar a un acuerdo satisfactorio.

Contestando a otras preguntas que se le hicieron sobre las indicadas declaraciones del ministro de Obras públicas, en lo referente al Reglamento de la ley de Contratos de cultivos, el señor Companys manifestó que en este asunto se atiende a lo que repetidas veces tiene manifestado.

Añadió que la actitud de la Generalidad en el problema de la ley de Contratos de cultivos responde a la convicción de que el Parlamento catalán tiene facultad para legislar, y por otra parte, al sentido de la política de izquierda que sigue el Gobierno de la Generalidad, siempre teniendo en cuenta los intereses de la economía catalana.

Manifestó que él tiene deseos de que se llegue a una solución satisfactoria, sin violencias y sin mengua de los ideales de cada uno.

Respondiendo a una pregunta que se le hizo por haber publicado algunos diarios la noticia de que el señor Gómez Hidalgo había sido nombrado representante de la Generalidad en Madrid, noticia que han negado los periódicos oficiosos de la Esquerra, el señor Companys manifestó:

"Gómez Hidalgo no es representante de la Generalidad en Madrid, cargo que ya está cubierto por otra persona, un delegado administrativo de la Generalidad."

Otro periodista le preguntó si se había entrevistado con los señores Azaña y Maura, contestando el señor Companys negativamente.

## DISCREPANCIAS ENTRE LOS GRUPOS DE LA ESQUERRA. DEL ATENTADO AL SEÑOR GRAU

En cuanto ha cedido la tirantez de relaciones entre los Gobiernos de la República y de la Generalidad, vuelven a exteriorizarse las discrepancias de fondo entre los diversos grupos que forman el llamado partido de Esquerra de Cataluña.

Estos días se reparte entre los diputados del partido confidencialmente un impreso que ofrece el mayor interés.

Se refiere al pleito que motivó un supuesto atentado al mayor interés.

Se refiere al pleito que motivó un supuesto atentado al señor Grau, y después de un minucioso estudio de la cuestión y de la actuación de la política, informa de que el pleno comarcal del partido reunido en Granollers se pronunció por 103 votos contra tres, en favor del señor Grau, afirmando que existió el atentado.

Respecto a cuál era la finalidad del mismo, dice el documento de la Federación comarcal del partido: ¿qué finalidad podía buscar el autor del atentado del señor Grau en el para nosotros negado supuesto de que hubiera sido fraguado por elementos del Estat Català?

Para estar bien situados al enfocar esta cuestión, no hay que perder de vista lo siguiente: Desde hace largo tiempo, y cada día más acentuadas, se observan en el seno de la Esquerra dos tendencias bien definidas y con características propias y de dirección divergente; una tendencia es, digámoslo claro, fundamental y categóricamente separatista, siendo anecdóticos y circunstanciales los matices más o menos izquierdistas que rodean la finalidad suprema de esta tendencia, la cual es catalanista por tradición y porque siente la historia y el pasado de Cataluña. Está personificada en Dencas y encuadrada dentro de Estat Català.

La otra tendencia tiene tendencia universalista y siente el nacionalismo para realizar un fin liberal y social. Mira al futuro y si en algún momento se siente separatista, no es separatismo por esencia, sino por imposibilidad de convivir con el retrogradismo español. Esta tendencia está personificada en Companys y encuadrada en el resto del partido.

Una vez establecida esta premisa, aparece como necesidad la consecuencia que forzadamente han de sentir los patrióticos nacionalistas (separatistas, es la verdadera palabra) de Estat Català, y es la de predominar, obtener y ejercer la hegemonía dentro del partido Esquerra Republicana de Cataluña e imponerle las directrices de Estat Català, con el fin de hacerle servir de instrumento para conseguir su ideal; pero es difícil y sería además un grave error de táctica peligroso y antipático, dirigir los golpes directamente contra el leader de la otra

tendencia, y de aquí se deriva que los ataques se dirijan contra Grau, que es, o ha sido, podíamos decir, el lugarteniente de Companys, uno de sus más fieles amigos y el hombre de confianza en los momentos de peligro. De aquí que nada tiene de particular que se haya querido hacer víctima a Grau, no por Grau precisamente, sino porque hundiendo a Grau se descalabra a Companys, y como consecuencia se desmoralizaba a la otra tendencia.

Como argumentación respecto al tiro por elevación, recordaremos que ya en el último Congreso del partido se acusó grave y falsamente a Grau, y que si bien la acusación se hizo pública por Aragay, se vió en seguida que el promotor y causante era también el líder de la otra tendencia, Dencás."

Se extiende luego en otras consideraciones de la misma índole, y dice que de todo lo expuesto se desprende claramente que el diputado Grau fué efectivamente objeto de un atentado, que no se encuentran los agresores, que los

únicos indicios que se desprenden de un estudio imparcial de los hechos, son contra un determinado sector del partido; que la actuación de la Policía fué parcial y que el directorio cometió una ligereza al inhabilitar al señor Grau.

Después dice que para evitar desagradables consecuencias al partido, es de absoluta necesidad que lo antes posible el directorio, previa convocatoria de todos sus componentes, acuerde y haga pública la proposición del pleno de la comarcal del Valles oriental.

Esta solución es inaplazable, entre otras razones, según dice, porque nadie ignora que un asunto como éste, llevado al Congreso del partido en el estado de ánimo que es de suponer estarán algunos militantes, supondría el peligro de que puestos a hablar de la honorabilidad y de la ética política de los hombres, bien podría darse el caso de que hombres que pasan por íntegros políticamente, no resistiesen una crítica hecha incluso con Boletines oficiales de la Generalidad en las manos.

# DE PROVINCIAS

## Contra el intento de los Municipios vascos

### No habrá elecciones indirectas.-Una circular gubernativa

Bilbao.—El gobernador ha llevado ya al boletín oficial noticia de las medidas que se ha visto en el trance de adoptar para evitar el intento de los municipios vascos de constituir, por medios extralegales, unas a modo de diputaciones, llamadas a sustituir de hecho, sino de derecho, a las actuales comisiones gestoras de designación gubernativa.

Su circular, de contenido muy interesante, dice textualmente:

"Este Gobierno civil, por haberse publicado los acuerdos adoptados por la llamada Comisión interina de Ayuntamientos vascos, en reunión celebrada el día 29 del mes próximo pasado, en el Ayuntamiento de esta capital, ha tenido conocimiento de ellos. Uno de esos acuerdos es que, por los Ayuntamientos, se celebren, el domingo 12 del corriente, elecciones indirectas, o de segundo grado, para elegir una comisión de veinte, cuyo fin se dice que será el de defensa del concierto económico; pero, en realidad, de lo que se trata es de crear y elegir una comisión gestora provincial extralegal, tratando de anular la constituida legalmente como órgano representativo de la provincia, con arreglo al decreto de 21 de Abril de 1931, al que se dió carácter de ley por el de 15 de Septiembre siguiente.

Como de prosperar ese intento, se reconocería a los Ayuntamientos atribuciones y facultades que no les concede ni otorga su ley orgánica, ni ninguna otra disposición, este Gobierno se ve en la necesidad de no tolerar tamaña actitud ilegal, que podría ser calificada de facciosa, ya que de lo que se trata es de crear un organismo ilegítimo frente a otro legítimo y legal, con marcado carácter político, como se demuestra por las manifestaciones expuestas en la reunión de que se trata, y en la que se celebró anteriormente, tomando como pretexto supuestos ataques al concierto económico, y esto no puede ni tolerarse ni consentirse.

Si esos ataques tuvieran realidad, medios tienen los Ayuntamientos dentro de la ley para formular sus reclamaciones, ya que ese derecho se les concede en el artículo 82 de la ley Municipal, con arreglo a la cual pueden acudir a la Diputación, al Gobierno y a las Cortes.

Y en este camino, y dentro de este cauce, siempre que se trate de defender los intereses legítimos y beneficiosos para la provincia, no solamente he de ser respetuoso con aquel derecho, sino que he de ampararlo y colaborar con entusiasmo a las gestiones que para ello se realicen.

En virtud de lo expuesto he acordado:

1.º Prohibir terminantemente que por los Ayuntamientos de la provincia se celebren en forma alguna las elecciones de que al principio se ha hecho mérito.

2.º Que haré responsables a los alcaldes del incumplimiento de lo anteriormente expuesto, exigiéndoles la debida responsabilidad y aplicándoles las sanciones que me autoriza la ley Municipal, incluso

las que me otorgan el artículo 189 de la misma y los preceptos de la ley de Orden público.

3.º Declarar ilegal, y por tanto tendrá el carácter de clandestina, toda reunión que se celebre con el objeto de que trata esta circular; y

4.º Que si los Ayuntamientos estiman que tienen que exponer alguna queja sobre cumplimiento y aplicación del concierto económico u otro asunto de su competencia, pueden hacerlo en la forma y modo dispuesto en el artículo 82 de la ley Municipal."

La circular termina diciendo que espera de la comprensión de los alcaldes y de los concejales, que den cumplimiento a la misma para evitarle el doloroso pero inexcusable trance de aplicarles las sanciones aludidas, con las que desde luego quedan conminados en caso contrario.

El alcalde de Bilbao, interrogado por los periodistas, y sin más noticias aún de estas disposiciones que las declaraciones anticipadas ayer por el gobernador, ha dicho hoy que las tiene leídas; pero que espera su notificación oficial, ya por su publicación en el "Boletín" o por otro medio, para decidir entonces de acuerdo con sus compañeros la respuesta y dar la actitud conveniente.

Luego facilitó copia del siguiente telegrama, que en respuesta al que le cursó la comisión interina de los Ayuntamientos vascos ha recibido hoy del presidente del Consejo de Ministros:

"Recibido telegrama, cuyo contenido comunicó Consejo Ministros, considerando éste que el acuerdo de celebrar elecciones provinciales debe subordinarse a la reapertura de las sesiones de Cortes para que puedan conocer nuevas leyes electorales y de administración local. Saludos."

## Un puente sobre el Segura

Murcia.—Desde hace ya mucho tiempo, con grave perjuicio de los pueblos eminentemente agrícolas del Valle del Segura, se encuentra en estado ruinoso, por haberse quebrantado o abierto todo el estribo izquierdo de su cimentación, ese importante puente, de tan extraordinario tráfico, como que es el único paso de comunicaciones y relación entre numerosos pueblos, singularmente entre Molina de Segura, Alguazas y Torres de Cotillas.

En el anterior presupuesto quedó aprobado el oportuno crédito para realizar tales obras, importante 127.000 pesetas.

Fueron iniciadas y se han tenido que paralizar por falta de fondos. Como además ese puente ofrece serios peligros para el paso público, porque se halla reforzado con un castillete metálico como medida provisional de aseguramiento, urge que prosiga la reparación y sea terminada en plazo breve.

Calvo Sotelo en Galicia

Coruña. — El señor Calvo Sotelo ha sido obsequiado con un banquete, celebrado en una bella finca propiedad del pintor señor Alvarez de Sotomayor.

Alrededor del señor Calvo Sotelo sentáronse más de un centenar de personalidades.

El acto estuvo presidido, en unión del agasajado, por las señoras marquesas de Cavalcanti y Alvarez de Sotomayor y conde de Canillas.

Las señoritas de Benavente y Caotoira, vistiendo el traje regional, ofrecieron al señor Calvo Sotelo un cojín bordado con los colores nacionales.

Ofreció el banquete el señor Bermúdez de Castro, dedicando un recuerdo a don Miguel Primo de Rivera y haciendo grandes elogios del señor Alvarez Sotomayor.

Brindó por el señor Calvo Sotelo y por la prosperidad de España.

Después hizo uso de la palabra el diputado señor Vázquez Gundián.

El general Cavalcanti agradeció a Renovación Española la invitación para asistir al acto.

Elogió al señor Calvo Sotelo y proclamó los tres sentimientos que anidan en su alma de militar: amor a Dios, a la Patria y a las augustas personas.

Dió gracias por las atenciones que se le guardaron en días aciagos.

Terminó brindando por La Coruña y por España.

Al levantarse a hablar el señor Calvo Sotelo fué recibido con grandes aplausos.

Agradece el acta de diputado a los electores de La Coruña. Evoca la figura de doña Emilia Pardo Bazán y dedica un encendido elogio al Ejército, al que fué y quiere ser lo que no es.

Alude a Hitler, que para salvar a Alemania tuvo que apoyarse en el Ejército, aunque no se sabe por cuánto tiempo. Insiste en que es urgente la unión de derechas, no conbiendo la necesidad de la autonomía, pues considera que ésta será un veneno para Galicia.

Dijo que no cree factible que los partidos se unan para obtener la revisión constitucional.

El régimen de representación proporcional no dará mayoría a los partidos de la derecha y sin esa mayoría no podrá haber nunca revisión.

Al terminar su discurso el señor Calvo Sotelo fué largamente aplaudido.

UN VEREDICTO DE INCULPABILIDAD

León. — En esta Audiencia se vió ayer la causa por Jurados contra el minero de Fabero César Terrón Abad, que en el mes de Abril del año pasado mató a tiros a su compañero Baltasar Guerrero.

El fiscal pedía para el procesado la pena de catorce años y un día. El defensor obtuvo la absolución.

INCENDIO EN UNA FINCA RUSITICA

Aranjuez. — En la finca "La Infanta", propiedad de Julián Matamoros, se declaró un incendio.

El fuego destruyó una máquina trilladora y gran cantidad de gavillas de trigo.

Las pérdidas se calculan en tres mil pesetas.

LA RUTA DE LOS PEREGRINOS A SANTIAGO

Burgos. — Han llegado cuarenta turistas franceses, entre ellos el ex ministro de Educación nacional Mr. Mario Rostán, ilustre hispanófilo. En la expedición figuran literatos y bastantes catedráticos.

Mañana se celebrará una recepción solemne en el Ayuntamiento.

Los expedicionarios siguen la ruta antigua de los peregrinos a Santiago, que es: Roncesvalles, Pamplona, Logroño, Burgos, León, Orense y Santiago.

Mejoras en la Catedral de Toledo

Toledo. — En la Catedral se han instalado, en el testero principal, varios cuadros pintados y regalados por el pintor ruso Robinsky, haciéndose con tal motivo reformas.

También se ha instalado una vitrina regalada por el duque del Infantado, donde se expone el rico terno del Cardenal Mendoza.

La histórica y valiosa capilla de San Blas se ha renovado en sus pavimentos, con grandes losetas de mármol blanco y negro.

Tales mejoras se deben a las gestiones hechas por el deán de la Catedral don José Polo Benito y al celo del Cabildo.

Seguirán haciéndose otras mejoras, con el auxilio del Ministerio de Instrucción pública.

Congreso de Ciencias

TRABAJO DE LAS SECCIONES

Santiago. — Por la tarde se reunieron los miembros del Congreso de Ciencias, comenzando sus trabajos la sección de Ciencias históricas.

Se aceptó la propuesta del decano de la Facultad de Filosofía y Letras, de que la sesión de clausura se celebre en la Biblioteca americana, como homenaje a los españoles que residen en ultramar.

En la sección de Ciencias Naturales, el presidente don Antonio García Varela, catedrático de Madrid, dedicó grandes elogios al botánico señor Casares Gil, hermano del catedrático de la Central.

Después de la reunión de las secciones se celebró una conferencia sobre música gallega, a cargo del abogado orensano señor Sandalices.

El Ayuntamiento obsequió a los congresistas con un lunch, al mismo tiempo que en la plaza del El conficto afecta a 350 obreros.

El conficto afecta a 350 obreros. llega, amenizada por los Coros regionales.

EL JUBILEO DE LA PORCIUNCULA EN SAN ILDEFONSO

San Ildefonso. — En las iglesias del convento de Franciscanos y de la venerable orden tercera se celebró solemnemente el jubileo de la Porciúncula.

LA ASAMBLEA DEL SECRETARIADO LOCAL EN CIUDAD REAL

Ciudad Real. — En la Diputación provincial se ha celebrado la Asamblea del Colegio del Secretariado local.

Los reunidos expusieron que no satisfacen sus aspiraciones el dictamen de Estatuto de Funcionarios, lamentándose del menosprecio en que les tienen los Poderes públicos, no obstante la promesa que tienen recibida en el proyecto del señor Salazar Alonso.

INCOMPATIBILIDAD

Ciudad Real. — En Hinojosa de Calatrava, tuvieron un incidente, viniendo a las manos, el alcalde de dicho pueblo y el tesorero de la Juventud de Acción Agraria Manchega.

Varios concejales de aquel Ayuntamiento visitaron hoy al gobernador para expresarle su decisión de dimitir, caso de que continúe la actuación del alcalde de filiación extremista.

FESTIVAL BENEFICO

Illescas. — Se ha celebrado una simpática fiesta a beneficio de la Catequesis.

Primeramente se puso en escena el sainete cómico en tres actos, de Muñoz Seca, titulado "Mi padre", siendo interpretado admirablemente por las señoritas del Ropero de Acción Popular.

Se recitaron unas bellísimas poesías y se interpretaron varios cantos.

INCENDIO DE MIESES

Zaragoza. — En el pueblo de Uncastillo se declaró un incendio en una finca propiedad de Francisco Frig.

El fuego destruyó gran cantidad de mieses.

Se sospecha que el incendio fué intencionado.

OBRAERO MUERTO POR UNA DESCARGA ELECTRICA

Murcia. — Comunican de Librilla, que el obrero Pedro Peñalver Belchi trabajaba en el fondo de un pozo en el arreglo de un motor, cuando a consecuencia de una descarga eléctrica resultó muerto.

VUTLCA UN CARRO Y MUERE SU CONDUCTOR

Santander. — En la carretera de Potes y en una pendiente, se espantaron las caballerías del carro que conducía el comerciante de tejidos de Torrelavega José Rodríguez.

El carro volcó en la cuneta, quedando aprisionado José, quien recibió tal golpe, que murió instantáneamente.

Deja siete hijos, el mayor de once años.

COLONIA CORDOBESA

Puerto de Santa María. — Para tomar baños en esta playa llegó una colonia de hospicianos de Córdoba a cargo de las Hermanas de la Caridad.

Forman la expedición 85 niñas. Fueron recibidas por el alcalde y otras autoridades y una banda de música.

Fiestas colombianas en Huelva

Huelva. — Hoy han dado comienzo las llamadas fiestas colombianas, que anualmente se celebran en esta capital para conmemorar la salida de las carabelas para América.

La ciudad presenta un aspecto de inusitada animación, siendo muchos los forasteros que han llegado para presenciar los atrayentes festejos.

Los edificios oficiales y muchos particulares lucen colgaduras en los balcones, muchos de los cuales aparecen iluminados.

Por la mañana hubo diana.

A las cinco de la tarde se celebró una carrera ciclista, que comprendía el circuito colombiano, o sea de Huelva a San Juan del Puerto, Moguer, Palos de la Frontera, la Rábida y regreso, con un total de 64 kilómetros.

Resultó triunfador, ganando una magnífica copa de plata, el ciclista Antonio Rodrigo, que hizo el recorrido en dos horas menos cinco minutos, y otra copa de plata la ha ganado Eusebio Blanco, de Sevilla.

A las seis aterrizó en el puerto una escuadrilla compuesta de siete aeroplanos, que procedentes de la base de Tablada han llegado para dar más realce a las fiestas.

HUELVA. — EN AUTOMÓVIL Y PROCEDENTE DE AYAMONTE LLEGÓ EL MINISTRO DE MARINA, SEÑOR ROCHA.

A las puertas del Gobierno civil era esperado por un compacto gentío, que tributó al ministro un cariñoso recibimiento.

Rindió honores una compañía del regimiento número 9, con bandera y música.

Seguidamente y después de revisar el ministro las fuerzas se celebró en el salón de actos del Gobierno civil una recepción popular, que estuvo muy concurrida.

Por la noche y en el paseo del Muelle tuvo lugar la inauguración del alumbrado que ha de seguir luciendo durante los días de fiesta.

Las bandas de música han dado conciertos populares y se ha quemado una magnífica colección de fuegos artificiales en la ría.

En los salones del Círculo Mercantil y Agrícola se está celebrando un baile en honor del ministro y autoridades, que asisten a la fiesta.

Mañana es esperada la llegada del embajador de Portugal en España, que viene a asistir a los festejos en nombre del Gobierno de su país.

También llegará el barco de guerra lusitano "Vouga", y ya están aquí el crucero español "República", el destroyer "Alcalá Galiano" y el cañonero "Laya".

LADRONES DE DINAMITA

San Sebastián. — La Guardia civil ha recuperado la dinamita robada en el polvorín de la carretera de Guetaria, deteniendo a tres individuos como autores del robo.

COMEDIA DE EXITO

San Sebastián. — La compañía de Casimiro Ortas ha estrenado en el teatro Principal la comedia de Pedro S. Neira y Pablo S. Mora, "El bandido generoso", alcanzando un gran éxito para la obra y los intérpretes.

DESPRENDIMIENTOS DE TIERRAS

Málaga. — Comunican del pueblo de Almayate que se ha producido un desprendimiento de tierras, al parecer por movimiento sísmico, resultando sepultados los obreros José Lozano y José Escaño.

Oviedo. — En una mina de Mieres se produjo un desprendimiento de tierras, sepultando al obrero Aurelio Martínez, que fué recogido muerto.

PETARDISTA CONDENADO

Málaga. — Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa contra Manuel Chamizo por colocación de petardos y varios intentos de incendio.

El procesado fué condenado a cinco años de prisión.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Zamora. — Comunican de Benavente que en el kilómetro 274 de la carretera de Madrid-Coruña, al tomar un automóvil una curva pronunciadísima, dió la vuelta de campana.

Resultaron heridos de gravedad la conductora y propietaria del coche doña María de Castro Cage y su hermano José Ramón, y heridos leves José, Arturo y Antonio Cage.

Todos ellos son vecinos de Madrid y se dirigen a Vizcaya.

Los conflictos sociales

San Sebastián. — Los huelguistas madereros de Pasajes intentaron extender la huelga a los talleres de la capital, ejerciendo coacciones.

Intervino la guardia de Asalto, efectuando cuatro detenciones.

Cádiz. — En Espera los elementos de la Sociedad obrera acogidos a la Reforma agraria han declarado nuevamente la huelga en el viejo pleito que sostienen con el Instituto de Reforma Agraria.

San Sebastián. — Se ha logrado que los obreros cerilleros de Irún depongan su actitud de indisciplina y se reintegren al trabajo.

Gijón. — Ha marchado a Madrid el gobernador, que vino para intervenir en la huelga de camareros y vidrieros.

Propuso una fórmula de arreglo, que los interesados trataron en una Asamblea.

El Ayuntamiento trató de la próxima huelga de obreros municipales; éstos no han aceptado la fórmula propuesta por el concejal socialista para nombrar una comisión que negocie con ellos.

Se ha acordado que previamente deben los obreros retirar el oficio de huelga.

Los obreros municipales en una Asamblea celebrada esta tarde, han acordado por unanimidad ratificar la decisión de ir a la huelga.

El conflicto afecta a 350 obreros.

EL PLEITO DE LOS GANADEROS Y LAS CORRIDAS DE BILBAO

Bilbao. — Han visitado al gobernador el presidente de la Junta administrativa de la plaza de toros y separadamente los señores Murube, Urquijo y Gandarías. Ambas visitas guardan relación con el pleito de los ganaderos que afecta a esta plaza, en tal medida, que los de la Unión de Criadores han anunciado la retirada de sus toros para la feria bilbaína de Agosto, si se lidian en la misma los de doña Carmen de Federico, anunciada en los carteles. Pero el gobernador guarda una reserva absoluta sobre tan delicado tema.

Según nuestras noticias, se ha encontrado ya al pleito una solución, que estriba en sacrificar a doña Carmen de Federico, nombre tradicional e indispensable en la feria bilbaína, sustituyéndole sus toros por otros de don Esteban Hernández, ganadero bienquisto de la Unión de Criadores.

Tenemos entendido que doña Carmen de Federico se resigna al atropello para no causar el daño indudable que otra actitud menos tolerante acarrearía a los asilos beneficiarios de estas corridas.

UN TELEGRAMA DE LA U. G. T. DE VIZCAYA AL JEFE DEL GOBIERNO

Bilbao. — Reunido el plano extraordinario de la Unión General de Trabajadores de Vizcaya, ha cursado dos telegramas, uno el presidente del Consejo de Ministros y otro al ministro de Trabajo.

En el primero protestan de la elevación del precio de los artículos de primera necesidad para la clase trabajadora y de la indiferencia que supone en el Gobierno en estas cuestiones, y en el segundo protestan asimismo, ante el ministro de Trabajo, de la demora que se advierte en la solución de muchas bases de trabajo que afectan a la provincia de Vizcaya, actitud esta—dice el telegrama—que afiora propósitos nuestros de una actuación directa, eludiendo la acción de los Jurados mixtos.

ES ABSUELTO UN INDIVIDUO ACUSADO DE LA MUERTE DE UN POLICIA NORTEAMERICANO

Coruña. — Ante Jurado se ha visto la causa seguida contra el español Andrés Ageitos García, acusado de haber dado muerte, en Febrero de 1932, en Nueva York, a un policía norteamericano con motivo del asalto y robo a un establecimiento.

Logró huir, pero otros dos compañeros suyos, también españoles, fueron detenidos y condenados, uno a muerte, y fué ejecutado en la silla eléctrica, y el otro a cadena perpetua.

El procesado vino a España, donde fué detenido.

El Gobierno yanqui pidió la extradición, que no fué concedida.

Para asistir a la vista vinieron de Nueva York, como testigos, dos policías, un abogado, un delineante y el chofer que condujo en un taxi a los tres españoles. Esto ha costado a la justicia norteamericana más de cuatro mil dólares.

El fiscal pidió para el procesado catorce años de presidio, y el defensor la absolución por falta de pruebas.

El Jurado dictó veredicto de inculpabilidad.

LAWN TENNIS LA TEMPORADA EN SANTANDER

Santander. — Hoy ha comenzado a jugarse la final del concurso interclubs del Norte de España, entre el equipo de Santander y el de San Sebastián He aquí los resultados:

José María Tejada, de San Sebastián, vence a Vicente Gómez Acego, de Santander, por 6-1, 6-4, 3-6 y 6-2.

José Domínguez, de San Sebastián, vence a Pedro Parra, de Santander, por 8-6, 6-8, 6-1 y 6-3.

Mañana se jugará el partido de dobles, caballeros.

En el concurso de damas, Laredo venció a Valladolid, y quedan finalistas los equipos de Laredo y Sociedad de Tennis, de Santander.

FELICITACION. — EXPLORADORES CATALANES. — TURISTAS

Palma de Mallorca. — El inspector general de Primera Enseñanza ha enviado un telegrama al alcalde, felicitándole por la labor que realiza el Ayuntamiento en materias de instrucción y sanitaria.

Han llegado sesenta exploradores de la organización de Barcelona, que fueron recibidos y agasajados por sus compañeros de esta ciudad. Instalarán un campamento en Illetas.

DOS GRAVES ACCIDENTES DE AUTOMOVIL

Castellón. — En la carretera de Barcelona, y cerca de Alcalá de Chivert, un automóvil atropelló a Bautista Cucala, causándole gravísimas lesiones.

En la carretera de Valencia, un camión alcanzó a un carro que ocupaban Vicente Olnier, José Gallarza y Vicente Vicent, arrojándole violentamente contra la cuneta.

Los tres ocupantes resultaron heridos de consideración.

LA ASAMBLEA DE VITICULTORES NO FUE ACTO POLITICO

Alcázar de San Juan. — Ante unas declaraciones a la prensa, en las que dice el gobernador civil señor Pérez Moya que no acudió a Alcázar, a la asamblea, no obstante estar invitado a ella, por presumir que ésta sería política, y que así resultó, la nueva Sociedad Unión de Viticultores de la Mancha ha hecho las siguientes declaraciones:

Cuando el presidente del Consejo de Ministros señor Samper recibió a la comisión que de Alcázar fué a entregarle las conclusiones acordadas en la asamblea magna del día 29, hizo patente su disgusto por unas conclusiones dadas en la prensa madrileña, aprobadas en una reciente asamblea celebrada en Socuéllamos, y que él creía ser de la Unión de Viticultores de la Mancha, los comisionados le hicieron saber que la asamblea grandiosa de Alcázar, no solamente no se hacía solidaria de estas peticiones, sino que las desaprobaba de plano, y quedó deshecho el error.

En cuanto a que la asamblea fuera acto político, se ignoran los móviles que puedan justificarlo; pues, para comprobar lo contrario, ahí está la primera autoridad local, los numerosos diputados, representaciones oficiales y miles de asambleístas que de todas partes acudieron al acto.

Que en ningún momento ni por ningún concepto se rozó la política. Conste, pues, que ni este acto, ni los sucesivos que se preparan para evitar una ruina, a la región manchega podrán envolver intención política.

Los intereses de miles de hogares que se ven amenazados por la miseria, están sobre todo eso.

De Altura

INAUGURACION DE UN CAMPO DE FUTBOL

El domingo 29 de Julio se inauguró en esta villa un campo de fútbol, que se halla situado al lado izquierdo del camino del Calvario y junto a la vía férrea de Ojos Negros.

Es de celebrar esta loable mejora, pues de hoy en adelante tendrán los jóvenes aficionados un lugar espacioso donde desarrollar sus músculos y adquirir la destreza física, tan necesaria y conveniente.

En el partido de inauguración jugaron el C. D. Altura contra el Avance de Segorbe, venciendo el equipo local por la diferencia de tres a cero.

El árbitro, señor Frau, estuvo bien.

Los goles fueron marcados por el delantero centro, interior izquierda y extremo derecha.

El equipo vencedor se alineó así: Bellón, Muñoz, Marqués, Sellés I, Sellés II, Sebastián, Blasco, Herre-

# Del extranjero

## Ha fallecido el general Hindenburg

**La noticia en Alemania.—La muerte del presidente crea una situación crítica.—Hitler renuncia a la presidencia.—Testimonios del pésame universal**

### EL DUELO NACIONAL

Berlín.—El ministro de Interior ha anunciado el duelo nacional por la muerte del presidente del Reich, mariscal Hindenburg, y el ministro de Propaganda, Goebels, ha anunciado también, por su parte, que todas las organizaciones nazis guardarán un luto de una quincena, durante la cual sus miembros ostentarán una banda de crespón en el brazo y no se tocará la música.

Durante el día de hoy y el día del entierro cerrarán todos los espectáculos públicos.

Desde las ocho de la mañana hasta las nueve de la noche, o de hoy hasta el día del funeral, voltarán en señal de duelo las campanas de las iglesias.

### EL CADAVER DE HINDENBURG RECIBIRÁ SEPULTURA EN TANNENBERG

Berlín.—Se anuncia oficialmente que el cadáver del presidente del Reich, mariscal Hindenburg, recibirá sepultura en Tannenberg (Prusia Oriental), donde se desarrolló una batalla contra los rusos al principio de la guerra, en Agosto de 1914, batalla que constituyó una de las grandes victorias guerreras del difunto mariscal, quien entonces se convirtió en un héroe popular.

### JUICIOS EXTRANJEROS ACERCA DE HINDENBURG

Washington.—El general Pelton C. March, que fué jefe del Estado Mayor del ejército de los Estados Unidos durante la guerra mundial, cuando Hindenburg era jefe del ejército alemán, ha declarado que Hindenburg fué una de las grandes figuras de la gran guerra y quizás el único hombre que después de la formidable contienda pudo mantener el apoyo y confianza de su país.

### EXALTANDO LA MEMORIA DEL MARISCAL.—JURAMENTO DE FIDELIDAD AL "FUHRER" HITLER

Berlín.—El ministro de la Defensa nacional, general von Blomberg, ha dirigido al Ejército y a la Marina una proclama, en la que dice, especialmente:

"El ejemplo de Hindenburg, sirviendo a la patria hasta el último momento, debe servirnos de enseñanza impercedera para poner nuestro esfuerzo y nuestra vida al servicio de la nueva Alemania."

El jefe del Estado Mayor de secciones de asalto, Lutze, ha dirigido a los milicianos una proclama, que termina declarando:

"Honremos la memoria del presidente Hindenburg, a la manera alemana: cumpliendo nuestro deber hasta el fin."

La proclama dirigida a sus hombres por el jefe de los destacamentos de protección nacional-socialistas, termina diciendo:

"Pensando en el espíritu que llenó la vida de Hindenburg, queremos servir a la Alemania de hoy, permaneciendo siempre fieles al 'fuhrer'."

El ministro de la Defensa Nacional, general von Blomberg, ha ordenado que las fuerzas del Ejército y de la Marina presten juramento de fidelidad al fuhrer Hitler, como nuevo comandante en jefe de las fuerzas alemanas de mar y tierra.

### MANIFESTACIONES DE PESAME

Doorn.—Al tener noticia del fallecimiento del mariscal Hindenburg, el ex kaiser Guillermo II ha enviado un sentido telegrama de pésame al coronel von Hindenburg, hijo del finado.

París.—El presidente de la República, el del Consejo y el ministro de Negocios Extranjeros han enviado personas de sus respectivos séquitos a expresar al embajador de Alemania su sentimiento por el fallecimiento del presidente del Reich.

Dichas personalidades han enviado además telegramas de pésame al coronel von Hindenburg, al canciller Hitler y al ministro

alemán de Negocios Extranjeros, barón von Neurath.

### UN JUICIO ELOGIOSO DEL GENERAL PERSHING

París.—El general Pershing, generalísimo de las fuerzas americanas durante la guerra mundial, como tributo a la memoria del mariscal Hindenburg, emitió el siguiente juicio elogioso:

"Será recordado como una de las figuras más destacadas del mundo. La manera magistral con que ejerció el mando durante su campaña en el frente del Este, le señaló como un gran general. Adoro a Alemania y a su gente, aun cuando su capacidad militar haya sido su característica más notable."

### UN MENSAJE NECROLOGICO DEL PARTIDO NAZI

Berlín.—A las dos de la tarde se ha hecho una radioemisión dirigida al país, en la que Rudolph Hess ha leído un breve Mensaje de luto en representación del partido nazi.

El Mensaje comenzaba diciendo: "Hindenburg ha muerto; pero Hindenburg vive en el pueblo."

Añadía que en la memoria del país el presidente Hindenburg vivirá como el jefe alemán más grande de la guerra y como el vencedor de Tannenberg. "Era el padre de un gran pueblo."

Invitó a Hitler a hacerse fuhrer de la nación, abriendo de esta manera una nueva época en la historia de Alemania.

Su legado al pueblo es Hitler. La lealtad a Hindenburg es la lealtad a Hitler.

### HITLER, REICHFUHRER

Aunque la ley especial que une las posiciones de presidente y canciller no lo dice específicamente, los jefes del partido nazi interpretan la unión en el sentido de que Hitler tendrá el título toda la vida de "reichfuhrer para la nación y pueblo alemán".

Se cree que el referéndum para afirmar a Hitler en su posición de presidente se verificará dentro de cuatro semanas.

### NO HABRA CORONAS

La familia de Hindenburg ha rogado al público que se abstenga de mandar flores y coronas, entregando el dinero a los pobres.

Se cree que éste es el cumplimiento del deseo de Hindenburg.

### EL LUTO RELIGIOSO Y OFICIAL

El Obispo del Reich, Mueller, ha decretado que las campanas de las iglesias volteen entre las siete y las ocho horas de todas las noches a partir de la de hoy hasta el funeral.

Habrán servicios especiales de luto en todas las iglesias esta noche y todos los templos quedarán abiertos durante el día.

Además se han publicado las siguientes instrucciones para el luto: En todos los edificios públicos, incluso las escuelas, debe ondear a media asta la bandera hasta el funeral; queda prohibido tocar la música en los cafés y restaurantes; la Bolsa seguirá cerrada durante dos días y se abrirá otra vez el lunes; todas las carreras de caballos han sido anuladas; los servicios de luto se celebrarán la noche del lunes en Neudeck y en Berlín.

Los miembros del Gobierno y otras personalidades destacadas irán a Neudeck, donde el martes se verificará un servicio antes del sepelio en Tannenberg.

### HITLER PRONUNCIARÁ UN DISCURSO NECROLOGICO EL PRÓXIMO LUNES

Berlín.—El próximo lunes por la noche en las ceremonias del duelo del Reichstag, pronunciará el discurso necrológico en memoria del difunto presidente del Reich, el canciller Hitler.

### "HOMBRE EXCEPCIONAL, DE CARACTER INTEGRO

Washington. — El secretario de Estado señor Cordell Hull ha declarado, respecto de la muerte del mariscal von Hindenburg, que el mundo ha perdido un hombre excepcional, cuyo carácter integro y la devoción que sentía por su Patria, le habían conquistado el respeto y la admiración de todos los pueblos.

Añadió el señor Hull que está convencido de que ha llegado la hora crítica para el pueblo alemán.

### EL PESAME DEL CUERPO DIPLOMATICO

Berlín. — En cuanto se supo el fallecimiento del mariscal Hindenburg, todos los miembros del cuerpo diplomático firmaron en las listas colocadas en el palacio presidencial.

### EL DUELO EN ALEMANIA

Berlín. — Todos los edificios públicos ostentarán la bandera a media asta hasta el día de los funerales nacionales.

La población ha sido invitada para hacer lo mismo. Las autoridades eclesiásticas católicas y protestantes harán que hasta el día de los funerales las campanas tocan todas las noches, entre ocho y nueve.

Todas las diversiones públicas, teatros y conciertos han suspendido sus espectáculos.

Todos los funcionarios llevarán brazalete negro durante 15 días.

El día de los funerales se observará un minuto de silencio y cesará todo trabajo y toda circulación.

### HITLER RENUNCIA AL TITULO DE PRESIDENTE DEL REICH

Berlín.—El gabinete del Reich se ha reunido esta tarde bajo la presidencia del canciller Hitler.

Durante la reunión, el canciller Hitler entregó al ministro del Interior de Alemania, señor Frick, una carta, en la que declara renunciar al título de presidente del Reich, pues no quiere, dice, llamarse más que canciller y "fuhrer" del pueblo alemán.

En esa carta el señor Hitler solicita la celebración de un plebiscito, sometiendo a la aprobación del pueblo alemán las medidas legislativas que a consecuencia del fallecimiento del mariscal Hindenburg han sido adoptadas durante el día de hoy.

La fecha del plebiscito no ha sido fijada todavía, pero se cree que éste podrá realizarse el 19 de los corrientes.

### LA RENUNCIA DE HITLER

Berlín.—En la carta que el canciller del Reich, señor Hitler, ha dirigido al ministro del Imperio señor Frick, el "fuhrer" dice, entre otras cosas:

"La grandeza del mariscal Hindenburg radó al título de presidente del Reich un prestigio y un significado único. Es por esto por lo que yo quiero que sólo se me llame jefe y canciller."

El acuerdo del Gobierno del Reich confiriéndome simultáneamente las funciones de la cancillería y la presidencia del Imperio, deberá ser sometido en brevisimo plazo a la sanción del pueblo mediante unas elecciones libres secretas.

### Los funerales por el mariscal Lyautey

Nancy. — Esta mañana se han celebrado en esta ciudad los solemnes funerales del mariscal Lyautey.

Asistieron a la fúnebre ceremonia el presidente de la República, el del Consejo, los miembros del Gobierno y del cuerpo diplomático, representantes de los Gobiernos y de los jefes de Estado extranjeros, numerosas personalidades, corporaciones e innumerables delegaciones de asociaciones y entidades, al frente de las cuales figuraba la delegación marroquí.

Una inmensa muchedumbre asistió a las diversas ceremonias. Terminada la ceremonia religiosa, el ministro de la Guerra, mariscal Petain, pronunció un patriótico discurso en el que, después de trazar la vida y la obra de Lyautey, hizo votos por que el amor a Francia que inspiró a aquéllas, haga la unión de todos los franceses.

### EL TRASLADO DE LOS RESTOS MORTALES

Nancy.—Numerosas personalidades y una enorme muchedumbre han asistido con gran recogimiento al traslado, al palacio del Gobierno, de los restos mortales del mariscal Lyautey.

El cortejo, con antorchas, presentaba fantástico aspecto.

## Después de la rebelión nazi

### CONDENA DE RECLUSION PERPETUA

Viena. — Esta tarde ha comenzado a verse, ante el Tribunal militar especial, la causa seguida contra el militante nacional socialista Hudl, que mandaba una parte de las fuerzas nazis que tomaron parte en el asalto de la cancillería federal austriaca, durante la jornada del 25 de Julio pasado, asalto en el que resultó muerto el canciller Dollfuss.

Contestando al interrogatorio a que fué sometido el procesado, ha declarado que desde el día 19 de Julio pasado los conspiradores, complicados en el asunto, habían recibido órdenes para que estuviesen preparados en todo momento a cualquier contingencia.

Agregó que su misión en el asalto era la de un instrumento ciego, sometido a una voluntad superior.

Al final de su declaración, el procesado reconoció que el partido nacional socialista no cuenta en Austria con el apoyo de la población y que el mencionado partido empieza a disgregarse.

Hudl impidió que Dollfuss recibiera auxilio médico.

A continuación comparecieron dos de los guardias que prestaban servicio a la puerta de la cancillería, en el momento en que se produjo el asalto.

Ambos testigos han manifestado que Hudl fué quien al caer herido el canciller Dollfuss, se opuso categóricamente a que se permitiera avisar a un médico para que asistiese al herido.

Hudl ha sido condenado a la pena de reclusión perpetua.

### AUSTRIA CORPORATIVA

Viena.—El canciller ha esto esta tarde unas declaraciones acerca del programa político del Gobierno que preside, manifestando especialmente que observaran con toda rectitud la línea de conducta austriaca, línea que puede llamarse de Dollfuss.

De este modo, dijo, nos esforzaremos por dar al país el orden y la libertad, sin los cuales no podría haber pan para los obreros parados.

Debemos, terminó diciendo, despedirnos definitivamente de nuestra antigua democracia parlamentaria, pero el pueblo austriaco será llamado a cooperar en los destinos de la Austria corporativa.

### FUNERALES POR EL CANCELLER DOLLFUSS

Berlín.—La misa de "requiem" por el canciller Dollfuss se ha celebrado esta mañana en la Catedral, en presencia del vicecanciller von Pasen, representante del "canciller; cuerpo diplomático y altos funcionarios.

### SIETE POLICIAS e UN SOLDADO ENTRE LOS SUBLEVADOS

Viena.—Se sabe que entre los 143 rebeldes que asaltaron el palacio de la Cancillería el día 2 del pasado mes, figuraban siete policías y un soldado en activo.

### DIEZ NAZIS MORIRAN POR CADA HITIMWEHRER

Viena.—Comunican de Innsbruck al periódico "Neues Viennner Tagblatt", que de una orden que ha sido dada por el organizador en jefe de las fuerzas de los heimwehrj tirolese, señor Schoder, de ahora en adelante diez individuos nacional socialistas responderán de todo asesinato contra cualquier jefe de las fuerzas.

### LA COPA HARVEY PARA UN CORRERDOR POLACO

Varsovia.—La Federación Inglesa de Atletismo ha decidido conceder la Copa Harvey con que se premia anualmente la mejor prueba en los estudios de Gran Bretaña, al corredor polaco Jusocinski, que ganó la carrera de las tres millas en los campeonatos internacionales de Inglaterra.

### SCHACHT, MINISTRO DE ECONOMIA

Berlín. — A consecuencia de la enfermedad, bastante grave, que aqueja en la actualidad al ministro de la Economía del Reich, doctor Schmit, enfermedad que le obliga a tomar un prolongado reposo, el presidente de la Reichsbank ha sido encargado de la cartera de dicho Ministerio por un período de seis meses. El doctor Schacht, nuevo ministro de la Economía, se encargará también de la gerencia del Ministerio de la Economía y del Trabajo de Prusia.

## Sentida alocución de los ex combatientes alemanes

Berlín.—Con motivo del XX aniversario de la entrada en la guerra de Alemania, el jefe de la Asociación nacionalista de combatientes y ministro de Trabajo, ha dirigido un manifiesto que tiende a defender a la patria de las imputaciones de la guerra que el pueblo alemán no deseó y que el Gobierno quería evitar.

"Los soldados alemanes—dice—de la Gran Guerra cumplieron con su deber. El honor de las armas del ejército alemán está intacto y porque no teníamos necesidad de la guerra, tampoco tenemos necesidad de la revancha. Nosotros, antiguos combatientes, conocemos la guerra, los sufrimientos y sus destrucciones, y también el valor supremo. Por esto deseamos la paz, con tanto fervor como el canciller Hitler. Además estamos convencidos de que los hombres que se encontraban ante nosotros, delante de nuestras trincheras y que aprendimos a estimar como adversarios valerosos, piensan de la misma manera.

Nosotros, antiguos combatientes alemanes, dirigimos a todos los soldados del frente de la guerra mundial un llamamiento invitándoles a esforzarse como nosotros para asegurar en nuestros pueblos la paz, para hacer posible por el trabajo pacífico, la reconstrucción tan necesaria.

Nuestra patria, fiel a nuestro jefe y camarada de guerra Hitler, tendemos nuestras manos a todos los hombres y a todos los pueblos con quien nos unió la misma suerte y la misma vida de guerra."

### RISKO VENCIO A LOUGHRAN

Freeport.—Johny Risko ha vencido por puntos en diez rounds a Loughran.

### EL SEÑOR ROCHA VISITA LA EXPOSICION COLONIAL PORTUGUESA

Lisboa.—Esta mañana el señor Rocha, acompañado de su ayudante el teniente señor Montesaos, recorrió la ciudad a pie.

Al mediodía fué obsequiado con un banquete por el ministro de Colonias de Portugal.

A las tres de la tarde, en el Ayuntamiento de Oporto, se celebró una recepción oficial en honor del ministro español.

A la puerta del Palacio municipal le rindieron honores fuerzas del ejército.

En el salón de recepciones, el alcalde de la ciudad saludó al señor Rocha en nombre de la población.

A continuación el ministro de Marina de España agradeció el saludo y elogió las buenas relaciones que existen en las dos naciones vecinas haciendo votos por la prosperidad de la ciudad.

Desde el Municipio, el señor Rocha se dirigió, con el ministro de Colonias de Portugal, al patio de las Colonias, en donde le rindió honores una compañía de infantería negra.

Después recorrió detenidamente el palacio.

Esta noche ha sido obsequiado con un banquete, y después hubo una función de gala, en su honor, en el teatro de la Exposición.

### EL PARTE FACULTATIVO DE LA MADRUGADA

Neudeck.—El parte facultativo de las cinco cuarenta y cuatro de la mañana dice así: "Una debilidad general creciente se ha apoderado del señor presidente del Reich, que ha entrado en un estado de coma profundo."

El parte está firmado por Sauerbrucka y otros cuatro médicos.

### HINDENBURG FALLECIO A LAS NUEVE DE LA MAÑANA

Berlín.—El presidente Hindenburg ha muerto a las nueve de la mañana.

### LA LEY DE FUSION DE CARGOS FUE APROBADA ANOCHE

Berlín.—La ley aprobada anoche en el Consejo de Ministros por la cual se funden las prerrogativas de presidente del Reich y las de la cancillería, por las que se convierte a Hitler en comandante en jefe del Ejército y de la Marina de guerra de Alemania, ley que entra en vigor inmediatamente, comprende dos breves artículos.

Artículo primero.—El cargo del presidente del Reich se unirá al de canciller, y por lo tanto, las prerrogativas que correspondían a la Presidencia serán transferidas al jefe y canciller Adolfo Hitler.

Artículo segundo.—Esta ley tendrá efectividad en el momento en que fallezca el presidente Hindenburg.

LA BANDERA DORADA DE HINDENBURG ANUNCIA SU MUERTE

Neudeck.—Al ondear sobre el castillo, a las nueve y veinte de la mañana, la bandera dorada de Hindenburg, a media asta, tuvieron los periodistas que aguardaban la primera indicación de la muerte del presidente del Reich.

Los campesinos, que esperaban noticias sentados a lo largo del camino desde las primeras horas de la mañana, se levantaron, se despojaron de los sombreros e inclinaron en silencio la cabeza.

Al mismo tiempo empezó a volutar a muerto la campana de la capilla de Gamlt, en Neudeck.

Los campesinos formaban nutridos grupos, en los que reverentemente hablaban de las cualidades del "viejo señor", empleando constantemente las palabras de "viejo guerrero" para referirse al mariscal.

Las ventanas del primer piso del castillo, donde está situada la habitación en que ha muerto el presidente del Reich aparecen cubiertas por pesadas cortinas.

LA NOTICIA DEL FALLECIMIENTO SE EXTENDIO LENTAMENTE

Berlín.—La noticia de la muerte del mariscal Hindenburg se ha extendido lentamente, a medida que los edificios públicos y los dueños de las casas empezaron a colgar banderas negras y banderas nazis envueltas en crespones.

El tráfico y la actividad comercial de la ciudad ha continuado como de costumbre, y sólo se notan grupos que discuten en las esquinas de las calles.

EL GOBIERNO ANTE LA MUERTE DEL MARISCAL

LOS CARGOS DE PRESIDENTE DEL REICH Y DE CANCELLER, FUSIONADOS

Berlín.—El ministro de propaganda señor Goebbels ha hablado ante el micrófono, a las diez y quince, para anunciar que, en virtud de un decreto ley, se han fusionado los cargos de presidente del Reich y de canceller, y por lo tanto, el "further" asume todos los poderes presidenciales en virtud de dicha ley que tiene efectividad desde el momento de la muerte del mariscal Hindenburg.

Ha comunicado también que se otorgará funeral y entierro del Estado al cadáver del mariscal Hindenburg, que se celebrarán el día 3 de Agosto.

El día del entierro, a las ocho de la mañana, todos los barcos de guerra harán 21 salvas.

LOS ULTIMOS MOMENTOS DEL MARISCAL

Neudeck.—A las ocho de la mañana se inició una rápida agonía, y a las nueve y cuarenta y cinco, el ministro de Propaganda señor Goebbels anunció la muerte del mariscal, por la radio, al pueblo alemán, con las siguientes palabras:

"Pueblo alemán: El presidente del Reich, mariscal Hindenburg, ha pasado a la eternidad a las nueve de la mañana".

Únicamente se encontraban al lado del mariscal Hindenburg, en el momento de su muerte, los miembros de su familia.

Los ciclistas de la Vuelta a Francia, corren en velódromo

París.—Después de la Vuelta a Francia es costumbre unir en un programa a los corredores que han quedado mejor clasificados en la prueba.

Estos han participado hoy en tres pruebas, de las cuales dos se han disputado bajo la forma de match omnium y una individual, en la que participaron 14 corredores.

El primer match dió dos victorias al equipo francés integrado por Speicher, Louviot, le Greves y Maes, contra cero del equipo mixto integrado por Geyer, Trueba, Cañardo y Molinar.

El segundo match ha dado dos victorias al equipo francés contra el equipo mixto.

La prueba individual ha sido ganada por Lapebie, que recorrió los 46 kilómetros de ella en una hora seis minutos 21 segundos y tres quintos, obteniendo 77 puntos.

Cañardo obtuvo en esta prueba siete puntos, y Trueba, ninguno.

LECTORES: INTERESA CONOCER NUESTRA SECCION DE

"ANUNCIOS POR PALABRAS"

Con perdón de ustedes Replicaré, que...

Quizá tenga razón el articulista de "El Camí", cuando dice que Barcelona gasta millón y medio de pesetas en Colonias escolares. Pero peca de parcial cuando, de esta cifra, quiere sacar consecuencias desfavorables al Ayuntamiento valenciano.

Aduzcamos los naturales y lógicos argumentos de proporcionalidad.

Barcelona tiene, aproximadamente, un millón de habitantes. Valencia tiene, aproximadamente también, una mitad. Y mientras Barcelona goza (o sufre, que sobre esta cuestión hay opiniones) un presupuesto de más de ciento veinticinco millones, Valencia lo tiene de veintiséis. Es decir, una quinta parte de pesetas y sólo una mitad menos de necesidades que la Ciudad Condal.

Barcelona destina a Colonias una cifra (la mayor que puede, y hace muy bien) proporcionada a su presupuesto y a su población. Ni más ni menos hace Valencia, con un presupuesto de mezquindad que, por lo visto, no puede aumentarse ya, porque se hundiría el firmamento y aplastaría a quien se propusiera intentarlo.

El esfuerzo de Valencia es, pues, proporcionalmente tan importante o más que el de Barcelona.

¿Que cómo Barcelona presupuesta cinco veces más que Valencia, teniendo sólo doble población? Sencilísimo, señor articulista de "El Camí". Si las cuentas no fallan, el ciudadano barcelonés contribuye a las cargas municipales en casi triple proporción que el ciudadano valenciano. Natural es que tenga casi triples ventajas ciudadanas de todo orden.

¿Face esta solución para Valencia? Los ciudadanos tienen la palabra. Porque sus representantes en los escaños edilicios (yo soy de la excepción) dicen que no. He ahí los presupuestos de 1934 sin aprobar, digase lo que se quiera, porque en ellos los ingresos se aumentaban en unos (muy pocos) millones, para destinarlos a esas grandes necesidades de orden social, cultural y sanitario que tiene la ciudad.

Para fin diremos que el Ayuntamiento de Barcelona tiene una deuda fantástica, no soñada por los timoratos ciudadanos valencianos, que asustaría al articulista de "El Camí" y a sus amigos tan pulcros, tan comedidos y tan administradores, si la tuviera nuestro vilipendiado Ayuntamiento, que hace muchos esfuerzos, muchos, para quedar dignamente luchando con lo que calificaremos siempre de presupuesto de mezquindad.

Vamos a dar otro golpecito a la Feria de Julio.

Esta Feria Valenciana, donde en trece días se celebran más de cien actos y festejos de todo orden, programa sin igual en ninguna feria de España, es la que está siendo objeto de injusto descrédito por parte de los mismos valencianos.

—Este any no es fa res—es la frase corriente.

"No es fa res", ¡ay!, y no queda un minuto libre para el descanso en los trece días feriados.

Y en vista de que "no es fa res" (pero, ¿cuándo habrán visto más los criticones? A su disposición están en el Ayuntamiento las crónicas de nuestra Feria desde 1871), con la frase más despectiva para los ediles que forman la comisión municipal de Fiestas, un diario propugnaba por que la Feria de Julio la organizara "una junta de personas solventes", elegida entre los elementos de la ciudad.

Pasemos por alto el... poco acertado en la elección del vocablo, y aceptando una favorable intención en el articulista e interpretando su frase en el sentido de que esas personas "solventes" fueran ajenas a la Corporación, sin que por ello considere insolventes a las corporativas (¿qué menos puede concedernos?), le diré que en el año 1932 el Ayuntamiento, anticipándose al pensamiento del articulista, convocó a una reunión a los elementos "solventes" de Valencia, invitándoles a colaborar en la organización de la Feria.

Estos elementos (corporaciones económicas, centros culturales, Sociedades de relieve en la vida valenciana) nombraron una comisión integrada por un elemento de cada entidad reunida y acordaron celebrar un festejo nuevo, algo que se saliera de lo trillado, que rompiera moldes arcaicos, que llamara la atención...

Mientras, la comisión municipal de Fiestas, naturalmente, iba bajando (¡ay, si no hubiera sido por ella!) en la confección del programa... ordinario.

Y la comisión de "solventes" celebraba reuniones a diario, hacía discursos (eso sí, hasta discursos patrióticos), se agitaba, discutía, se estrujaba el magín...

Un día dieron la noticia: "¡Ya está! ¡Tenemos festejo nuevo! Algo asombroso, definitivo". La comisión municipal de Fiestas inquirió... y se sonrió. Y el comité de "solventes" salió con aquella ridiculez de Fiesta Goyesca que se celebró una noche en los Viveros Municipales, fiesta sin relieve que a nadie interesó.

Desde entonces se prescinde de los "solventes" y es organizada la Feria por los indocumentados ediles de la comisión de Fiestas. Y así será hasta que el articulista sea concejal (yo celebraré que sea pronto) y venga a revolucionar esta cuestión. Para entonces, si le parece, puede inspirarse en aquellos festejos estupendos, verdaderas maravillas de arte y motivos magníficos de atracción de forasteros... de Picaña, que se celebraron en años pretéritos y que sin duda causaron la admiración del articulista; por ejemplo, "Nelet i Quiqueta", el Coso Azul y las carreras en sacos.

EL DUENDE DEL CONSISTORIO

MADRID-VALENCIA

La semana teatral

SE APLAUDE EN EL ASTORIA "ISIDRO LABRADOR", DE FERNANDEZ DEL VILLAR.—"JUDAS", VERTIDA DEL ITALIANO, ES BIEN RECIBIDA EN MARAVILLAS.—Y EN EL ALCAZAR ALCANZA UN BUEN EXITO LA ESCENIFICACION DE "MUCHACHAS DE UNIFORME"

—Reanudemos nuestras charlas teatrales, puesto que la semana, pese a los cuarenta grados "environ" con que nos obsequió el hermanito de Talía (vulgo Febo), nos ha brindado alguna que otra novedad.

—En tal caso, brindemos al lector las nuevas de tales acontecimientos, suponiendo que lo hayan sido.

—Hombre, tanto como acontecimientos... Pero ya he dicho alguna vez que, a falta de lo que se quiere, bueno es lo que se tiene. Vamos, pues, con lo que tenemos... anotado. En primer término, el juguete cómico de José Fernández del Villar, titulado "Isidro Labrador" (Estampitas del Santo).

—¿Obra de santo, tenemos?

—Nada de eso. Esta vez, el Isidro protagonista de este juguete, que agradó en el Astoria, no es el Santo esposo de la no menos Santa María de la Cabeza. Este Isidro es también casado, y, además, cómico cesante y padre de un chico de ideas muy avanzadas, como él, y que se enamora de la hija de una dama aristocrática. El padre, Isidro, escribe una obra mala y la

marquesa facilita la representación. Mientras tanto, el hijo de Isidro, el de ideas avanzadas, enamora con éxito a la hija de la aristócrata. Y este es el único éxito. Los padres de los enamorados, que no coincidían en ideología, coinciden en la necesidad, o conveniencia al menos, de que los muchachos conubien. Como así sucede, con el aplauso de los espectadores, que además son testigos. Y todos contentos.

—¿Entonces, no es cosa de santos ni santas?

—No. Más bien cosa de "beatas", vamos, de pesetas. Sí, porque "Isidro Labrador", el cómico tronado, resuelve de momento su situación y la de su hijo el bolchevique.

—¿Y qué otras cosas merecen consignarse?

—Que contribuyeron al buen éxito de "Isidro Labrador", Lupe Rivas, Tina Gascó, Lola Cortés y los actores Pereda, Amorós y Sansó.

—¿Gustó "Judas" en Maravillas?

—Así fué, en efecto. La obra italiana, de Federico Ratti, que ha sido adaptada a nuestra escena

por Titto L. Foppa, es una producción sumamente interesante, escrita con gran pericia y trazada con gran dominio escénico. No se trata de una producción que siga fielmente la ortodoxia cristiana, sino que se trata de exaltar al apóstol de Iscariote a la categoría de héroe. Fuera, pues, del dogma, o sea al margen del Evangelio, el autor da rienda suelta a su fantasía y consigue elevar la figura del renegado y llegar a interesar a los espectadores. Nos hallamos ante una variedad del drama de la Pasión, desde luego, con la diferencia de no ser Cristo la figura central. Eso sí, numerosas figuras de la Pasión, entre las que destacan la Magdalena y los apóstoles, se encargan en la obra de prestarle a Judas un relieve de simpatía que es diametralmente opuesto al que inspira su figura dentro del Evangelio. En fin, ello es que los espectadores fallaron el pleito en favor de la obra, que fué en verdad oída con creciente interés y aplaudida sin la menor vacilación.

—Es que el arte hace también milagros.

—Sin duda alguna. Y aparte de esto, la compañía de Alcoriza representó con singular esmero e inusitada suntuosidad la versión castellana de "Judas". Destacó en su maravillosa encarnación del Iscariote un actor de positivo mérito: Emilio Espinosa. Fueron también celebrados en su actuación Consuelo Guerrero de Luna, Arturo Navarro, Miguel Escobar y Carmen Alcoriza.

—Y vamos con el tercer suceso teatral de la semana.

—¿Te referes a la adaptación escénica de "Muchachas de uniforme"?

—Precisamente. Por cierto que la tan cacareada obra de Christa Winsloe me interesa más en su aspecto social que en el aspecto morbo, que es el que le ha dado fama. A mi juicio, el verdadero nervio de esta pieza radica en el grito interior de protesta contra la inhumana disciplina de los colegios alemanes. Es una rigidez torturante, depresiva. Las pisadas de las educandas por las amplias galerías del internado, resuenan en el ánimo con el sonsonete monótono de los esclavos que conducían los trirremes de Ben-Hur. ¡La disciplina! No es lo mismo alabarla que darse con ella. La vida pesa en esos colegios. Y la vida no debe pesar. La civilización, la cultura, el progreso, si no son palabras vanas, deben tender a facilitar la vida, a dulcificarla o, por lo menos, a hacerla más llevadera. En tal sentido, si eso pretende la autora, aplauso merece. Lo demás, el aspecto morbo, que interesa tanto al vulgo, a mí me importa menos. Y dicho esto, consignemos que "Muchachas de uniforme" fué aplaudida unánimemente. Que dió vida a la protagonista, con su arte propio, la actriz Nena de Vedo, secundada con acierto singular por Elisa Sánchez, Blanca A. de los Ríos, Teodora Moreno, la femeninos de la compañía del teatro Alcázar.

MIGUEL DE CASTRO

TAURINAS

LA NOCTURNA DE AYER.—ACTUACION DE JUANITA CRUZ

La repetición de la señorita torera Juanita Cruz, después del gran éxito que alcanzó en el día de su presentación, dió lugar a que anoche hubiera en nuestra plaza un llenazo.

Juanita Cruz demostró, nuevamente, que conoce el toreo y que tiene arte y desenvoltura para practicarlo.

A su primer becerro, manso y que atropellaba, lo muleteó con eficacia e inteligencia y lo mató de un buen pinchazo y una estocada. A su segundo, un novillo más crecido que el anterior, y que aunque se arrancaba con más fuerza, lo hacía incierto y con mucho nervio, le dió, sin embargo, unas verónicas muy buenas y media verónica con estilo, por lo que escuchó grandes aplausos. Luego, con la muleta, realizó una faena valiente y adornada, con pases lucidos, de la firma, ayudados y molinetes, entre una ovación y música. Mató de media contraria y otra buena, atacando por derecho.

Juanita Cruz fué ovacionada, hubo de dar la vuelta al ruedo y salir a los medios a saludar.

Y al retirarse del ruedo fué nuevamente aplaudida.

El "mago del volante", señor Aguado, después de realizar sus arriesgados ejercicios conduciendo dos automóviles, rejoneó dos becerros. Al primero lo mató y al segundo le clavó varios rejones y banderillas, por lo que se le aplaudió.

Rafaelillo estoqueó un becerro en el que hizo una superior faena a los acordes de la música. Mató

bien. Fué ovacionado y se le concedieron las orejas del cornúpeto. Juanito Bort, muy voluntarioso y decidido, toreó y mató con acierto dos novillos y fué aplaudido.

La entrada, como decimos, fué un llenazo. Se ve que el público tenía deseos de presenciar nuevamente la actuación de Juanita Cruz, la que ya es popular señorita torera.

C.

ESTA TARDE SE CELEBRARA LA NOVILLADA DE FERIA

Esta tarde se celebrará en nuestra plaza la magnífica novillada de Feria, que tanta expectación ha despertado.

Los cuatro novilleros de gran cartel, Juanito Jiménez, el Soldado, Ricardo Torres y el Niño del Barrio, despacharán ocho hermosos novillos de la acreditada ganadería de Concha y Sierra.

Teniendo en cuenta el hermoso trapío de los novillos de Concha y Sierra (que constituyen una verdadera y preciosa corrida de toros) y el cartel inmejorable de los cuatro novilleros que han de estoquearlos, no es aventurado predecir que esta tarde habrá un llenazo en nuestra plaza.

La novillada comenzará a las cuatro y media de la tarde.

Adquisición por el Estado de terrenos para el Aeródromo de Manises

Ayer fué firmada la escritura por el Estado, de la adquisición de los terrenos para el aeródromo de Manises.

El acto revistió cierta solemnidad, pues asistieron las autoridades y personalidades políticas que han gestionado la feliz terminación de este asunto, que tan embrollado se había puesto.

El gobernador comunicó al jefe del Gobierno don Ricardo Samper la noticia, mediante un despacho que dice lo siguiente:

"Siento gran satisfacción en comunicar a V. E. que hoy asistí al acto de firmar la escritura de compra de los terrenos por el Estado, para el aeródromo de Manises, hecho trascendental para que en día próximo, las aspiraciones de esta ciudad se vean convertidas en realidad, y que tanto ansia V. E., demostrando una vez más el intenso cariño que siente por su tierra.— Terrero, gobernador."

De Silla

SOLEMNE FIESTA AL SANTISIMO CRISTO

Aunque circunscrita ésta al interior del templo, por causas que todos desgraciadamente conocemos, no por eso es menor el amor y entusiasmo que los hijos de Silla sienten a su Santísimo Cristo; y aunque lo desearían ver, como antes, pasear triunfalmente por sus calles y plazas, bendiciendo sus casas, se consuelan festejándole en la iglesia con más piedad y fervor que lo hacían antes.

En obsequio al Santísimo Cristo, y para que su fiesta revista mayor solemnidad que antaño, se ha restaurado y renovado el órgano de la parroquia, valiosa joya que nos legaron nuestros padres, por el inteligente don Pedro Palop, que ha puesto todo su talento para que resulte uno de los mejores órganos de la diócesis. La reforma ha consistido en desmontar todos los registros o tubos, limpieza y arreglo de los mismos, nueva y sólida colocación, armonización de todos los tubos y trompas sonoras y afinación general, repaso y composición del mecanismo de los teclados, registros y escapes de viento, colocación de un nuevo registro (la brillante Voz Celeste, de 8 p.), mas el trémolo para que acentúe en los juegos de los dos teclados, caja de expresión y decoración de toda la fachada del mismo.

El día 6 del corriente Agosto, a las nueve de la mañana, tendrá lugar su bendición y acto continuo se inaugurará con el "Te-Deum" de Ubeda, después Tercia y la misa mayor, en la que a toda orquesta, y con acompañamiento del expresado órgano, se interpretará la partitura del joven maestro don José Lluesa Martínez, hijo de este pueblo. Cantará las glorias de su Santísimo Cristo, como él sólo sabe hacerlo, el distinguido hijo de esta población y canónigo de Valencia doctor don Elias Olmos.

Y como no puede faltar la célebre "Carchofa", a continuación de la misa se cantará el motete tradicional por un infantilillo de la Catedral.

# NOTICIAS DE LA REGION

## De Liria

### ATRACO FRUSTRADO

Ayer, cerca de mediodía, se cometió un intento de atraco en la calle de San Francisco, número 44, domicilio de don Manuel Soriano, representante de la Tabacalera del distrito de Liria.

A dicha hora, y hallándose sola la sirvienta Amparo Martínez Pailau, se le abalanzaron de improviso cuatro desconocidos y amordazándola la maniataron en una reja, desparrándose por la casa en busca del dinero.

La doméstica pudo pedir auxilio al vecindario, que acudió rápidamente, avisando al cuartel de Guardia civil, próximo al lugar del hecho.

Con toda diligencia se procedió por la Benemérita a penetrar y realizar un minucioso registro, hallando a la Amparo maniatada y las ropas y efectos de la casa tirados por los suelos, sin poder precisar que se llevaron algo.

También se personó rápidamente el juzgado de instrucción, incoando las diligencias sumariales.

Los facinerosos debieron abandonar la casa sin realizar su intento al oír las voces de auxilio, e ignorarse por dónde huyeron ni por dónde entraron, pues la criada afirma que estaba cerrada por dentro y que no llamaron a la puerta.

## De Sueca

### ATROPELLO

En la carretera de Valencia fué atropellado el ciclista José Puchades Bitella, de Algemesi, por el auto de la matrícula de Valencia número 6.761.

Resultó con la fractura de la pierna y brazo izquierdos, siendo trasladado al Hospital y desde allí a Algemesi.

### RECAUDACION

Lo recaudado por diferentes conceptos durante la pasada decena por el Ayuntamiento, asciende a 5.150'50 pesetas.

### PUERTO DE CULLERA

Salido vapor "Río Tajo", para Bilbao y escalas, con arroz. Salidos veleros "Carmencita", "Vicenta Fosatti" e "Ibern", para Barcelona, con sandías.

## De Alcira

### LA PRIMERA EXPEDICION DE LAS COLONIAS PARROQUIALES

Esta mañana saldrá la primera expedición de niñas organizada por los centros parroquiales de Catecismo.

La componen 15 alumnas de los referidos centros, que durante el pasado curso prestaron más asistencia y aplicación.

Al frente de ellas va la superiora de la Casa de Beneficencia, auxiliada por varias señoritas instructoras de la Catequesis y de Acción Católica, prestando a las pequeñas la asistencia y atención necesarias.

Permanecerán durante quince días en un huerto de la partida de Materna, de este término, donde existe confortable albergue, bastante capaz para la expedición.

## De Alcácer

### FIESTAS A LOS SANTOS DE LA PIEDRA

Acaban de celebrarse con gran esplendor las fiestas de nuestros Santos Patronos Abdón y Senén. Como siempre, y tal vez este año más que los anteriores, ha corrido el éxito, ya que innumerables dificultades encontraron en el transcurso de los preparativos jóvenes y simpáticos clavaros.

Numerosos actos han llenado el programa de estas fiestas, sobresañando especialmente la solemne misa mayor, en la que don Adrián Ramírez, beneficiado de la Catedral de Orihuela, glosó elocuentemente las glorias de los Patronos.

La parte musical, que fué objeto de entusiastas aplausos, corrió a cargo de la banda de la localidad Unión Musical, que en los distintos conciertos ejecutó selectas composiciones.

El pirotécnico Vicente Ausina hizo alarde, una vez más, de sus cualidades artísticas profesionales en la "cordá", verdadero derroche de cohetes y en la lujosa traca de colores.

En los días 31 de Julio y Agosto se hicieron, como fin de fiestas, lucidas verbenas, en las que las señoritas Carmencita Iborra Gericó, Adelita Martínez, Josefina Martínez, Rosita Alberto y Matilde y Amparito Rozaleny fueron premiadas por sus artísticos mantones.

A los clavaros, señores Salvador Navarro Fuster, Jaime Torres Espuig, Francisco Hernández Hernández, José Ramírez Hernández y Anacleto Martínez Guijarro, nuestra más cordial enhorabuena.

## De Morella

### VIAJE DE ESTUDIOS DE UNOS PROFESORES ALEMANES

En viaje de estudios por España llegaron a nuestra ciudad, con el propósito de estudiar las pinturas rupestres de "Morella la Vella", los profesores del Instituto de Frankfurt mister Fox y Alfonso Bayle, con las señoritas Elisabeth Pauli y Erika Trautmann.

Como vinieran recomendados desde la Universidad de Barcelona al digno secretario de este Ayuntamiento don Eduardo Tena, varios señores de esta localidad, entre ellos el culto abogado don Pedro Sancho, oficial de Correos don José Esteller, notario don Mariano Nieto, inspector del Banco de Zaragoza don Luis de Val, con otros señores y el maestro nacional don Joaquín García, se dirigieron con los excursionistas al punto indicado.

Los profesores alemanes quedaron altamente sorprendidos, tanto de la belleza del terreno como de las figuras rupestres, de las que sacaron copia y tiraron varias placas fotográficas.

Sus acompañantes les obsequiaron finalmente en la masía de

"Morella la Vella", con una espléndida merienda. Ya de regreso, y como tuvieran que trasladarse los excursionistas a Tarragona el mismo día, se cambiaron frases de mutuo afecto, haciendo ellos resaltar su agradecimiento por la inmejorable acogida de que habían sido objeto por parte de elementos tan destacados de nuestra localidad, partiendo seguidamente en la dirección indicada.

### ESTADO DE FIDEL ADELL (hijo)

Hemos hablado con los familiares del señor Adell, quien, como saben nuestros lectores, sufrió días pasados un accidente gravísimo en una motocicleta, y nos dicen que continúa en grave estado en la clínica del doctor Puente, de San Mateo.

## De Villena

### EN PLENA TRILLA

Recogidas todas las mieses de este término municipal, se está en plena trilla, habiéndose recolectado este año gran cantidad de trigo, como en los más abundantes; la comisión encargada de las transacciones ha tenido que funcionar con dificultades creadas por los compradores de trigos, que por no fijar el decreto el precio de cada clase, están comprando las mejores clases al precio mínimo consignado, o sea a cincuenta y una pesetas los manos y rojos, los 100 kilos.

Las cebadas se están comprado a 27 y 28 pesetas los 100 kilos.

### EL ESTADO DEL VIÑEDO

El viñedo que estaba con gran lozanía y abundante fruto, ha sufrido una pérdida de una quinta parte en los terrenos arenosos, ocasionada por el caluroso Poniente de hace varios días, que ha obligado a los viticultores a recurrir a la azufrada, ya que debido a la ruinosa cosecha del año anterior, producida por el mildew, todos tienen ya dadas dos o tres sulfatadas; de todas formas, si lloviese en Agosto en la primera quincena, la cosecha resultaría todavía buena.

## De Albuixech

### FIESTAS

De extraordinarias pueden reputarse las fiestas que en este pueblo se celebraron en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

El lunes día 30, a las ocho de la mañana, hubo misa de Comunión que se vio concurridísima. Pero donde se demostró la fe y el entusiasmo religioso, fué en la solemne misa mayor, que resultó de una magnificencia esplendorosa.

Al Evangelio ocupó la Cátedra Sagrada el reverendo señor cura de la localidad, que hizo un trabajo digno de todo encomio.

Y como en estos festejos no puede faltar la nota de la caridad cristiana, al medio día se repartieron muchas raciones de excelente comida a todos los pobres de la población y de los pueblos cercanos que aquí acudieron.

Por la tarde de este día, y en la noche anterior, se celebraron conciertos a cargo de la brillante banda de música de Albuixech.

La procesión, que se celebró a las nueve de la noche por los claustros de la iglesia parroquial, resultó brillantísima y concurridísima.

Terminada ésta, un hermoso niño, con voz argentina y declamación magistral, recitó una sentida poesía, que conmovió profundamente nuestra alma.

Las fiestas tuvieron digno colofón en el castillo de fuegos artificiales, que acredita la fama del pirotécnico encargado de ello.

Plácemes merecen las clavarieras doña María Bueno Forner, doña Concha García Zaragoza y doña María Romero, por el entusiasmo desarrollado y por el éxito alcanzado en su cometido.

El pueblo de Albuixech ha de-

mostrado con todo esto el profundo fervor religioso en él tan peculiar y la firmeza de sus convicciones, que más se robustecen cuando se ven perseguidas.

## De Cocentaina

### MAS FESTEJOS

Desde hace algún tiempo a esta parte que no cesan los festejos en las calles de esta población, con sus clásicas danzas, resultando un éxito en todas ellas, dada la cantidad de público que asiste y el entusiasmo con que se celebran.

Ahora han terminado las de la plaza del Venerable Escuder, empezando de nuevo en la calle de Santos Piedra, que prometen ser también muy lucidas.

### SANGRIENTO SUCESO

En el inmediato pueblo de Almudaina, de este partido judicial, entablaron una violenta disputa dos vecinos del mismo, por antiguos resentimientos, acometiéndose y sacando uno de ellos una navaja, con la que infirió al otro tan graves heridas, que falleció en el acto.

El juzgado, con la Guardia civil, se personó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver y practicando las oportunas diligencias.

Poco después se personó el agresor voluntariamente en el juzgado de instrucción de esta población, siendo detenido.

## FEDERACION DE AGRICULTORES DE LA PROVINCIA DE VALENCIA

La Federación de Agricultores de la provincia de Valencia ha celebrado en su domicilio social una reunión con todas las personas que ostentaban representación en la Asamblea del Jai-Alai, celebrada los días 21 y 22 de Julio.

En la reunión de hoy se acordó la forma de proceder a nombrar el Comité de enlace de fuerzas agrícolas que representen a todos los pueblos de la provincia, designándose diez labradores en cada pueblo y un delegado por cada partido judicial y tres por el casco de la capital.

Este Comité será la representación totalitaria y se encargará de encauzar todas las aspiraciones de los agricultores que conduzcan a la revalorización de los productos de la tierra, hoy tan despreciados.

Asimismo se acordó dirigir un telegrama al señor ministro de Agricultura, para suplicarle suspenda los procedimientos de apremio y conceda nuevas prórrogas para la devolución de los préstamos concedidos a los agricultores, en atención a la imposibilidad de devolverlos por la situación angustiosa por que pasan los labradores.

Después de tratar de varios asuntos muy interesantes para la defensa de los agricultores, se acordó volverse a reunir el sábado próximo día 4 de Agosto, a las once horas de la mañana, en el domicilio social, plaza de Cisneros, 3, Valencia.

## Servicio meteorológico

2 Agosto de 1934.

La borrasca del S. de Islandia ha invadido a las Islas Británicas y sitúa su centro sobre Irlanda.

Hacia el golfo de Génova radica un área de presiones débiles, y al W. de la Península Ibérica sobre el Atlántico se hallan las altas presiones.

Ha llovido en el N. de España y en Galicia.

Son probables las tormentas. Las temperaturas extremas han sido: Máxima, 37 grados en Sevilla; mínima, 11 grados en León y Vitoria.



**CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS INFANTILES**  
Abierto por la Perfumería Gal  
1.º de julio a 31 de agosto de 1934

**BASES DEL CONCURSO**

abierto para fines de publicidad e higiene, entre familiares de niñas no mayores de DOS AÑOS.

- 1.º Compre usted en cualquier establecimiento un bote de POLVOS DE TALCO GAL Precio, 1,25.
- 2.º Haga una fotografía individual del niño o niña desnudo, teniendo éste en la mano o al lado el bote de POLVOS DE TALCO GAL.
- 3.º Obtenga de la foto una positiva no menor de 9 x 12 cms. ni mayor de 18 x 24.
- 4.º Escriba al dorso de la positiva el nombre, apellidos y edad del niño, y el nombre, apellidos y dirección completa del familiar que la envíe.
- 5.º Remita esa positiva fotográfica respaldada, CERTIFICADA, a la Perfumería Gal, Isaac Peral, 6, Madrid, antes del 31 de agosto de 1934.
- 6.º Dentro de los 15 días siguientes recibirá usted una tarjeta impresa de acuse de recibo.
- 7.º El 10 de septiembre próximo se verificará ante Notario el sorteo de los siguientes premios:  
PRIMER PREMIO, 1.000 PESETAS  
SEGUNDO PREMIO, 500 " "  
TERCER PREMIO, 250 " "  
CINCO PREMIOS DE 100 PESETAS CADA UNO
- 8.º El resultado del sorteo y de la selección de la base 9.º se comunicarán por la Prensa o la Radio.
- 9.º Entre las no premiadas, seleccionará nuestra Dirección Artística, para nuestra publicidad, DIEZ de las más bonitas fotografías de niños más hermosos. A los interesados se les enviarán CIEN PESETAS por cada una de las fotos elegidas.
- 10.º No se sostiene correspondencia sobre este Concurso. Sus incidencias se notificarán por la Prensa o la Radio. las fotos recibidas no se devuelven.

**4.000 PESETAS EN 118 PREMIOS Y ADQUISICIONES**  
**POLVOS DE TALCO GAL**

Lea usted  
LAS PROVINCIAS

# LOS DEPORTES

## FUTBOL

### Desde mi grada

#### TRASPASOS, FICHERIAS Y ARMAS AL HOMBRO

Goiburu al Valencia. Es cosa decidida y resuelta.

El Valencia pensó en Severiano hace tiempo. Se iniciaron las gestiones, como sabe el lector, porque en su día se ocupó LAS PROVINCIAS. Pero se abandonaron más tarde.

Estaba Rubio que podía jugar de interior derecha, de centro, de interior izquierda. De medio centro. Lo que se dice un hallazgo. Pero pasa el tiempo y la directiva del Valencia piensa que el infierno está pavimentado de buenas intenciones y que lo de estar en tantos sitios podía muy bien quedar en no llegar a ninguno. Y como seguía haciendo falta el interior derecha...

Se reanudaron las gestiones con Goiburu.

Pero habían salido dos postores. El Español y el Athletic de Madrid.

El Barcelona, en su consecuencia, con el egoísmo propio de estos casos ante la demanda que regula los precios de la mercancía, sube las pretensiones y retira las facilidades de pago, exigiendo al contado.

El Valencia, sin asustarse por ello y en plan acertado de la adquisición necesaria, acepta las condiciones, y hoy llegará el jugador Severiano Goiburu para firmar la fecha.

Excelente adquisición y hubiera sido sensible que unos días de tuteo lo hubieran frustrado.

Parece ser también que no se ha abandonado lo de Richart y el Valencia.

Aunque está muy solicitado por diversos clubs, entre ellos el Hércules, por razones particulares de sus negocios, el jugador prefiere quedarse en Valencia.

Por toda esta semana se sabrá definitivamente lo que hay sobre la firma de este jugador, a quien deseamos ver jugar en un club valenciano.

El Gimnástico está pendiente de lo que resuelvan en Madrid. El señor Montoro, si el Gimnástico es incluido en el grupo super-regional—a lo que tiene perfecto derecho y en la segunda liga—está dispuesto a tirar la botica por la ventana y traer un equipo de categoría.

Si se comete la injusticia, el equipo del Gimnástico será de poca monta.

Criterio acertado. Hueso solicitado de un importante club no muy lejano de Alicante. Santos y Alcoriza licenciados del Barcelona.

Los del Barça son laicos. No quieren nada con "santos". Regueiro, el maravilloso corzo, está coqueteando con la ficha.

El Madrid que firme. Regueiro dice que bueno; pero en vez de preguntar cuándo, dice que cuánto?

Así están.

Sañudo impone condiciones para la caligrafía merengue madrileña. Dice que todavía no le han ensañado de qué color son los billetes.

El Alavés en grave situación precaria.

Caray. Este Alavés tiene siete vidas, como los gatos.

Se está muriendo desde hace muchos años y ale que ale.

EL INDISCRETO

## FUTBOL MODESTO

### CAMPO DEL SAGUNTO

INFANTIL C. D. SAGUNTO, 14; C. D. RUAYENSE, 0.—C. D. SAGUNTO, 2; A. D. COLON, 1

El pasado domingo, por la tarde, jugaron en este magnífico campo de deportes de la barriada saguntina dos interesantes partidos, cuyos resultados encabezan estas líneas.

Primeramente contendió el invencible equipo infantil titular contra el C. D. Ruayense. Por el resultado del encuentro se trasluce lo que el mismo fué; un copioso record de goles para los peques, que, rayando a la altura de verdaderos ases, ganaron el encuentro con gran facilidad.

Seguidamente, el equipo de los poblados marítimos A. D. Colón, en cuyas filas vimos algunos antiguos jugadores del Levante F. C., se enfrentó con el primer equipo del D. Sagunto.

El partido jugóse a un tren muy duro, lo que motivó el deslucimiento de magníficas jugadas de ambos equipos. En líneas generales, resultó un partido interesantísimo.

Los dos goles del Sagunto fueron logrados, el primero por el delantero centro Burgos, en magnífico remate de cabeza de impecable estilo, y el segundo fué logrado por Dorado, interior izquierda, que estuvo acertadísimo, así como también el resto del equipo, logrando hacer pasar una buena tarde al numeroso público que acudió a presenciar el encuentro.

El gol del C. D. Colón fué logrado de penalty.

El árbitro estuvo discreto.

El Sagunto alineó: Vidal, Sabater, Llonis, Badía, Goig, Casas, Palomo, Alberich, Burgos y Brocal.

## ATLETISMO

### C. A. HURACAN

Se convoca a los atletas de este club para que el próximo domingo, día 5 del actual, a las siete de la mañana, se hallen reunidos en nuestro domicilio social, Chapa, número 2, para marchar seguidamente al campo de Vallejo, en donde se han de celebrar los campeonatos regionales.

## CICLISMO

### LAS CARRERAS DE FERIA CELEBRADAS EN LA ALAMEDA

Con gran animación de público se celebraron ayer tarde estas carreras, y con arreglo al programa que días anteriores dábamos, dieron los siguientes resultados:

#### PIMERA CARRERA

Carrera regional para principiantes. Recorrido, dos vueltas a la Alameda.

- 1.º Miguel Pérez.
- 2.º Salvador Pascual.
- 3.º Juan Portalés.

#### SEGUNDA CARRERA

Carrera regional todas categorías. Tres vueltas a la Alameda, con primas en la primera y segunda vueltas.

- 1.º Navarro.
- 2.º Rodrigo.
- 3.º Molina.

Las primas fueron ganadas por los corredores Molina y Navarro.

#### TERCERA CARRERA

Carrera internacional. Gran premio a la Australiana, por eliminación.

- 1.º Molina Salvador.



### SEVERIANO GOIBURU

Internacional inter derecha del Barcelona que ficha por el Valencia

- 2.º Tormo Vicente.
- 3.º Valero Miguel.

### CUARTA CARRERA

Carrera Gran Premio Internacional con entrenadores tras moto. Ocho vueltas.

- 1.º Rodríguez-Riera.
- 2.º Mir-Bosca.
- 3.º Rodrigo-Gracia.
- 4.º Navarro-Roca.

## NATACION

### HOY VIERNES SE CELEBRARA LA CUARTA JORNADA DE CAMPEONATOS REGIONALES

Por fin se ha fijado la fecha que, como digno broche de oro, ha de cerrar los campeonatos regionales valencianos.

Después de la actuación de nuestros nadadores en los campeonatos nacionales, se presenta muchísimo más interesante la última serie de pruebas, ya por la índole de las mismas o ya por los nadadores que han de intervenir.

Las emociones "sufridas" en las jornadas anteriores serán nada comparadas con las que se preparan para el viernes.

Se ha pensado montar un botiquín especial y todo para los espectadores que desfallezcan.

Nosotros—por lo que pueda ser—hemos comprado ya una botella de tila reconcentrada.

Las pruebas que constituyen la última jornada, son:

- 100 metros espalda, debutantes.
- 200 metros braza, juniors.
- 100 metros braza femeninos.
- 5 x 50 relevos libres.
- 1.500 metros libres.
- Salto de palanca.

D.

### PREPARANDO EL MATCH CASTILLA-VALENCIA

Ya se da como seguro que los próximos días 6 y 7 habrá en la piscina de Las Arenas un festival de máxima categoría, entre una selección de nadadores castellanos y valencianos.

El equipo castellano estará formado por una serie de campeones de España que no se acaba...

Si empezamos a contar nuestro cuenta, parecerá el de "Las mil y una noches"

Pero ahí va un botón de muestra:

Valdés, campeón de España de 100 metros libres.

Gómez Acebo, García Agosti y Flores, que, con Valdés, forman el 4-x-200.

Del Moral, que detenta el record de 100 metros braza.

Luis Cuñat, campeón de 1.500 metros y 2.000 metros mar.

Pitarch, campeón de salto de palanca, etc., etc., porque si no se acabaría el papel.

Será una reunión de campeones en plena actividad, demostrando que lo son.

Que no es lo mismo que una reunión alrededor de una mesa de café.

Sabemos de alguien que ha hecho encargo especial de placas fotográficas para no perder detalle.

Los hay ansiosos.

LUIS G. DAVIS

## TIRO DE PICHON

La Sociedad de Tiro de Pichón de Valencia celebrará hoy viernes, a las cuatro y media de la tarde, en su chalet de la playa de Levante, un tirada extraordinaria, para que sirva de entrenamiento a los tiradores que han de asistir al Concurso Internacional de San Sebastián.

## Radiotelefonía

### PROGRAMA PARA HOY

#### ESPAÑA

Valencia.

8: Apertura de la Estación. Diario hablado de Unión Radio Valencia. "La Palabra" Información de todo el mundo.

13: Apertura de la Estación. Audición variada.

13'30: Concierto por la orquesta Seguí: "Llegó, señores", pasodoble, Valle; "Nakiris", gavota, Lupak; "Agua, azucarillos y aguardiente", Chueca; "Venus", obertura, Paul; "Sonata tzigana", Gastaldón; "Sagrario", pasodoble, Godoy. Cambios de moneda.

15: Cierre de la Estación. Programa variado de discos.

19: Cierre de la Estación.

21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Noticias de prensa.

21'15: Emisión del radioyente. Este programa se compondrá de discos solicitados por los socios de Unión Radio Valencia. Noticias de última hora, servicio directo de Unión Radio Valencia.

23: Cierre de la Estación.

De 1 a 2 de la madrugada: Programa organizado por la International Broadcasting Company, para los oyentes de habla inglesa.

Madrid.

21: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. "Loa y guía de Madrid", charlas histórico-descriptivas: "Calles, plazas y callejas de Carretas a Mayor".

21'30: Recital de guitarra, por Pepita Atalaya de Señor.

22: "La Palabra". Diario hablado de Unión Radio. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 21'45. Concierto de música polaca.

22'45: "La Palabra". Diario hablado de Unión Radio. Resumen de noticias de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 22'30.

24: Campanadas de Gobernación. Cierre de la Estación.

Barcelona

21'10: Orquesta de Radio Barcelona: "Marcha de los picadores", J. P. Sousa; "Noche de Reyes", selección, J. Serrano; "Mariposas crepusculares", vals, G. Razigade; "La Gioconda", bailables, Ponchielli; "Rondó pastoral sobre un tema de Beethoven", E. Taván; "Pavana", Chamínade.

22: Recital de canto, por Concepción Callao de Sánchez Parra. Canciones del maestro Turina: "Cantares", "Cunas de los niños", "Nunca olvidada", "Lo mejor del amor".

22'30: Guitarra. Recital por Francisco Alfonso: "Minueto del buey", Haydn; "Allegro brillante", Tárrega; "Capricho árabe", Tárrega; "Danza núm. 5", Granados; "Asturias", Albéniz.

23: Transmisión desde Shanghai Bar de Montjuich. Bailables por la orquesta Melody Boys. Director, A. Udina.

24: Información de Barcelona, Madrid y extranjero. Fin de la emisión.

## Movimiento del puerto

2 de Agosto de 1934.

### VAPORES ENTRADOS

"Mallorca", español, de Palma, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Teresa", español, de Barcelona, con cargo general, de Lillo.

"Genoveva F.", español, de Avilés, con carbón, de Crespo.

"Chr. Sass", danés, de Lisboa, con cargo general de Consignaciones Marítimas.

"Carlton", americano, de Tarragona, con cargo general, de Baquera.

"Marocchino", italiano, de Alicante, con cargo general, de Reall. "Bacchus", holandés, de Tarragona, con cargo general, de Ries.

### VELEROS ENTRADOS

"Cala Galiota", español, de Pinatar, con sal, de Gabarda.

"Entre Naranjos", español, de Altea, con piedra, de Fos.

"Ciudad del Turia", español, de Torre Vieja, con sal, de Fos.

"J. Sebastián", español, de Barcelona, con cemento, de V. Erú.

### VAPORES SALIDOS

"Mallorca", español, para Palma, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Teresa", español, para Melilla, con cargo general, de Lillo.

"Marocchino", italiano, para Trieste, con cargo general, de Reall.

"Chr. Sass", danés, para Barcelona, con cargo general, de Consignaciones Marítimas.

"Carlton", americano, para Alicante, con cargo general, de Baquera.

### VELEROS SALIDOS

"Diligencia", español, para Cullera, con lastre, de A. Montesinos.

"Galicia", español, para Valcarlos, con lastre, de Lillo.

### VAPORES DESCARGANDO

"Verge del Carmen", carbón, de Martí y Muñoz.

"José Tartiere", carbón, de Crespo.

"Cepro", maíz, de Enberg.

"Arriluce", mineral, de La Roda.

"Gunver", madera, de La Roda.

"Konstan", carbón, de La Roda.

"Victor de Chavarri", carbón, de Crespo.

"Mallorca", cargo general, de la Trasmediterránea.

"Teresa", cargo general, de Lillo.

"Carlton", cargo general, de Baquera.

"Marocchino", cargo general, de Ries.

"Genoveva F.", carbón, de Crespo.

### VELEROS DESCARGANDO

"José Alberto", cargo general, de Fos.

"Granada", cemento, de Lillo.

"Motril", cemento, de Lillo.

"Teresa", cemento, de Fos.

"Cala Galiota", sal, de Gabarda.

"Ciudad del Turia", sal, de Fos.

"Entre Naranjos", piedra, de Fos.

"J. Sebastián", cemento, de Brú.

### VAPORES A LA CARGA

"Palacio", para Liverpool, de Mac Andrews.

"Ciudad de Valencia", para Liverpool, de Mac Andrews.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 ptas.

Cada palabra más 0'10 ptas.

El impuesto del timbre a cargo del anunciante

**ALQUILERES**  
SE ALQUILAN DOS ESPACIOSAS plantas bajas, para tienda o despacho. Simón Bolívar, 2. Detalles porteros.

**ALQUILAMOS MAQUINAS**  
de escribir desde diez pesetas al mes. Casa Orbis, M. 8.

**SE ALQUILAN DOS PLAN**  
tas bajas propias para comercio, en sitio muy céntrico, una de ellas con vivienda. Razón en cta Ad. ministración.

**ENCUADERNACIONES**  
**PRECIOS ECONOMICOS**  
M. Aguilart, calle Barcelona, 11, Valencia (junto Comedias).

**ENSEÑANZA**  
ACADEMIA PATRIARCA (de Morante Borrás). Ultimos exámenes Valencia, TOTS ALUMNES APROBATS. Corretgeria, 28. Teléfono 16252.

**ALMANAQUE DE "LAS PROVINCIAS"**  
NO DEJE USTED DE COMPRAR el de este año

**FOTOGRAFADORES**  
FOTOGRAFADOR. ESTANISLAO Vilaseca. Calle Alboraya, 18. Teléfono número 12.335. Valencia

**FUNERARIAS**  
FUNERARIA "EL BARCO". P. Martí Garcerá, Gracia, 5. Teléfono 10.815

**LUBRIFICANTES**  
LUBRIFICANTES ORLOW. Suprema calidad. P. Vives, Conde Salvatierra Alava, 4

**LLIBRETS DE VERSOS**  
Por TEODORO LLORENTE. De venta: En esta Administración.

**MUEBLES**  
COMPRAD MUEBLES BARQUES. Azcárraga, 37. Don Juan de Austria, 9.

**VERSOS DE LA JUVENTUD**  
Por TEODORO LLORENTE. De venta: En esta Administración.

**OFERTAS**  
FENEDOR DE LIBROS INmejorables referencias, todo el día o por horas Luis Vives, 3. bajo, casa Coirino.

**ROMA A LA VISTA**  
De venta: En esta Administración.

Anuncie usted

LA PROVINCIAS

BOLSA DE MADRID DEL DIA 2 DE AGOSTO DE 1934

Table with multiple columns listing market data for 'Interior 4%', 'Exterior 4%', 'Amortizable 4% s/l', and 'Amort. 5%' across various categories and values.

Table listing 'Cédulas' (Banco Hipot., Banco, Créd., Local, Argentina) and 'Efec. Púb. Extranj.' (Empr. Argentino, Cost. Rica, Idem Marruecos).

Table listing 'ACCIONES' (Banco España, Exterior, Hipotecario, Central, Esp. de Crédito, Hispano Americano, López Quesada, Prev. De 25 ptas., Porv. De 50 ptas., Sainz, Esp. Rio Plata, Editorial Reus, Prensa Española, Canaliz. Guadalquivir, Id. Id., cédulas Cooperativa, Electra, H. Española, Acumulador Tudor, Chade, A. B. C., Mengemor, Alberche, Sevillana Electricidad, Unión Eléc. Madrileña, Telefónica, Minas Rif, Duro Felguera) and 'OBLIGACIONES' (Coop. Electra, Idem Chamberi, E. Lima, Elect. Mecánicas, Valle Lecrin, H. Santillana, H. Española, Idem 5%, serie A., Idem 5%, serie B., Idem 5%, serie C., Idem 5%, serie D., Chade, Mediodía Madrid, Mengemor, Alberche, C.ª Sevillana, Idem 9.ª, Unión 5%, Eléct.ª, Madri.ª, leña, Telefónica, Minas Rif, Fáb. Mieras, Duro, Felguera, Sig.ª, Const. Naval, Idem 6%, Idem 5 1/2%, Idem 6% (1932), Idem bonos 6%, Idem Id. 6%, Idem 6% (1922)).

Table listing 'Ferroc.' (Alicante, Metro, Madrid Nuevas, Cédulas fundación, Ferroc. Norte, Tranvías Granada, Madr.ª, Tranvías, El Agulla, Alcobolera, Almacenes Rodríguez, Altos Hornos, Azuc. G. España, Ebro. Az. y Alcoh., Española de Petr., Idem, portador, Explosivos) and 'OBLIGACIONES' (Córdoba-Sevilla, C. Real-Badajoz, Andaluces, Idem 5% (1918), C.ª Ferr. Auxilia, Caminreal-Zarag., Metro, Madrid, Fc. Peñ.ª y Puert., Madr.ª Tranvías, Tranvía, Este, Az. España 4%, no est., 4% estampilladas, 5 1/2%, 6% bonos, bonos interés prefts., Const.ª 4 1/2%, Metálic.ª, Española Petróls., Asturiana, Minas, Moneda extranjera, Francos franceses, Idem suizos, Belgas, Liras, Libras esterlinas, Dólares, Marcos, Escudos portugueses, Pesos argentinos, Coronas noruegas, danesas, suecas, checas, Florines).

Table listing 'BOLSA DE BARCELONA' (Explosivos, Nortes, Alicantes, Chade, A. B. y C., Minas Rif, portador, Andaluces, B.ª Hispano Colonial) and 'BOLSA DE BILBAO' (Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, Ferroc. Sant. Bilbao, Idem Vascongados, Alicantes, Nortes, Sota, Nervión, Viego, Electra Vizcaína, Hidro. Ibérica, Hidro. Española, Altos Hornos, Bodegas Bilbainas, Papelera Española, Resinera, Explosivos, Minas Rif, portador, nominativ., Setolazar, portador, nominativ.) and 'BOLSA DE ZURICH' (Chade, A. B. y C., bonos, Sevillana Electricidad, Cédulas Argentinas, Donau Save Adria, Italo-Argentina, Electrobank, Motor Columbus, L. G. Chemie, Brown Boveri, Crédit Suisse, Pesetas, Libras, Dólares, Marcos, Francos franceses, Liras) and 'BOLSA DE BERLIN' (Contin. Gummiwerke, Chade, A. B. y C., Gestuere, A. E. G., Fellen, Harpener, Deutsche Bank, Dresdner Bank, Banco Alemán, Reichsbank, Phoenix, H. A. P. A. G., Norddeutscher, Siemens, D. Ablosungsanlehe, Schuckert, Gelsenkirchener, Céd. oro liq. Hamb. Hyp Bank).

Advertisement for 'EMPRESA DE NAVEGACION Ybarra y Compañía, S. en C.' featuring an image of a ship and text describing services to South America.

Subasta. Procedente de testamentaria, para el día cuatro de Agosto, a las doce de la mañana, ante el notario de Valencia don Mario Aristoy, que tiene su estudio en la calle del Mar, número 26, y con intervención del corredor de fincas colegiado F. Muñoz Casaní, que tiene su despacho en la plaza del Pintor Pinazo, número 1, primero. De una casa en esta ciudad, calle de la Muela (hoy Cabalote), números 3 y 5, que consta de dos plantas bajas con naya y tres pisos altos con seis habitaciones encaramadas, desvanes y terrado, con un solar de 113 metros cuadrados; que linda, por la derecha, con casa de doña Concepción y doña Vicenta Estela; por izquierda, doña Carmen Ribo; delante, José Garín; dicha calle de la Muela en medio. La titulación y pliego de condiciones estarán de manifiesto en la citada notaría y el corredor dará cuantos antecedentes se deseen en su despacho, de nuevo a una Teléfono 13934. Esta casa sale por 35.000 pesetas al alza; tiene una renta anual de 4.173 pesetas, con alquileres antiguos.

Advertisement for 'Línea regular de vapores entre España y Noruega D-S A-S Spanskelinjen' with details about destinations and consignatory.

Advertisement for 'SABELIN' diet pills, featuring an image of a woman and text about weight loss.

Advertisement for 'Urge venta' and 'Vendo finca' with details about property for sale.

Advertisement for 'AUTOMOVIL' (Renault Monasix) and 'MADRES' (Denticina).

Advertisement for 'ESSEX' with details about interior and division.

Advertisement for 'Fiat 501' and 'Dodge 19 HP.' with details about car models.

Advertisement for 'Roma a la vista' and 'CARIDAD'.

Large advertisement for 'MUEBLES MENDEZ' and 'Versos de la Juventud' with details about furniture and prices.

Advertisement for 'Gran local' and 'Chalet en Estivella' with details about real estate.

Advertisement for 'AUTOMOVILES DE OCASION' and 'SASTRESAS'.

Advertisement for 'Agencia Roldós' and 'LAURIA, 7'.